

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE LETRAS**



**TEMA:**

**EL TALLER LITERARIO EN LA UNIVERSIDAD: LABORATORIO DE  
ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DEL LENGUAJE Y LA LITERATURA.  
APORTES A LA CREATIVIDAD**

**INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN PARA OBTENER EL GRADO DE  
LICENCIADA EN LETRAS**

**PRESENTADO POR**

**ANDREA LILIANA MEDRANO MARTÍNEZ      MM09042**

**DOCTOR LUIS MELGAR BRIZUELA**

**DOCENTE ASESOR DE TRABAJO DE GRADO**

**MAESTRO SIGFREDO ULLOA SAAVEDRA  
COORDINADOR DEL PROCESO DE GRADO EN EL DEPARTAMENTO DE  
LETRAS**

**CIUDAD UNIVERSITARIA, SAN SALVADOR, NOVIEMBRE DE 2021.**

**AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR**

**RECTOR**

MSC. ROGER ARMANDO ARIAS

**VICERRECTOR ACADÉMICO**

PHD. RAÚL ERNESTO AZCÚNAGA LÓPEZ

VICERRECTOR ADMINISTRATIVO

ING. JUAN ROSA QUINTANILLA

**SECRETARIO GENERAL**

ING. FRANCISCO ALARCÓN

**AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES**

**DECANO**

LIC. ÓSCAR WUILMAN HERRERA RAMOS

**VICEDECANA**

MAESTRA SANDRA LORENA BENAVIDES DE SERRANO

**SECRETARIO DE LA FACULTAD**

MAESTRO JUAN CARLOS CRUZ CUBÍAS

**AUTORIDADES DEL DEPARTAMENTO DE LETRAS**

**JEFE DEL DEPARTAMENTO**

DR. JOSE LUIS ESCAMILLA

**COORDINADOR GENERAL DE LOS PROCESOS DE GRADO**

MAESTRO SIGFREDO ULLOA SAAVEDRA

**DOCENTE ASESOR**

DR. LUIS MELGAR BRIZUELA

## **Agradecimientos**

La realización de esta investigación no hubiera sido posible sin la valiosa colaboración de

- Salvador Juárez.
- Mario Pleitez.
- Gustavo Solís.
- Antonio Teshcal
- Vladimir Amaya.
- Dr. Luis Melgar Brizuela.
- Valentina Portillo.

A ustedes, muchas gracias.

<b>ÍNDICE.....</b>	<b>pág.</b>
<b>RESUMEN.....</b>	<b>1</b>
<b>INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>2</b>
<b>CAPÍTULO UNO. SITUACIÓN PROBLEMÁTICA.....</b>	<b>4</b>
1.1 Planteamiento del problema.....	4
1.2. Preguntas de investigación.....	5
1.3. Objetivos de la investigación.....	5
1.3.1. Objetivo General.....	5
1.3.2. Objetivos Específicos.....	6
1.4. Justificación.....	6
<b>CAPITULO DOS: MARCO REFERENCIAL.....</b>	<b>8</b>
2.1. Estado de la cuestión.....	8
2.2. Marco histórico.....	10
2.2.1. Salvador Juárez y su perspectiva histórica de los Talleres Literarios en la Universidad de El Salvador, un proyecto liberador.....	11
2.2.2. Mario Pleitez. Surgimiento de Talleres Literarios en la Universidad Francisco Gavidia .....	20
2.2.3. Reseñas biográficas de los Facilitadores.....	24
2.2.3.1. Reseña biográfica de Salvador Juárez.....	24
2.2.3.2. Reseña biográfica de Mario Pleitez.....	25
2.3. Marco teórico.....	26
2.3.1. Hacia una definición de Taller Literario.....	26
2.3.1.1. Taller y aprendizaje colectivo.....	27
2.3.1.2. Objetivo y elementos del Taller Literario.....	28
2.3.1.3. Gabriel García Márquez y la necesidad de Talleres Literarios.....	29
2.3.1.4. El Taller Literario como laboratorio. ....	30
2.3.1.5. Taller Literario y Universidad.....	32

2.3.2. El Facilitador.....	35
2.3.2.1. Facilitador y diálogo dentro del Taller Literario.....	36
2.3.3. El Tallerista.....	41
2.3.3.1. Cualidades de un Tallerista. ....	41
2.3.3.2. Definición de Tallerista.....	42
2.3.3.3. La motivación en el Tallerista.....	43
2.3.3.4. El Tallerista y la competencia lectora.....	44
2.3.4. Taller Literario y Creatividad.....	45
2.3.4.1. Creatividad.....	45
2.3.4.2. Creatividad en el Tallerista y en el Facilitador.....	47
2.3.4.3. Creatividad y transformación de la realidad.....	49
<b>CAPÍTULO TRES: MARCO METODOLÓGICO.....</b>	<b>51</b>
3.1. Tipo de estudio.....	51
3.2. Fases de la investigación.....	51
3.3. Instrumentos de recopilación de datos. ....	52
3.3.1. Instrumento para Facilitadores.....	52
3.3.2. Instrumento para Talleristas.....	53
3.3.3. Instrumento para estudiantes de Licenciatura en Letras.....	53
<b>CAPÍTULO CUATRO: ANÁLISIS DE RESULTADOS.....</b>	<b>55</b>
4.1. Experiencia de tres Talleristas. El Taller Literario y la construcción de una comunidad de aprendizaje.....	55
4.1.2. Muestras literarias de los Talleristas.....	61
4.1.3. Datos biográficos de los Talleristas.....	66
4.1.3.1. Antonio Teshcal.....	66
4.1.3.2. Gustavo Solís.....	66
4.1.3.3. Vladimir Amaya.....	67
4.2. Presentación y análisis de encuestas a estudiantes del primer año de la Licenciatura en Letras.....	68

4.2.1 Presentación de datos. ....	68
4.2.2. Análisis e interpretación de datos.....	79
4.2.2.1 Proyecciones profesionales de los estudiantes de primer año de Licenciatura en Letras.....	79
4.2.2.2. Perspectivas de los estudiantes sobre el Departamento de Letras como impulsor del estudio, creación y publicación literaria.....	80
4.2.2.3. Taller Literario según estudiantes de primer año de Licenciatura en Letras y posibilidad de un Taller Literario en el Departamento de Letras.....	80
<b>CONCLUSIONES.....</b>	<b>82</b>
<b>REFERENCIAS.....</b>	<b>87</b>
<b>ANEXOS.....</b>	<b>95</b>
ANEXO 1. Entrevistas a Facilitadores de Taller Literario.....	95
Anexo 1.1. Entrevista a Salvador Juárez.....	95
1.1.1. Cuestionario de entrevista a Salvador Juárez.....	95
1.1.2. Transcripción de entrevista a Salvador Juárez.....	95
Anexo 1.2. Entrevista a Mario Pleitez.....	105
1.2.1. Cuestionario de entrevista a Mario Pleitez.....	105
1.2.2. Transcripción de entrevista a Mario Pleitez.....	105
ANEXO 2 Entrevistas a Talleristas.....	112
ANEXO 3 Encuestas a estudiantes de primer año de Licenciatura en Letras.....	131

## **RESUMEN**

Esta investigación contiene abordajes teóricos y propuestas educativas a partir del Taller Literario y el impacto que estas tienen sobre la creatividad de los estudiantes universitarios. Los principales instrumentos utilizados son la investigación documental, para acercarnos a la perspectiva teórica del Taller Literario, la realización de entrevistas, y el análisis de la información recabada. Se presenta y analiza la situación del Taller Literario, la enseñanza del lenguaje y la literatura y la opinión de un grupo de estudiantes sobre estos temas en el Departamento de Letras de la Universidad de El Salvador. Esta investigación también propone un acercamiento a la experiencia como Facilitadores de Salvador Juárez y Mario Pleitez, para conocer el desarrollo del Taller Literario en la historia reciente y el impacto de estas experiencias en un momento de creación literaria y experimentación pedagógica.

## INTRODUCCIÓN

Uno de los objetivos de esta investigación es proponer elementos para entender los procesos de enseñanza, aprendizaje y creación que intervienen en un Taller Literario; de manera que docentes y estudiantes en constante búsqueda de alternativas educativas, consideren una herramienta más frente al proceso de enseñar y aprender Literatura.

Este informe es el resultado de un ejercicio motivado por una serie de interrogantes que a lo largo de cinco años de formación se presentaron de manera constante. Diversas son las áreas de estudio que desde la Licenciatura en Letras se abordan, especialmente desde que en el año 2010 el Departamento de Letras incorpora a su licenciatura el área pedagógica, ofreciendo a sus estudiantes herramientas que les facilitan sus procesos de aprendizaje.

El campo laboral de los Licenciados en Letras se encuentra fuertemente relacionado al de la enseñanza. Lejos de ser una opción más de trabajo, es un reto impresionante, demandante de carga vocacional y constante preparación que puede iniciar con la interrogante: ¿cómo abordar la enseñanza del Lenguaje y la Literatura, con un enfoque en el que el estudiante aprende a crear?

Esta investigación está conformada por cuatro capítulos. El primero, corresponde a la descripción de la situación problemática que nos permite



ubicar la investigación a través del planteamiento del problema, objetivos y justificación.

El segundo capítulo contiene el marco referencial, el marco histórico presenta a Salvador Juárez y a Mario Pleitez en sus perspectivas históricas sobre el Taller Literario, así como el marco teórico, que explora los aportes pedagógicos y literarios que respaldan el análisis de esta investigación sobre la experiencia del Taller Literario como metodología.

El tercer capítulo incluye el marco metodológico que describe el tipo de estudio, las fases de investigación y los instrumentos utilizados en la recopilación de la información.

Finalmente, el capítulo cuatro expone los resultados de las encuestas a estudiantes del primer año de Licenciatura en Letras, y el análisis e interpretación de los datos recopilados; también se presenta el análisis de entrevistas realizadas a tres Talleristas para examinar la importancia del Taller Literario en el desarrollo de la creatividad y la consolidación de la vocación y vida profesional.

## CAPÍTULO UNO: SITUACIÓN PROBLEMÁTICA

### 1.1 Planteamiento del problema.

La Licenciatura en Letras, carrera que la Universidad de El Salvador ofrece desde su Facultad de Ciencias y Humanidades, adscrita al Departamento de Letras, estudia “el lenguaje y la literatura como productos socioculturales y artísticos que sirven de herramientas para conocer y transformar la realidad salvadoreña<sup>1</sup>”. En cinco años de carrera el plan curricular de la Licenciatura en Letras tiene como objetivo la formación de estudiantes que cumplan con el siguiente perfil de egresado:

- a) Capacidad para elaborar, ejecutar, dirigir y evaluar proyectos de investigación en los campos de la Literatura y la Lingüística.
- b) Capacidad de análisis de discursos orales y escritos.
- c) Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios.
- d) Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario.
- e) Capacidad para la planeación y ejecución del proceso de enseñanza y aprendizaje en su campo.

Todas estas capacidades que el plan curricular busca desarrollar en el egresado de Letras se encuentran sujetas a las cuarenta materias que durante diez ciclos de carrera deben cursarse. En este sentido, esta investigación

---

<sup>1</sup> Plan Curricular de la Licenciatura en Letras (2009), Departamento de Letras, Universidad de El Salvador.

intenta responder a ciertas interrogantes: ¿cuáles son los espacios para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios que existen en el Departamento de Letras? Al mismo tiempo, ¿qué percepción tienen los estudiantes de Licenciatura en Letras sobre el abordaje que desde el Departamento de Letras se hace para llevar a la práctica el perfil del egresado?

En este contexto interesa conocer al Taller Literario dentro de la actualización de los métodos de enseñanza y aprendizaje, y para el caso particular de la pedagogía del lenguaje y la literatura, la búsqueda de alternativas que concreten todas esas capacidades que el Departamento de Letras aspira a desarrollar en el egresado de Letras.

## **1.2. Preguntas de investigación**

1.2.1. ¿Cuáles son los espacios para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios que existen en el Departamento de Letras?

1.2.2. ¿Qué percepción tienen los estudiantes de Licenciatura en Letras sobre el abordaje que desde el Departamento de Letras se hace para llevar a la práctica el perfil del egresado?

1.2.3. ¿Qué es el Taller Literario y cómo su metodología potencia la creatividad en el aprendizaje del lenguaje y la literatura?

## **1.3. Objetivos de la investigación.**

### **1.3.1. Objetivo General**

Determinar el funcionamiento del Taller Literario como espacio de concreción tanto de la enseñanza como del aprendizaje del lenguaje y la literatura desde un enfoque creativo, para entender cómo esta metodología de trabajo impacta en la formación de los futuros Licenciados en Letras.

### **1.3.2. Objetivos Específicos**

1. Definir cinco elementos primordiales: Taller Literario, facilitador, Tallerista y Creatividad.
2. Analizar la estructura, funcionamiento y pedagogía del taller literario.
3. Describir y analizar a los sujetos que han participado en talleres literarios a través de entrevistas.
4. Definir la relación entre Taller Literario, creación y el profesional de las Letras.
5. Conocer la opinión de estudiantes de Licenciatura en Letras sobre sus proyecciones profesionales, Taller Literario y su perspectiva del Departamento de Letras como impulsor del estudio, creación y publicación literaria.

### **1.4. Justificación.**

En la Universidad de El Salvador una carrera como la de Arquitectura, adscrita a la Facultad de Ingeniería y Arquitectura, posee por naturaleza un enfoque práctico que se puede evidenciar en los ocho talleres incluidos en su malla curricular. En las Ciencias Naturales, la necesidad del laboratorio en la preparación del educando en las diversas áreas de su ejercicio profesional también es innegable. En el caso de la Licenciatura en Letras, su pensum vigente no contempla el Taller Literario como espacio para desarrollar habilidades exigidas a sus egresados; aun si existen, tanto fuera como dentro del Departamento de Letras, esfuerzos de ejecución de Talleres Literarios para reforzar las capacidades creativas de los estudiantes, la propuesta no es a nivel curricular. Eso reduce las posibilidades de entregar “profesionales integrales que demuestren tanto en la teoría y en la práctica que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional”.

Sobre el Taller Literario en El Salvador puede decirse que, si bien se ha hecho esfuerzos por analizar la producción literaria desde colectivos de literatura que usan esta metodología de trabajo, como lo demuestran Mina (2014) y Rivera (2008) en sus investigaciones sobre talleres y colectivos literarios salvadoreños, no se ha estudiado específicamente al Taller como una propuesta pedagógica en la formación del profesional de Letras desde la mayor institución en formación de docentes y profesionales del Lenguaje y la Literatura, como es el Departamento de Letras de la Universidad de El Salvador. En el perfil de egreso de la Licenciatura en Letras vigente desde 2009, se incluye el desarrollo de capacidades de creación y publicación literaria sin que eso signifique una propuesta explícita en su programa de estudio. Esta investigación pretende describir al Taller Literario en su funcionamiento, retomando a diversos autores que sostienen el trabajo colectivo como un método relevante en la orientación vocacional y profesional de los estudiantes.

## CAPÍTULO DOS: MARCO REFERENCIAL

### 2.1. Estado de la cuestión.

El interés en esta investigación surge a partir de la experiencia de la investigadora como estudiante del Departamento de Letras de La Universidad de El Salvador. La docencia es un elemento que se incluye en la malla curricular de la Licenciatura en Letras y esto permitió reconocer la relación entre los profesionales de las Letras y la docencia, plantearse el análisis de la enseñanza del lenguaje y la literatura y cuestionar la pedagogía de la literatura a nivel de educación básica y superior.

Puesto que la Licenciatura en Letras y sus profesionales están directamente relacionados con la enseñanza, vale la pena un análisis del abordaje que desde el Departamento de Letras se hace sobre nuevas propuestas pedagógicas y del tipo de docente que puede producirse gracias a ellas. Si la docencia es una realidad para el profesional de las Letras en qué medida se puede formar docentes que al integrarse dentro del sistema educativo sean capaces de construir y ejecutar metodologías que trascienden la mera transmisión de conocimientos. En el libro *Cómo enseñar literatura* (1994), Consuelo Roque analiza la problemática a la que se enfrentan docentes y estudiantes universitarios de las letras. Según Roque, en nuestro sistema educativo la literatura es un elemento de relleno en la enseñanza del idioma, lo que genera desinterés por parte de maestros y estudiantes y deviene una cadena de problemas que alcanza al nivel universitario, encontrando jóvenes a los que nos les gusta leer y que no poseen hábitos de lectura. Frente a este contexto, Consuelo Roque manifiesta que los docentes universitarios tienden a evadir la responsabilidad, considerando que es producto exclusivo de la educación básica.

Y tal vez así lo sea. Pero desde una práctica docente “comprometida con la

sociedad salvadoreña, a través de los estudios literarios, la didáctica y la enseñanza”<sup>2</sup> es imperante un constante análisis no solo de la problemática, sino de las propuestas educativas que ayuden a combatirla cuando se busca desarrollar en los estudiantes la “capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios”<sup>3</sup>.

La ejecución de estudios e investigaciones sobre la incidencia del Taller Literario en la formación universitaria es todavía incipiente en El Salvador. Si bien hay algunas iniciativas de Talleres Literarios en el ámbito universitario no existen propuestas pedagógicas actuales del Taller Literario como método de enseñar de manera explícita y estructurada dentro de una maya curricular.

Hay dos tesis que hacen un esfuerzo por describir la obra de dos Talleres Literarios conformados por estudiantes universitarios. *El Estudio de la obra poética de los integrantes del Taller de Letras Gavidia* (2008) por Juan Eliazar Rivera Portillo y *Círculo Literario Teshcal, un acercamiento a su visión de mundo y su conciencia colectiva, desde el análisis de siete textos poéticos* (2014) por Ana Daysi Mina Melara.

Aunque ninguna de estas investigaciones se propuso analizar desde un enfoque pedagógico al Taller Literario, sin embargo, cada una ofrece aspectos interesantes y capaces de corresponderse con los de nuestra investigación.

En el caso de Mina, ella advierte el interés sobre la práctica y la técnica de quienes participan del Taller Literario al describir a los integrantes del Círculo Literario Teshcal en su momento de conformación como “un grupo de inquietos jóvenes que buscan respuesta a la vida, que desean saber y hacer” (2014, p. 38), también da cuenta de la naturaleza dialógica del Taller Literario al afirmar que “buscan un oasis donde hidratarse de cultura, oxigenarse de lectura, donde exponer sus ideas y dialogar” (2014, p. 38).

---

<sup>2</sup> Departamento de Letras (2009). *¿Quiénes somos?*

<sup>3</sup> Departamento de Letras (2009). *Perfil de egreso de la Licenciatura en Letras.*

Por su parte Rivera Portillo apunta la idea de la contribución del Taller Literario “al desarrollo de la poesía en el país, al mismo tiempo que han roto la noción de poesía como actividad solitaria y propia de algunos genios privilegiados” (2008, p. 26). Lo que también está relacionado con el trabajo en colectivo dentro del Taller Literario. Rivera abre la discusión sobre esta metodología considerando que el Taller “es una estrategia o técnica educativa que sirve para generar aprendizajes significativos tanto a una persona como a un colectivo” (p. 25). Rivera toma en cuenta que para los Talleristas “es imperante que estén comprometidos tanto intelectual, emocional y actitudinalmente, porque el taller debe provocar cambios de actitud, de percepción y de acción” (p. 25).

Rivera Portillo confirma el fenómeno de la Literatura Salvadoreña como resultado de esfuerzos colectivos: “La literatura salvadoreña ha estado muy ligada a los grupos y talleres literarios” (2008, p. 25). La creación literaria colectiva tiene diversos ejemplos históricos dentro de la literatura salvadoreña. Gracias a Luis Gallegos Valdez (1996) podemos advertir la importancia del estudio, análisis y producción literaria desde los colectivos que reunieron a escritores como Matilde Elena López, Oswaldo Escobar Velado, en las ya conocidas Generación del 44 o antifascista; y Generación Comprometida, con escritores como Roque Dalton, Roberto Armijo e Ítalo López Vallecillos, por mencionar algunos.

## **2.2. Marco histórico**

Las consecuencias del conflicto armado salvadoreño en la década de los ochenta alcanzaron a la que, durante ciento veinticuatro años, fue la única universidad del país: la Universidad de El Salvador. Esto se debe a que la universidad salvadoreña constituye un microcosmos reflejo de su sociedad, pues en sus aulas y auditorios se debaten los problemas del país (Valle, 1991).



De manera que todo lo que acontece en la totalidad del territorio nacional, tuvo amplias repercusiones dentro de los límites de su centro de educación superior más importante.

Este momento de crisis no detuvo la actividad educativa que la institución llevaba a cabo desde 1841. Sucedió justamente lo contrario. Donde la situación bélica imponía pasividad y silencio, la Universidad propone espacios de expresión y liberación, como una respuesta segura y portentosa en momentos en los que la represión militar ansiaba hacer mella en los aspectos académicos y artísticos de la época. Desde intervenciones militares, hasta la desaparición y asesinato de estudiantes y docentes, la Universidad de El Salvador atravesó todo tipo de agresiones. La comunidad universitaria de los años ochenta no se quedó con la cabeza agachada. Conquistó espacios y brindó alternativas artísticas, literarias y creativas para revitalizar en una especie de onda expansiva a la sociedad salvadoreña de la época. Esto se debe a que crisis social y creatividad son dos aspectos que en el universo del arte se encuentran conectados; la creatividad es un arma defensiva, un factor de resiliencia en situaciones de crisis colectiva o personales (Romo, 2009).

### **2.2.1. Salvador Juárez y su perspectiva histórica de los Talleres Literarios en la Universidad de El Salvador, un proyecto liberador.**

Al referirse a su obra Consuelo Roque afirma que el lenguaje utilizado por el poeta refleja la realidad salvadoreña, tanto en el aspecto socio-económico como político y cultural. En 1985 Salvador Juárez dirige el Taller Literario de Extensión Universitaria en la Universidad de El Salvador. Juárez es actor y testigo de cómo la Universidad se antepuso a las adversidades para dar vida a su lema: “Hacia La Libertad por la cultura”. Conoce cómo a través de la implementación de Talleres Literarios, “La U” no se dejó vencer, encontrando

en ellos una oportunidad de labrar su espacio en la historia de las ideas y las propuestas educativas liberadoras.

En entrevista concedida para nuestra investigación en 2014<sup>4</sup>, con el recuerdo claro, Salvador Juárez relata cómo se inician los Talleres Literarios:

Fue en los 80 cuando nace la idea del Taller de literatura aquí en la Universidad, dentro del gobierno universitario del ingeniero Félix Ulloa. (Su visión) es realmente poner a la Universidad al servicio del pueblo, ese es el concepto. Toda la labor docente tendría que ser proyectada hacia la comunidad salvadoreña mediante los trabajos de extensión, de investigación, de promoción... (Juárez, 2014).

Félix Ulloa (1929-1980), rector de la Universidad de El Salvador entre 1979 y 1980, estaba convencido de que “la Universidad existirá mientras sus profesores, estudiantes y trabajadores a pesar de la represión, decidan continuar dándole vida a la ciencia y a la cultura”, y, bajo ese influjo, desde Extensión Literaria dispuso condiciones para la creación de Talleres Literarios cuyo objetivo principal se desprende de la realidad social de la época.

Juárez afirma que “el objetivo de los Talleres es motivar a la persona a acercarse a la literatura para que a través de la literatura conozca su realidad. La Literatura como una forma de conocimiento (2014).” La Literatura, esa forma de conocer el mundo y su realidad, es en sociedades latinoamericanas el habla metaforizada de una liberación combatida en la realidad política y económica de nuestro mundo (Alegría, 1984). En un contexto como el de la Universidad de El Salvador de la década de los ochenta, el Taller Literario

---

<sup>4</sup> Ver transcripción completa de entrevista a Salvador Juárez realizada para esta investigación, en Anexo 1 de este documento.

trascendió las posibilidades de transmitir y discutir conocimiento, convirtiéndose en un recurso emancipador. Juárez parte de dicha experiencia para asegurar que el Taller Literario sirvió en ese tiempo “para hacer conciencia, para que hubiera sensibilidad y luego tomar conciencia de que había necesidad de un proyecto liberador en nuestro país” (2014).

Además de este contexto sociopolítico, Salvador Juárez (2014) considera tres importantes influencias que ayudaron a conformar la idea de los Talleres literarios.

- La experiencia del Círculo Literario Universitario y la posterior Generación Comprometida.
- Los Talleres de Solentiname en Nicaragua, con Ernesto Cardenal.
- La influencia de la Teología y la Pedagogía de la Liberación. La primera “desarrolló precisamente una forma de taller con las bases comunitarias para acercar su mensaje; y la segunda proponía una escuela distinta, una educación diferente, una transformación en el hecho pedagógico”.
- Los aportes y el espacio de expresión que brindó el Grupo Literario Cinconegritos.

Estas experiencias ayudaron a crear las condiciones y las ideas con las que surgen los primeros Talleres Literarios en la Universidad de El Salvador como una expresión dialógica, abierta e inclusiva:

...se están ventilando todas esas corrientes y existen en ese momento las formas de comunicación colectiva que no es únicamente para transmitir conocimiento, sino que para procurar un nuevo ser humano, con más sensibilidad, con otros valores, o con nuevos valores, valor comunitario, solidario (Juárez, 2014).

Este primer esfuerzo estuvo marcado por la incertidumbre que puede

producir lo novedoso y por las circunstancias que el conflicto de la época imponía a los sujetos comprometidos con las causas sociales, como fue el caso de Juárez. En medio de ese ambiente que buscaba socavar los ánimos, el Taller se mantuvo y creció. Uno de los grandes éxitos de esa experiencia primigenia es la reproducción de nuevos proyectos tanto literarios como de otras ramas del arte; mientras Juárez sufre prisión y exilio, los talleres proliferan en la Universidad de El Salvador:

...a mí me apresaron, fui capturado, torturado, exiliado y el taller quedó, y quedó con los compañeros que estaban en ese momento. Uno de los frutos grandes del taller es que germinaron varios grupos... Aquel momento en Extensión Universitaria, no solamente existía el taller de Letras, existía el taller de teatro, de música, de pintura, todos con el mismo principio (Juárez, 2014).

Uno de los primeros grupos en aportar su experiencia de manera directa en la conformación del Taller es el Grupo Literario Cinconegritos, que acogió la actividad literaria de diversas plumas y al que Salvador Juárez describe como un grupo abierto que brindaba espacios de expresión tanto a quienes ya tenían labrado un camino como a quienes estaban por iniciar su carrera literaria:

...a la gente joven, a la gente que estaba iniciando. Nosotros (Cinconegritos) ...ya tenemos una página, un suplemento en el *Diario El Mundo*, y estamos Julio Henríquez, Armando Solís (pintor), Joaquín Meza, Bernardo Mejía Res, Miguel Ángel Chinchilla, Rafael Mendoza,

y la Dra. Matilde Elena López (Juárez, 2014).

Formando parte del grupo Cinconegritos es cuando Salvador Juárez inicia la formación del Taller Literario desde Extensión Universitaria; y lo hace con claridad en torno al papel que desempeñaría a partir de su experiencia y vocación literaria.

...cuando formo el taller no lo hago pensando en que yo voy a ser el maestro porque también yo manejo la teoría y la práctica de la organización de hacerlo colectivo, y también estaba en contra del maestro de la forma vertical, del autoritarismo y todo lo demás, entonces (el Taller) es un espacio que se abre desde la Universidad para darle forma a un concepto colectivo.

Este Taller, según Salvador Juárez, tenía el propósito de construir “un espacio desde la universidad para darle forma a un concepto colectivo”. Entre algunos de los integrantes de esta etapa se encuentran Joaquín Meza, Ovidio Villafuerte, Julio Henríquez, Antonio Domínguez, Lina Pohl y Antonio Casquín. A pesar de que este era un proyecto integrado por agentes partícipes de la vida universitaria de la época, el Taller al mismo tiempo se proyectaba como una herramienta educativa capaz de traspasar las fronteras del recinto universitario pues

también había unos compañeros que venían del sector obrero, igual la intención no era crearnos un círculo solamente de gente que escribiera, no, incentivar al conocimiento de la literatura, a la lectura, para ir reproduciendo ese mismo entusiasmo hacia la literatura (Juárez, 2014).

Al analizar en retrospectiva el trabajo que desde estos esfuerzos se realizaba, Salvador Juárez reafirma la convicción de que, a pesar de ser un planteamiento nuevo de trabajar la Literatura, hay algunas características que le permiten asegurar que la consecución de esos primeros pasos concretó un Taller Literario:

¿Cuál fue la metodología? Bueno, hubo lectura, teoría, teoría diversa, de diversas fuentes, de diversas ramas, creación, análisis, eso en la práctica lo hicimos a pesar de que cuando iniciamos no sabíamos cómo lo íbamos a llevar a cabo, se fue dando en la práctica, con la base de alguna experiencia.

El autor de *Puro Guanaco* considera que uno de los grandes resultados del Taller es que motivó a sus integrantes a encontrar y a perseguir diferentes proyectos literarios. Como el caso de Antonio Casquín, quien años más tarde iniciaría un nuevo proyecto de Talleres Literarios. Además, el Taller sirvió como espacio de encuentro que abonó a la formación de nuevos grupos literarios:

Allí también surgen talleres como Xibalbá, Patria Exacta, Catleya Luna, todos estos talleres de jóvenes que inician en ese momento; por lo tanto, sí dio sus frutos, o estuvimos al lado compartiendo ese momento muy rico, por cierto (Juárez, 2014).

La experiencia que Salvador Juárez obtuvo desde Extensión Universitaria llama la atención de las autoridades de La Universidad Autónoma de Guerrero.

...cuando llego a México comenzamos a trabajar en talleres también, y querían saber, conocer la experiencia nuestra aquí, porque era

alguien que había desarrollado taller de literatura en un contexto de guerra, y ellos me dijeron que lo que más nos interesa es tu experiencia como encargado del taller de letras.

Desde la perspectiva del Taller Literario como un espacio que favorece la creatividad, la difusión de la literatura y el diálogo, Salvador Juárez opina que un facilitador de este tipo de iniciativas debe poseer características particulares que brinden apertura:

...no tiene que ser alguien dogmático, claro, ser alguien con capacidad de diálogo, que sepa escuchar, que sepa congeniar, que no se adueñe del espacio, que tenga actitud y aptitud humana o social...que no sea autoritario, que no se case con su idea, que también reconozca cuándo está equivocado, que no imponga su forma de pensamiento.

Salvador Juárez dispuso su experiencia y trabajo en un proyecto literario en tiempos difíciles como los del conflicto armado. Pero el poeta asegura que las condiciones actuales no son precisamente mejores a las de hace treinta años y que mantienen vigente la propuesta liberadora del Taller Literario, especialmente como alternativa a posiciones individualistas del hecho educativo y literario.

El taller se puede renovar en un contexto actual (...) esa idea de que el taller y su actividad colectiva se encuentra obsoleta es parte de una ideología eminentemente individualista (...) en donde ya no le interesa exactamente la participación de todos hoy es cuando más se necesita luchar por el ser humano, por el interés del espíritu humano” (Juárez,

2014).

La experiencia de Talleres Literarios que Salvador Juárez relata es un fiel testimonio de cómo un diverso grupo de escritores, estudiantes y obreros encontraron en la Literatura una herramienta capaz de romper con el autoritarismo, el odio al conocimiento y el miedo a la libre expresión, en un contexto hostil hacia el arte. En el tiempo que les tocó vivir buscaron y encontraron alternativas creativas y liberadoras. Porque la Universidad de El Salvador es “Alma mater” cuando guía a sus integrantes, esa búsqueda.

Parte de las experiencias que el proyecto de Talleres Literarios dejó en el poeta, se encuentran en el siguiente texto:

## **DOS TEXTOS LIBRES**

I.

(MONÓLOGO DE UNA NIÑA DE TERCER CICLO)

Ahora voy a... ¿liberarme?

Sí,

La “Seño” ha dicho que para eso sirven los Talleres de Literatura: para encontrar un medio eficaz por donde se vayan las preocupaciones del día, y de ajuste para darle rienda suelta a la fantasía.

Y de ribete ensayar la rima

y jugar con el ritmo que rompa la monotonía.

Y desde luego, como logro trascendental, estas líneas han de ser parte de una obra conjunta en que el éxito será de todos, y no de



ningún letrado egoísta que, ¡cómo escribe a granel SOBRE estas cosas, creyendo que solo él puede plasmarlas! Y, ¡cómo se atora compilándolas como si le fueran a quitar la idea, como si fuera el único que ve, sueña, ama y desea...! Y, ¡cómo corre buscando quién se las imprima ya en forma de libro, sólo para presentarlo en grandes concurrencias como lo más exótico nunca antes imaginado, y venir a decir a las aulas que únicamente lo suyo es lírica pura, porque no anda con sandeces, rimando como otros léperos “volutas con putas”, ni mancha las páginas de prístina belleza con palabras como miseria y pobreza!

Por mi parte quiero hablar de mi realidad, de decir por ejemplo que la venta que llevé al mercado este día no se me terminó, y por eso simasito no vengo a la escuela, porque una de las condiciones para poder seguir estudiando es que primero tengo que ayudar en las mañanas al sostén de la familia, para poder asistir al turno de la tarde. Ya llevo varias faltas por estar malas las ventas, y palabra que me gusta el estudio, más que en estos Talleres puedo soltar estas cosas, cosas que ni por asomo puedo sentarme a contar en casa, pues mis padres dicen que para nada sirve y que “desto no se come” ...

Ahora puedo decir que sí siento que uno se libera a través de estos ejercicios, que, aunque las preocupaciones no se van, me escucho,

me veo en esta escritura de que existo...(sic)

*En el Túnel* (poesía varia), Juárez, 2006, pp. 42-43

### **2.2.2. Mario Pleitez. Surgimiento de Talleres Literarios en la Universidad Francisco Gavidía.**

Desde 1972 hasta 1979, acontece la infame intervención militar al campus universitario, la masacre estudiantil de 1975, los cierres obligados del campus y los diferentes gobiernos de corte militar que mantuvieron una autoritaria política de estado visiblemente enfocada en las actividades de la Universidad. Este contexto de inestabilidad y bloqueo repercute en el reordenamiento de la educación universitaria del país.

En el mes de marzo de 1965, la Asamblea Legislativa de El Salvador aprobó la Ley de Universidades Privadas como antesala al surgimiento de las primeras universidades privadas, posibilitando la fundación de universidades de carácter privado. Esto se debe a que los estudiantes necesitaban nuevas alternativas para acceder a una carrera y un título, mientras que los docentes buscaban la forma de estabilizar su ocupación académica (Valle, 1991). El surgimiento de las universidades privadas en El Salvador encuentra su germen en la ausencia de la universidad estatal, provocada por la guerra civil. Desde entonces las diferentes universidades privadas del país han funcionado como una propuesta a la ausencia, al silencio y a la falta de nuevas alternativas de enseñanza a la que tanto autoridades como docentes conmina a la Universidad de El Salvador.

El caso de Mario Pleitez y su trabajo dirigiendo grupos de Talleres Literarios en la Universidad Francisco Gavidía es un ejemplo de cómo en una universidad que no posee la Licenciatura en Letras -la institución retiró de su oferta académica esta carrera- se puede dirigir proyectos de tipo literario a

jóvenes universitarios que en sus proyecciones profesionales agregan la creación literaria. En entrevista realizada a Pleitez para esta investigación, se recogen algunos de los datos históricos y testimoniales que ayudan a perfilar este proceso de Talleres Literarios en la Universidad Francisco Gavidia.<sup>5</sup>

En la década de los noventa Mario Pleitez inicia la formación de lo que serían sus primeros Talleres, al frente del entonces Departamento de Letras de la Universidad Francisco Gavidia. Pleitez asegura que estos primeros talleres surgen mediante su práctica docente universitaria, en la que encuentra estudiantes con habilidades e intereses literarios. Al mismo tiempo, fungiendo como docente de Bachillerato sucede la misma situación, lo que le motiva a crear un espacio en el que estos estudiantes comiencen a reunirse para hablar de literatura.

(...) tengo algunos estudiantes aventajados dentro de mi cátedra, que al mismo tiempo tienen interés de ir un poco más allá de la cátedra propiamente dicha, sistemática, formal, y quieren escribir un poco (...) simultáneamente soy docente en ese momento de bachillerato en el área de Letras en una institución privada, en donde también descubro que ahí hay otras personas, sospecho una afición por escribir (...) entonces intento hacer un llamado de reunimos fuera de clases (...) para conversar un poco más relajados, sobre literatura (Pleitez, 2014).

Esos primeros acercamientos y conversaciones fueron evolucionando para convertirse en lo que Pleitez llama “un mayor compromiso”, dando paso a la configuración y planificación de un Taller Literario.

---

<sup>5</sup> Ver transcripción de entrevista realizada a Mario Pleitez en el Anexo 1 de esta investigación.

A partir de esa experiencia Pleitez define un Taller Literario de la siguiente manera:

(...) un taller es un lugar de trabajo, (en el que debe existir) un proyecto definido de planificación sobre qué es lo que vas a hacer, (...) en donde hay un compromiso, un compromiso muy individual, (...) Entonces se va creando la mística del taller, que es un lugar donde llegas a trabajar (Pleitez, 2014).

El compromiso del Taller según Pleitez se desprende de una motivación personal, que alienta al estudiante a asistir a los talleres y a desarrollar una disciplina, gracias a las diferentes actividades que el Facilitador propone, tales como “(...) el análisis, el fomento de la lectura, el fomento de la escritura, la producción literaria, la crítica literaria y todos aquellos aspectos que, desde la planificación, y no desde la improvisación, el facilitador ejecuta (...)” (Pleitez, 2014).

Pleitez considera que cada Tallerista que conforma un grupo debe estar dotado de una motivación individual, pero también afirma que “un Taller también es un colectivo literario”; esta consideración compete de manera muy especial al Facilitador del Taller pues aunque es importante que alguien asuma el rol de dirigir, este rol no se imprime de manera permanente, sino circunstancial “(...) en algún momento puede (el facilitador) prestar el timón a otros participantes, (...) en el concepto del colectivo todo mundo contribuye (...)” (Pleitez, 2014).

La experiencia le ha demostrado que el interés por escribir y asistir a un Taller de Literatura no es exclusivo de estudiantes de Letras; de hecho, desde que en la década del 2000, la Universidad Francisco Gavidia (UFG) eliminó de su oferta académica la Licenciatura en Letras, los talleres en esa universidad han continuado con estudiantes de las más diversas ramas de estudio. Para Pleitez

esto se debe a la experiencia de aprendizaje significativo que les brinda el Taller, y que no se limita a un sector en específico; pues el estudiante que asiste atraviesa un ejercicio de formación profesional e intelectual enriquecedor.

(...) se vuelve una persona mucho más disciplinada consigo misma, su nivel de autoestima crece indudablemente (...) no hay ninguna pérdida en absoluto, quien entra a un taller literario gana, (...) Y el peligro podría decir yo (...) es que se entusiasme tanto que llegue a convertirse en escritor (Pleitez, 2014).

De todas las habilidades que el Taller Literario busca desarrollar en los estudiantes, Pleitez considera el fomento de la lectura como una de las más indispensables. De la lectura depende en gran medida el cumplimiento de uno de los objetivos de los Talleres Literarios: que los estudiantes se ejerciten en la creación literaria.

(...) jamás nadie en mi convicción y experiencia, jamás nadie va a conseguir de verdad escribir algo si no es antes un lector (...) Primero vienen las sesiones de lectura y después pueda ser que surjan las escrituras, pero no puede ser al revés.

Mario Pleitez expresa que, si bien realizar proyectos de Talleres Literarios en ocasiones significa dificultades, sacrificios o falta de apoyo de instituciones, la recompensa que brindan “no es de carácter objetivo ni materiales, son de otra naturaleza”. Por ejemplo, cuando hay estudiantes que, con la convicción y su interés por la literatura, desarrollan sus potenciales creativos ayudados por la dinámica del Taller Literario.

(...) casi todos los ex miembros del Taller seguimos escribiendo y

existen planes de publicaciones individuales a mediano y largo plazo. Esta es una señal inequívoca (sic) que existe vocación, que a la vez es un aspecto fundamental para seguir escribiendo, para superarse cada vez más y para seguir aportando productos literarios de calidad a El Salvador (Fajardo).

### **2.2.3. Reseñas biográficas de los Facilitadores.**

#### **2.2.3.1. Reseña biográfica de Salvador Juárez**

Salvador Antonio Juárez (Apopa, San Salvador, 1946-2019). Poeta, gestor cultural y facilitador de talleres literarios. Su hermano mayor Hildebrando Juárez (1939-1984), quien formó parte de la Generación Comprometida, influyó en su vocación literaria desde su infancia. En la década de 1970, Salvador Juárez ingresa a la Universidad de El Salvador en la carrera de Derecho, que pronto abandona. Su militancia política de izquierda y el compromiso social de su obra literaria le acarrearán cárcel, tortura y exilio. En la Universidad de El Salvador, a través de Extensión Universitaria gestiona los primeros talleres literarios tanto en la sede central como en la zona paracentral, dirigidos a jóvenes interesados en el oficio del escritor y en quienes ejerció una innegable influencia (Amaya, 2012). De esta experiencia surgen talleres literarios de gran importancia en la literatura del conflicto armado salvadoreño, como Cinconegritos (1984-1987) y Xibalbá (1985-1991). Algunas de sus obras son: *Al otro lado del espejo* (1972); *Los más bajos fondos* (1973); *Tomo la palabra* (1977); *Puro Guanaco* (1977); *Testamento inconcluso* (2003); *¿Y quién dijo silencio?* (2010). Reconocimientos: Primer lugar en la rama de Poesía de los LVII Juegos Florales de Quezaltenango (1972); Primer Premio Universitario Latinoamericano de Poesía (Panamá, 1977); Diploma de

Alumno Meritísimo por el Departamento de Letras de la Facultad de Ciencias y Humanidades de la Universidad de El Salvador (1978); Primer Premio en la Rama de Poesía, en los Juegos Florales de la Alcaldía Municipal de San Salvador (2000); Mención Honorífica en el Premio Centroamericano de Literatura Rogelio Sinán por la Universidad Tecnológica de Panamá (2004-2005). Falleció el 28 de julio de 2019 en su ciudad natal.

### **2.2.3.2. Reseña biográfica de Mario Pleitez.**

Mario Alberto Pleitez García (San Salvador, 1950) es actor, director de teatro, facilitador de talleres, escritor, docente e investigador. Inicia estudios de teatro en la década de 1970 en el Centro Nacional de Artes (CENAR); su formación teatral lo aproximó a instructores como Roberto Salomón, Edmundo Barbero y el grupo de teatro argentino Once al Sur (La Mama Argentina). Cuando cursaba Ingeniería Química en la Universidad de El Salvador, participó en la manifestación estudiantil que fue sangrientamente reprimida por las fuerzas de seguridad del régimen del coronel Arturo Armando Molina (1972-1977) el 30 de julio de 1975. Posteriormente estudió Licenciatura en Letras, y obtuvo el grado de Master of Arts de la Universidad de Nuevo México, Estados Unidos. Ha impartido talleres teatrales y ha sido director de grupos de teatro como Buhonegro y codirector del grupo de teatro Latinos Unidos en Albuquerque, Estados Unidos. Mientras fue director y docente del Departamento de Letras de la Universidad Francisco Gavidia; y también docente de Lenguaje y Literatura, impartió talleres literarios; uno de los productos más importantes de su labor como facilitador fue el Taller Literario Gavidia (TALEGA, 1993). Obras: *Mitología del Nocaut*, *Quién como vos*, *Brevicuentos de fantasía* y *Memoria por encargo*. Coordinador de la Unidad de Extensión Cultural de la UFG. En 2018 recibió el Homenaje “Hacia una cultura

de reconocimiento de la creación artística” por la Secretaría de Arte y Cultura de la Universidad de El Salvador.

## **2.3. Marco teórico**

### **2.3.1. Hacia una definición de Taller Literario.**

En un primer momento y en términos generales diremos que un Taller es un espacio de trabajo en el que se elabora algo. Esta definición se presenta de manera constante en cualquier diccionario y es un indicador inicial para entender qué es y cómo funciona un Taller. A esta definición general agregamos dos elementos: el pedagógico y el literario; ejecutados en un contexto educativo de especiales características: la Universidad.

Atendiendo al elemento pedagógico un Taller es una metodología participativa de enseñar y aprender haciendo en grupo, a partir de un campo de acción vinculado con el futuro profesional de los estudiantes, explica Ezequiel Ander-Egg (1991, p. 10,13).

Plantear el Taller como metodología (Picardo, 2005, p. 254) no es la certeza de un proceso o conjunto de procesos que permitan enseñar o aprender la literatura, sino, considerar el estudio del método; es decir, el Taller Literario analiza, discute y justifica los procedimientos. A través del Taller se llega al procedimiento de la enseñanza y el aprendizaje de la literatura, tomando en cuenta las necesidades del grupo y las aspiraciones profesionales de los integrantes. En el Taller tanto Facilitadores como Talleristas aprenden y enseñan.

El campo de acción del Taller Literario es la Literatura, cuyo potencial sobre el estudiante que ve en su paso por la Universidad pretensiones más profundas a la obtención de un título, desencadena en su formación una cantidad considerable de habilidades. El estudiante que se forma bajo la



dinámica del Taller está forjando al mismo tiempo su práctica profesional.

Hablar de Taller Literario es hablar de la construcción de una metodología pedagógica y literaria, en la cual se busca un espacio legítimo para encauzar la escritura, la potencia creadora, sin intentar por ello convertirse en panacea de la enseñanza y aprendizaje del lenguaje y la literatura (Solves, 2008, p. 8). Entre todas las alternativas que la pedagogía es capaz de brindar, el Taller Literario se presenta como una construcción, un proceso perfectible que no se rige por recetas mágicas sino por el interés, entusiasmo y nivel de compromiso que sus partícipes le impriman.

#### **2.3.1.1. Taller y aprendizaje colectivo.**

El aprendizaje en grupo, uno de los pilares del Taller Literario, brinda alternativas a las concepciones tradicionales e individualistas de la educación. Vygotsky (1978)<sup>6</sup> cree que las funciones se forman primero en lo colectivo, y sólo después se convierten en funciones psíquicas del individuo. Por eso, impulsar una forma grupal de trabajo no significa anular el crecimiento de los individuos. Al contrario; las metodologías que en un primer momento se focalizan sobre el accionar colectivo tienen amplias posibilidades de éxito en el aprendizaje singular de los integrantes. En una dirección similar, Piaget (1926) sostiene que el conocimiento social arbitrario (lengua, reglas y sistemas simbólicos tales como la lectura) sólo puede aprenderse en la interacción con otros. Lo que se logra con el aprendizaje en grupo es la formación de una conciencia, una fuerza capaz de auxiliar en momentos en los que la propia escritura o trabajo no se encaminan en una dirección útil, según Donald Graves (2002, p. 53).

---

<sup>6</sup> Citado por Robert Slavin (1999, p. 24)

Aprender en equipo ayuda a superar los obstáculos que se pueden presentar en los procesos creativos. La dinámica del grupo es una dinámica de la creatividad.

En una perspectiva similar Adam Schaff (1967, p. 37) nos recuerda la afirmación de Wilhelm Von Humboldt, sobre que, si bien es el individuo quien conoce el mundo, y, por tanto, crea, la fuerza creadora del lenguaje le viene dada socialmente a través de la educación. El Taller Literario y su enfoque colectivo del aprendizaje enfrenta a sus estudiantes con una discusión literaria que Camilo José Cela describe como una “carrera de fondo y antorchas en la que cada generación se lleva el testigo hasta donde se puede y ahí se le entrega al escritor de la etapa siguiente” (Ruiz Mantilla, 1999). La importancia del Taller Literario y su forma de aprender en grupo se debe a que el tallerista no solo aprende de lo que él escribe sino también de lo que los demás escriben, produciéndose un intercambio de opiniones (Bulat, 2006, p. 26).

### **2.3.1.2. Objetivo y elementos del Taller Literario.**

Teresa Day (2011) afirma que el objetivo general de un Taller Literario es que los Talleristas conozcan las herramientas básicas de la discusión y análisis literario. Para lograrlo, Day describe cinco elementos básicos que deben encontrarse en un Taller Literario:

- Lectura: para que los Talleristas se enamoren de su propia voz;
- Teoría: cuyo fundamento da origen al ejercicio;
- Ejercicio: donde irán desarrollando técnicas y juegos de palabras con un fin determinado;
- Crítica: con la que se les enseña a tratar y desmontar un texto de

manera constructiva;

- Lectura de textos libres: los Talleristas podrán traer sus textos escritos fuera de sesión para revisión y crítica con todos los integrantes.

### **2.3.1.3. Gabriel García Márquez y la necesidad de Talleres Literarios.**

El Taller Literario aspira a brindar elementos que motiven el estudio y la creación de la literatura. Por ello no podemos pasar por alto la discusión de si quienes crean literatura lo hacen como producto de un papel ineludible que les es asignado al nacer, o si es posible que se adiestren en el camino de la creación literaria. Gabriel García Márquez desde su *Manual para ser niño* nos asegura sobre el arte de escribir: “Creo que se nace escritor... Esto quiere decir que cuando un niño llega a la escuela puede ir ya predispuesto por naturaleza, aunque todavía no lo sepa” (García M., p. 17)

Esta aseveración podría inclinar la balanza hacia la idea de que todo esfuerzo pedagógico por acercar a los estudiantes a la creación literaria es una empresa irrelevante, si es que las aptitudes de un escritor no se desarrollan bajo ninguna metodología. García Márquez asegura que el ser humano trae el ingenio como marca de nacimiento; como un destino al que se acerca inevitablemente: “...Y tal vez no lo sepa nunca, pero su destino puede ser mejor si alguien lo ayuda a descubrirlo. No para forzarlo en ningún sentido, sino para crearle condiciones favorables y alentarlos” (García M., pp. 17-18).

Y, ¿cómo se crean esas condiciones favorables? El gran arquitecto de Macondo asegura:

Para eso no haría falta una universidad sino talleres prácticos y

participativos, donde escritores artesanos discutan con los alumnos la carpintería del oficio: cómo se les ocurrieron sus argumentos, cómo imaginaron sus personajes, cómo resolvieron sus problemas técnicos de estructura, de estilo, de tono, que es lo único concreto que a veces puede sacarse en limpio del gran misterio de la creación (p. 23).

#### **2.3.1.4. El Taller Literario como laboratorio.**

Las reflexiones anteriores ayudan a reconocer en el Taller Literario un laboratorio. Según Carlos González (1971, pp. 75-76) un laboratorio no es otra cosa que un conjunto de instrumentos y materiales apropiados para llevar a cabo la experimentación basada en una didáctica universitaria activa que enseña técnicas de trabajo, comprueba principios y hace descubrimientos. El Taller como laboratorio no concibe la escritura como una tarea impuesta de la nada. Antes de proponer a los estudiantes debe brindar los conocimientos y herramientas necesarias, permitiendo acercar el universo literario a quienes tienen dentro de sí el impulso creador y el interés crítico. Con esta finalidad es necesario tener en cuenta tres elementos que funcionan como herramientas educativas de manera muy particular en el Taller Literario: la teoría, la técnica y la práctica.

Según Ricardo Nassif (1958, p. 47) la técnica es el intermediario que permite a la teoría alcanzar y transformar la práctica, pues toda creación se sirve de ella, optimizando el manejo de los materiales con los que trabaja el artista. Así, el Taller Literario es un espacio que demanda a sus integrantes procesos creativos, fundamentados en la disposición previa del conocimiento teórico y técnico.

Carlos González (1971, p. 29) afirma que la conjunción perfecta entre teoría y práctica es una característica primordial del aprendizaje que se debe realizar en la etapa universitaria; y para Ander-Egg (1991, p. 17) el Taller Literario de manera muy particular crea el ámbito y las condiciones necesarias para desarrollar, no solo la unidad del enseñar y el aprender, sino también para superar las disociaciones y dicotomías que suelen darse entre la teoría y la práctica.

Respecto al problema de la técnica, Ortega y Gasset (1939, p. 13) establece sus tres objetivos primordiales:

1. Asegurar la satisfacción de las necesidades.
2. Lograr esa satisfacción con el mínimo esfuerzo.
3. Crear posibilidades y objetos completamente nuevos.

Estos tres objetivos visibilizan cómo funciona la técnica y cómo el Taller Literario ayuda a obtenerla. Primero, la tarea de escribir se presenta como una necesidad motivada por el contacto con una realidad inmediata. Con el objetivo de satisfacerla se emprende un esfuerzo por encontrar el proceso que mejor se adapte a esa necesidad de comunicarse a través del pensamiento escrito. Solventada esa necesidad, esto es, una vez que cada Tallerista y cada Facilitador involucrados en un Taller Literario han logrado adaptar sus conocimientos para la formación de una técnica, se reúnen las condiciones para que cada individuo cree; en otras palabras, que escriba. Según Ortega y Gasset la necesidad que se satisface a través de la técnica es el resultado de un acto de voluntad, de un empeño tan grande que el ser humano por naturaleza, al no encontrar en su entorno las condiciones que le satisfagan, las crea.

Frente a sistemas educativos que soslayan las circunstancias creativas, el Taller Literario es una propuesta de trabajo para generarlas. En sintonía con

esta idea Edgar Allan Poe (1846, p. 2) advierte que la creación no es como suponen muchos, cuestión de instinto o de intuición; para lograrla hay que buscarla trabajosamente. De hecho, aunque el mismo Ortega y Gasset cree que el objeto de la técnica sea satisfacer las necesidades con el mínimo esfuerzo, la búsqueda y construcción de una técnica es una empresa creativa que requiere empeño para facilitar esfuerzos futuros. Por eso, en la medida en que los Talleristas se hacen de una técnica, en esa medida la creación y la discusión de la literatura se les revela de una manera que hasta entonces se constituía como una duda, como una necesidad.

Paulo Freire (1994, p. 132) sostiene en sus *Cartas a quien pretende enseñar*: “para escribir es necesario escribir. Nadie escribe si no escribe del mismo modo en que nadie aprende a caminar sin caminar”. Después de todo según Sergio Bulat (2006, p. 27) la pretensión primordial del Taller Literario es que el participante escriba, se manifieste sin inhibiciones y se acostumbre a expresar por escrito lo que le pasa por la cabeza a partir de una dinámica particular y un ambiente creativo donde un escritor inexperto puede aprender de experiencias individuales y colectivas. Esto significa que el Taller Literario es un proceso de experimentación continua, en el que se experimenta no solo con el arte de escribir sino también con el de aprender.

#### **2.3.1.5. Taller Literario y Universidad.**

Uno de los retos del Taller Literario es lograr que el estudiante aprenda mientras abandona las taras de un sistema educativo orientado a la repetición, y se disponga a desarrollar actitudes creadoras capaces de librar la batalla frente a la “pasividad intelectual” de la que habla Jean Piaget. Porque, aunque los talleres no se encargan de formar poetas, narradores y novelistas, sirven para ejercitar todas las ideas posibles de crear, para aumentar la oportunidad

de motivarse con ellas y ejecutarlas gracias a la disciplina y el ejercicio del hábito de escribir, destaca Marta González (2011, p. 18). Más aún si junto a quienes tienen intereses manifiestos hacia la creación literaria también se encuentra un sector estudiantil que no necesariamente proyecta dedicarse a crear literatura, sino, que tienen la necesidad de pensar por escrito, adquirir la habilidad de hacer informes y síntesis creadoras de sus propios estudios e investigaciones (Solves, 2008, p. 85).

Para Darcy Ribeiro (2007, p. 52) la Universidad es responsable de encauzar las energías de los estudiantes hacia la creatividad, promoviendo la aplicación de los conocimientos a la solución de problemas concretos. Esto quiere decir que la Universidad está obligada a dedicar buena parte de sus esfuerzos a encontrar alternativas de enseñanza que tengan como eje principal la creatividad, frente a aquellas que usualmente se implementan en sus aulas.<sup>7</sup>

A pesar de algunas similitudes es importante dejar claro que un Taller Literario tiene enfoques diferentes a los de una clase o cátedra universitaria, Teresa Dey (2011) propone las siguientes como las más evidentes:

**Tabla 1. Diferencias entre cátedra o clase y Taller Literario. (Dey, 2011, p. 1)**

La clase o cátedra	El taller
1. Da información.	1. Da formación.
2. Procura el saber.	2. Exalta el ser.
3. Lo que importa es el conocimiento, el dato.	3. Lo que importa es la persona, el alumno.

<sup>7</sup> Según González Orellana (1971) las más utilizadas son: la conferencia catedrática es aquella modalidad en la que el docente lo hace todo: organiza y enseña, el alumno se reduce a escuchar. La clase de repetición funciona de la misma manera, pero el docente se apega al análisis de un tratado exclusivamente. Mientras que la cátedra coloquio es una relativa evolución a las dos anteriores porque permite la discusión y opiniones, pero no construye una elaboración en equipo ni estimula al estudiante.

4. El alumno debe adaptarse al maestro.	4. El maestro se adapta a las posibilidades del alumno.
5. El maestro enseña.	5. El coordinador contagia.

Estanislao Zuleta (2004, p. 70) afirma que en el ámbito educativo existe un tipo de disciplina que obliga a los estudiantes a ir a clase, pero que no forma voluntad, ni interés por el conocimiento. Zuleta propone como el mayor logro en materia educativa que los docentes despierten interés en los estudiantes para que la educación les parezca hermosa y deseada. En el Taller Literario un gran objetivo a perseguir es que los estudiantes desarrollen un interés por el estudio y la creación literaria que les permita volverse autónomos en su aprendizaje y en su desarrollo profesional.

La metodología del Taller Literario se encuentra en consonancia con el ambiente de aprendizaje que la universidad debe procurar. Darcy Ribeiro (2007, p. 48) dispone la estructura de un Instituto Central de Letras en las universidades, a través de un esquema que contribuya a la formación de estudiantes integrales, y en el que se incluye la participación activa de docentes y estudiantes mediados por una autoridad institucional (decano); auxiliados por herramientas como la música, artes visuales, orquestas y por supuesto, Talleres.

Este esquema permite entender que la implementación de herramientas de enseñanza tales como el Taller es una tarea que requiere de planificación y discusión dentro de las comunidades educativas universitarias, para que a través de ella se le asigne la justa medida y presencia en los procesos formativos de futuros profesionales de las letras. Además, es importante reconocer que el Taller Literario concede una apertura importante hacia otras formas de expresión, y por lo tanto el sector estudiantil al que se dirige no es únicamente el que realiza estudios literarios. Por eso el Taller Literario y la



Universidad van de la mano, porque ambos procuran la formación de grupos diversos con un objetivo común.

En las cátedras universitarias no es extraño encontrar docentes que al inicio de sus cursos declaren y enumeren el nivel de dificultad al que los estudiantes deberán enfrentarse, establecen porcentajes de cuántos aprobarán y reprobarán la materia, bajo la concepción de que el conocimiento y la obtención de resultados aceptables es algo destinado para un selecto grupo. En cambio, para el Taller Literario, el trabajo en equipo, la discusión y sobre todo la posibilidad de crear es algo a lo que todos pueden aspirar, siempre y cuando así lo decidan y así trabajen para lograrlo.

En tanto proceso pedagógico, en el Taller Literario identificamos dos actores primordiales: el Facilitador y el Tallerista. El nombre que en la bibliografía se les adjudica a estos dos elementos no se encuentra unificado, pero ese aspecto resulta de poca importancia cuando valoramos que lo principal es el perfil que cada uno de ellos asume en el proceso de enseñanza-aprendizaje del Taller. La importancia de ellos es tal que resultaría imposible entender el funcionamiento de un Taller Literario sin comprender el comportamiento de sus aspectos más vivos.

### **2.3.2. El Facilitador.**

El papel de quienes se encargan de impartir conocimiento debe ser siempre objeto de discusión y renovación. Enseñar y aprender no son procesos estáticos o finitos, todo lo contrario.

Independientemente del nombre —profesor, docente o facilitador—, es un hecho que estos términos comparten el ejercicio de una profesión cuyo objetivo es la conducción de la enseñanza. Conducir, transportar a alguien o algo de una parte a otra o hacia un objetivo es en términos de Taller Literario

ayudar a quien necesita desarrollar su potencial literario.

Desde la perspectiva de Cassany et. al. (2000, p. 516) el facilitador de un Taller Literario debe ser capaz de alejarse de una postura elitista frente al hecho de enseñar y concebir la literatura, entendiendo que antes de conducir e instruir, deberá proponer, sugerir e incentivar. Esto nos permite saber que su papel es el de encontrar los mecanismos necesarios para que el Tallerista aplique sugerencias en lo que duda; e incremente sus ánimos a través de lo que se le incentiva. Para lograrlo el Facilitador debe considerar que, en un Taller, él no es el único capaz de saber y enseñar, pues su contraparte -el Tallerista- tampoco se encuentra solo en la tarea de aprender (Ander-Egg, 1991, p. 55). Este mismo autor propone que un facilitador que no aprende de sus Talleristas es un Facilitador rodeado de incapacidad para escuchar aportes ajenos y agrega que un Facilitador capaz de dialogar, atiende a uno de los postulados primordiales del Taller Literario: la reciprocidad, que sucede en una situación dialógica.

### **2.3.2.1. Facilitador y diálogo dentro del Taller Literario.**

Saber escuchar a los estudiantes es algo de lo que León Tolstoi habla en su ensayo *¿Tenemos que enseñar a escribir a los niños campesinos o tienen que enseñarnos ellos?* En este ensayo relata cómo le sorprendió que después de pedirles que escribieran, los pequeños le advirtieron que siempre lo hacían y que era momento de que él lo hiciera para ellos. “¿Bueno, y sobre qué debo escribir?” preguntó, la sugerencia fue inmediata: “escriba sobre un niño que roba”. Cuando Tolstoi comenzó a redactar, los pequeños le corrigieron: “no, un niño no haría eso, haría esto.”. “Ya lo sabes.” les dijo Tolstoi dejando que fueran ellos los que le brindaran una lección.

Más allá de la anécdota, es importante entender que el papel del diálogo en

el Taller Literario es punto de honor para el Facilitador, y que, junto a las consideraciones y adecuaciones del espacio físico, la presencia de una atmósfera dialógica cataliza el ambiente creativo. En un esquema circular como el que propone Hebes Solves (2008, p. 11) en que la comunicación deja de ser radial, se alternan los emisores y se produce un diálogo en estrella, facilitando que cada uno de los integrantes del Taller tenga oportunidad de emitir y recibir mensajes. En un Taller Literario el grupo reducido mejora las condiciones de la comunicación. Aunque en casos contrarios el Facilitador deberá encontrar otros recursos; lo importante es que la comunicación fluya de manera equitativa y que el Facilitador se asuma como alguien que dirige; sin que por eso adopte una postura distante. Al contrario, se vuelve capaz de formar parte del grupo.

El Taller Literario es una metodología pedagógica que fomenta la apropiación del saber a través de la participación basada en la pregunta y la comunicación entre pares, cuya tarea común es el aprendizaje.

En el sistema de Taller se da una redefinición en la relación docente-alumno, cuyo centro vital es la posibilidad del diálogo equitativo en cuanto personas, pero desigual a nivel de conocimientos y experiencias; esto no significa la eliminación total del Facilitador como agente educador, todo lo contrario, porque para que el diálogo sea posible el Facilitador debe asumirse como educador y el Tallerista como estudiante.

La valoración que hace el Taller es que el docente se desprende de la posición de "autoridad intelectual", pues sus enseñanzas poseen una apertura hacia las preguntas de los estudiantes (Ander-Egg, 1991, p. 64). Un facilitador que bloquea las interrogantes, pasa por alto las dudas, y es el único que expresa opiniones o realiza intervenciones está haciendo cualquier cosa menos un Taller de Literatura. El Facilitador del Taller Literario procura que sus estudiantes participen, argumenten e interroguen sin olvidar que él es

quien tiene la atribución de moderar las intervenciones, pero sobre todo de contestar preguntas e inquietudes. El resultado de un Facilitador comunicativo y alejado de la posición de “sabelotodo” es para Francisco Gutiérrez (1984, p. 107) una experiencia educativa enriquecedora, abierta a la creatividad, a la crítica constructiva, respetuosa de la personalidad y favorable a la autorrealización de los alumnos.

La enseñanza basada en el diálogo ha sido ampliamente estudiada por el grande de la pedagogía latinoamericana Paulo Freire (1978, pp. 72-75) quien explica cómo algunos educadores poseen una *concepción bancaria* de la educación que distorsiona el proceso educativo. Bajo esta concepción, el docente lejos de comunicarse realiza comunicados y considera que los estudiantes ejecutan su labor si se limitan a recibir información. Lo contraproducente de esta forma de enseñar es la eliminación total de la creatividad, la transformación y el saber; porque aun cuando los estudiantes “aprenden a memorizar” el proceso se convierte en una “experiencia transmitida” y no en una “experiencia realizada” la que el Facilitador está obligado a permitir que el Tallerista despliegue sus capacidades, no sin antes haberle dotado de los conocimientos necesarios para lograrlo.

Según Liliana Aguilar (1998, pp. 21-24) el rol que asume el Facilitador puede desencadenar diferentes resultados en la dinámica de un Taller Literario:

- El Facilitador asfixia tanto al grupo como al crecimiento individual de los Talleristas, pues dirige basándose en que si un pensamiento o proyecto difiere al de él se excluye de la discusión y de la dinámica de trabajo.
- El facilitador no es capaz de transmitir conocimiento, ya sea porque no confía en sí mismo, ignora las necesidades del grupo o no maneja el código adecuado para comunicarlo.
- El facilitador asume sus responsabilidades de transmitir

conocimientos ayudando a que las fuerzas desarrolladas por los integrantes equiparen la dinámica abriendo un espacio de discusión de ideas.

- El facilitador maneja el rol anterior y además incentiva no solo a que los Talleristas sean capaces no sean solo capaces de discutir ideas sino de producir un elemento en concreto, tratándose de un taller literario puede ser un poema, un cuento, un ensayo...

En las dos primeras situaciones, el Taller Literario supone una aspiración, un proyecto que finalmente no se ejecuta debido a la actitud negligente del Facilitador. Mientras que en la tercera y cuarta situación el Taller es llevado a dos puntos importantes: el Facilitador logra disponer sus conocimientos al servicio de los Talleristas desencadenando la discusión de ideas, la diferencia es que en la última hay un proceso de creación, un producto elaborado a partir del lenguaje.

Al perfil del Facilitador es importante agregar el elemento humanista pues lo que se enseña, discute y crea en un Taller Literario es literatura. Según Carlos A. Castro (1969, pp. 7, 14) la literatura es una disciplina expresiva, una técnica lingüística; una representación escrita de contenidos psíquicos valiosos que conforman una revelación del alma. Por eso, un Facilitador de Taller Literario está doblemente llamado al humanismo<sup>8</sup>; primero en su condición de pedagogo y segundo en su condición de estudioso y creador de literatura.

Freire (1978, p. 77) considera que el humanismo de un educador debe estar empapado de una profunda creencia en el potencial creador de los estudiantes. Si un docente o un Facilitador cree realmente que los Talleristas son capaces de realizar los retos creativos que se propongan, ese es un

---

<sup>8</sup> Respeto hacia la dignidad humana, preocupación por el bien de los hombres, por su desarrollo, por crear condiciones de vida favorables para el hombre. (M.M. Rosental, P.F. Iudin, p. 223)

docente con mayores probabilidades de influir hacia ese destino. I. Martín Baró (1983, p. 189) habla del experimento que Robert Rosenthal y Lenore Jacobson denominaron “el efecto Pigmalión” y que tuvo como objetivo conocer la influencia de las expectativas docentes en el rendimiento de los estudiantes. El experimento consistió en brindar a los profesores información falsa sobre el potencial de aprendizaje de los estudiantes. Se les dijo que con un test de inteligencia habían determinado quiénes eran el grupo de niños aventajados con respecto a los demás, cuando en realidad esa lista de estudiantes había sido elaborada al azar. Los resultados del estudio corroboraron la hipótesis. Los alumnos escogidos demostraron superioridad de rendimiento con respecto al de los otros alumnos. Según los investigadores el efecto pudo deberse a que los maestros dedicaron más atención a esos alumnos, o quizá a que fueron más estimulantes o pacientes con ellos.

Esta creencia en las capacidades de los estudiantes no puede presentarse como una actitud superficial por parte del Facilitador, sino como el resultado de una vocación docente y literaria que le permita además un replanteamiento constante de su pedagogía y su actitud frente al grupo. Donald Graves (2002, p. 23) afirma que quien se dedique a la enseñanza de la literatura y la escritura debe ser un escritor que comprende el arte de enseñar, y un educador que comprende el arte de escribir. Con esto no se propone que el Facilitador tenga atribuciones infalibles u omnisapientes dentro del Taller, pero sí que dentro de sus conocimientos se encuentren aquellos relacionados a las diferentes situaciones que puede enfrentar un escritor principiante; y que además comprenda la motivación de la creación artística. Según Jean Paul Sartre (1967, p. 40) la creación no es otra cosa que la necesidad de sentirnos esenciales en relación con el mundo.

La labor de los Facilitadores sobre la formación de los Talleristas supone no solo el aspecto académico sino el vocacional. Albert Camus después de haber

recibido el Premio Nobel de Literatura, dirige a su profesor de primaria Germain Louis esta entrañable carta, que demuestra la influencia que los docentes ejercen sobre los estudiantes.

Querido Señor Germain:

Esperé a que se apagara un poco el ruido que me ha rodeado todos estos días antes de hablarle de todo corazón. He recibido un honor demasiado grande, que no he buscado ni pedido. Pero cuando supe la noticia, pensé primero en mi madre y después en usted. Sin usted, sin la mano afectuosa que tendió al niño pobre que era yo, sin su enseñanza y su ejemplo, no hubiese sucedido nada de todo esto. No es que dé demasiada importancia a un honor de este tipo. Pero ofrece por lo menos la oportunidad de decirle lo que usted ha sido y sigue siendo para mí, y de corroborarle que sus esfuerzos, su trabajo y el corazón generoso que usted puso en ello continuarán siempre vivos en uno de sus pequeños escolares, que, pese a los años, no ha dejado de ser su alumno agradecido.

Lo abrazo con todas mis fuerzas. Albert Camus. (British Broadcasting Corporation [BBC], 2017).

### **2.3.3. El Tallerista.**

#### **2.3.3.1. Cualidades de un Tallerista.**

Sin estudiantes con intereses por entenderse a través de la literatura, aún el docente más comprometido se quedaría sin interlocutor. No olvidemos que

la espina dorsal del Taller la conforman la enseñanza y el aprendizaje participativos. A la figura del Facilitador agregamos la del Tallerista, quien de la misma manera tiene un rol que desarrollar en los procesos formativos y creativos que suscita el Taller de Literatura; en ocasiones como contraparte del Facilitador y en otras como compañero en las situaciones coeducativas<sup>9</sup>. Así como el Facilitador, el Tallerista asume un rol activo en la experiencia de formación. Si en la dinámica pedagógica del Taller Literario el Facilitador no es el individuo exclusivo que imparte conocimiento, el rol final del Tallerista no es el de aprender o adquirir conocimientos, pero sí es a quien más se le atribuye el proceso de aprendizaje.

#### **2.3.3.2. Definición de Tallerista.**

El Tallerista es un estudiante capaz de insertarse en el proceso pedagógico, tomando en cuenta el apoyo teórico y metodológico que le brinda el Facilitador, al mismo tiempo que recurre a la documentación de consulta que las exigencias del Taller genera, explica Ezequiel Ander-Egg (1999, p.17). Para que la capacidad de inserción en el proceso pedagógico resulte, el Tallerista debe poseer una motivación personal que le vuelva receptivo frente a la propuesta de estudio y aprendizaje que le ofrece el Taller.

Como consecuencia de la definición de Taller Literario un Tallerista es un tipo de estudiante que tiene la necesidad de abordar el aprendizaje de elementos teóricos y prácticos de la Literatura, motivado por un interés de discusión y de creación. No importa si el Tallerista ha hecho ejercicios de escritura previos o espera hacerlos en el transcurso del Taller, lo importante es que motivado, desea participar de manera activa en la *pedagogía de la*

---

<sup>9</sup> Educación conjunta de dos o más grupos de población netamente distintos. (Picardo Oscar, 2005, p. 45)



responsabilidad que Alexander Egg (1999, p.73) atribuye al Taller.

### **2.3.3.3. La motivación en el Tallerista.**

De la misma manera en que el facilitador construye a través del Taller el método para enseñar la literatura y ejercitar la escritura, el Tallerista vive en un replanteamiento constante de sus métodos de aprendizaje, como respuesta al trabajo pedagógico que ejerce el Facilitador, pero sobre todo como una motivación vocacional y profesional hacia los estudios literarios. El problema de la motivación en un Tallerista podemos explicarlo con la clasificación de los estudiantes en dos tipos (Romero y Pérez, 2009, p. 93). El primero es aquel que tiene como meta principal comprender profundamente los contenidos y los procesos que conlleven a desarrollar habilidades personales. Este estudiante tiende a un mejor desarrollo y aplicación de estrategias cognitivas asociadas a la comprensión, al establecimiento de relaciones conceptuales y al procesamiento profundo de la información; lo que resulta en la adquisición de aprendizajes significativos<sup>10</sup>. El segundo tipo es el que se motiva con la realización de un objetivo externo (un título o trabajo) asociando la actividad académica con un trámite; de manera que aplican a su aprendizaje estrategias cognitivas superfluas como la memorización y la repetición.

Tal y cómo se plantea el Taller Literario el tipo de estudiante afín a su dinámica pedagógica es el primero, porque como explican Romero y Pérez (2009, p. 94) citando a Boggiano y otros (1992), los alumnos interesados en aprender adquieren una mayor capacidad de persistencia cuando se les

---

<sup>10</sup> El tallerista motivado incorpora a su estructura mental los nuevos conocimientos haciéndolos parte de su memoria comprensiva, operando mediante el establecimiento de relaciones no arbitrarias entre los previos y nuevos conocimientos. (*Nuevo glosario de términos para Docentes*, 2012, p. 2)

presentan dificultades, se cuestionan las posibilidades que ocasionaron un fallo, considerando que los errores son oportunidades para mejorar y orientar el aprendizaje. De esta manera el Tallerista a través de una participación activa en su proceso de formación se sintoniza con el Facilitador acercándose a un escenario educativo eficiente, resultado del cumplimiento de los objetivos de formación profesional, cognitivos y creativos del Taller.

Ander- Egg (1999, p. 73) asegura que, gracias a la pedagogía del Taller, el Tallerista desarrolla una mayor implicación y responsabilidad personal, traducida en una autogestión educativa que logra reemplazar la disciplina exterior y formal, por la autodisciplina. Especialmente en aquellos Talleres en donde no existe la figura de un Facilitador como tal, sino que el grupo asume su formación tanto colectiva como individual de manera autónoma. Esto no significa la eliminación total de la figura del Facilitador, puesto que es esencial en los procesos de aprendizaje. Lo que sucede en este tipo de experiencias es que el Tallerista se desdobra en estudiante y Facilitador al mismo tiempo (Nassif, 1958).

#### **2.3.3.4. El Tallerista y la competencia lectora.**

En un plano más específico del Tallerista, es importante explicar que su transformación en el proceso de aprendizaje propicia el desarrollo creativo. Para poder iniciarlo se necesita que los estudiantes, si no lo son aún, aspiren a convertirse en lectores críticos y aventajados (González, 2012). El Nóbel de Literatura Bertrand Russell asegura que para convertirse en un buen escritor es necesario leer mucho. Leer escribir y corregir son pasos inevitables en los talleres literarios (Bulat, 2006, p. 19) Aun cuando en los estudiantes universitarios pueda observarse deficiencias como falta de disciplina, de hábitos de lectura, desconexión con la realidad e ignorancia de los problemas

nacionales (González, 1971). Especialmente frente a ese panorama el Taller Literario tiene una posibilidad de transformación, porque su pedagogía tiene como eje primordial la experimentación en la creación de textos literarios y hábitos de lectura cualitativos.

Jean Paul Sartre (1967) afirma que a través de la lectura se tiene conciencia de revelar creando, y que la operación de escribir supone la de leer como su correlativo dialéctico. El Taller Literario aspira a formar lectores competentes<sup>11</sup>, también estudiantes críticos, creativos, capaces de establecer procesos que le ayuden a comprender y a crearlo.

Con el desarrollo de su competencia lectora el Tallerista emprende un proceso metacognitivo, que lo vuelve consciente de su actividad intelectual, pudiendo resultar ya sea en la evaluación de su actividad cognitiva o en la modificación de sus resultados (Messegué, 1999). El componente metacognitivo puede dar paso a la que Ander-Egg (1999) considera una característica infaltable en el Tallerista: la autogestión. La autonomía que el Taller Literario desarrolla en los estudiantes se basa en la motivación y el deseo de un ambiente creativo de trabajo.

Explicar cómo funcionan los dos sujetos participantes de un Taller -Facilitador y Tallerista-, nos ayuda a entender la manera en que opera la enseñanza-aprendizaje de la literatura, gracias a la metodología del Taller. A estos dos elementos es necesario agregar un tercero que se desprende de la definición misma del Taller y que constituye uno de los objetivos principales de esta práctica: la creatividad.

### **2.3.4. Taller Literario y Creatividad**

#### **2.3.4.1. Creatividad.**

---

<sup>11</sup> Al interpretar los textos un lector competente identifica géneros, reconoce estrategias, maneja conocimientos extraliterarios y vincula el texto con otros. (Chiama M, 2010)

Cassany et al. (2000, p. 515) describen que el Taller Literario es una actividad de expresión escrita centrada en el desarrollo de la creatividad. Y es justamente el elemento creativo uno de sus cometidos primordiales. Con el objetivo de alcanzarlo, un Taller Literario se propone ante todo crear el ambiente necesario para la escritura, la lectura y el diálogo (Bulat, 2006, p. 19). Esto permite entender que las aptitudes creadoras no son un resultado espontáneo, y que deben ser perseguidas por todos los involucrados en el Taller.

Sin creación no hay Taller Literario. Por eso no se puede entender cómo actúan Talleristas y Facilitadores, sin conocer cómo funcionan los procesos que generan un ambiente creativo. Ricardo Marín (1980) cree que el defecto fundamental de la sociedad contemporánea es que no brinda oportunidades para el ejercicio de las capacidades creadoras. Como alternativa a este defecto el Taller Literario emplea sus proyecciones, esfuerzos y pedagogía.

La discusión del elemento creativo en la educación es importante, especialmente en aquellos contextos en los que la creatividad se considera una especie de suerte con la que muy pocos pueden contar. En esos contextos la creatividad se percibe como algo misterioso, un don o una característica exclusiva sólo de unas pocas personas que cuentan con alguna predisposición especial. El resultado de estas percepciones es que la mayoría puede asumir la actitud de no aspirar a logros creativos o significativos, tanto en un campo determinado como en sus propias vidas (O. Klimenko, 2008, citado por Romero, 2010, p. 90).

Gracias a diversos autores hoy podemos afirmar que la creatividad es un potencial inherente al ser humano; porque con mayor o menor esfuerzo, con mayor o menor entrenamiento previo, con distintos grados de fortuna, todos podemos ser creativos (Guilera, 2011). La creatividad es la capacidad de

alumbrar nuevas relaciones, de transformar las normas dadas de tal manera que sirvan para la solución general de un problema (Wollschlager, 1976)<sup>12</sup>.

#### **2.3.4.2. Creatividad en el Tallerista y en el Facilitador.**

En su *Lector in Fabula* (1979, pp. 73-77) Umberto Eco plantea al *lector modelo*, para quien un texto representa una cadena de artificios expresivos que el destinatario actualiza, realizando movimientos cooperativos, rellenando intersticios y asumiendo una iniciativa interpretativa. El Tallerista se vuelve un lector creativo cuando con el objeto de entender un texto hace uso de los conocimientos que posee, o emprende la tarea de adquirir los que aún no, para brindar soluciones e interpretaciones al texto, superando al mismo tiempo el aprendizaje autómatas que se ejerce con la educación bancaria.

Torrance (1976)<sup>13</sup> afirma que ser creativo es ser sensible a los problemas, a las lagunas de conocimiento, a faltas de armonía, a resumir una información válida, a examinar, a comprobar, modificar y comunicar hipótesis. La creatividad de los Talleristas se manifiesta en la medida en que proponen elementos no explícitos en los textos, pero a los que arriban gracias al ambiente dialógico y creativo que les posibilita el Taller, y que les asiste no solo en la comprensión de textos y su entorno. Ser creativo significa también abordar esfuerzos para que los resultados de aprendizaje trasciendan las fronteras del Taller, creando canales que posibiliten la comunicación con la comunidad educativa que les sostiene: la Universidad. May (1959)<sup>14</sup> considera que la creatividad es el encuentro del hombre consciente con su mundo.

El Tallerista creativo como potencial escritor, es resultado de las habilidades

---

<sup>12</sup>Citado por Esquivias, 2010.

<sup>13</sup>Citado por Esquivias, 2010.

<sup>14</sup>Citado por Esquivias, 2010.

que adquiere con el ejercicio consciente de la lectura. Eco (1979) explica que el proceso de planificar y generar un texto conlleva a que el autor establezca una estrategia ya no interpretativa del texto, sino generativa de este; para hacerlo el autor deberá recurrir a elementos como la lengua, y la elección de un determinado marco enciclopédico, léxico y estilístico. Si un Tallerista se ejercita en la planificación de su dinámica lectora, se ejercita igualmente en la planificación de una metodología de escritura.

De la misma manera en que El Tallerista emprende la tarea de planificar su método creativo, el Facilitador realiza la búsqueda de procesos y respuestas a través de los cuales acercará a los estudiantes estas experiencias creativas. Los parámetros de creatividad del Facilitador se evidencian de manera semejante a los de su contraparte. Cuando el Facilitador encuentra deficiencias, propone soluciones que resultan de su capacidad de relacionar los contenidos teórico-prácticos del Taller con la realidad y necesidades de aprendizaje que genera el grupo. Cuando detecta la falta de comprensión o la poca discusión de un tema, el Facilitador examina, comprueba y modifica sus estrategias de enseñanza. Lo hace sobre la base de la planificación, desde su posición de formador y estudioso de los procesos de interpretación y generación de textos.

El Facilitador no debe olvidar que su función pedagógica se relaciona con la creatividad en la medida en que hace surgir del texto los valores literarios para que poco a poco los Talleristas aprendan a descubrirlos, entenderlos, e interpretarlos (Eguinoa, 2004). En educación no es tan importante el objetivo de intentar desarrollar la creatividad de las personas como el objetivo de intentar crear las condiciones de relación, trabajo, ambiente, sentido, proyecto y participación (Romero,2010). En un Taller Literario la creatividad no es impuesta, sino propuesta como una metodología de aprendizaje. Al incentivar en los Talleristas las posturas creativas del aprendizaje, se generan también

las condiciones ideales para la producción del conocimiento más allá de la repetición y la memorización.

#### **2.3.4.3. Creatividad y transformación de la realidad.**

Así cómo es posible clasificar la manera en que aprendemos y enseñamos, también podemos clasificar a la creatividad, basándonos en el producto que resulte de ella. Margaret Boden (1991)<sup>15</sup> distingue entre un tipo de creatividad con repercusiones capaces de transformar la cultura y la historia; y otro tipo de creatividad personal que sólo impacta en el ámbito reducido del autor y el círculo de personas que disfrutan de su obra. Esto no significa que una sea mejor que otra, porque, aunque con su creatividad los Talleristas impacten un espacio más pequeño en comparación con el de la cultura y la historia, existe ya una transformación de la realidad educativa inmediata de los sujetos que participan del Taller Literario. Según Antonio Gramsci (1932) en la escuela creativa, el aprendizaje es producto de un esfuerzo autónomo del escolar y en el que el maestro ejerce sólo una función de guía amistosa, como debería ocurrir en la Universidad.

La creatividad para florecer requiere un ambiente social y cultural propicio en el que se pondere la libertad de sus integrantes y el trabajo en equipo; debido a que, de la diversidad de habilidades, recursos y herramientas, resulta la inteligencia creativa colectiva que es muy superior a la individual (Guillera, 2011, p. 52-53).

Facilitador, Tallerista y Creatividad, son los pilares que sostienen la dinámica de aprendizaje del Taller Literario. En ellos se realizan los objetivos de una metodología que impacta en la experiencia profesional del individuo, al mismo

---

<sup>15</sup> Citada por Llorenç Guillera.

tiempo que le enseña a desenvolverse dentro de la colectividad; importante en un sector estudiantil cuyo desempeño laboral futuro es el ejercicio de la docencia. La experiencia formativa experimentada en un Taller Literario no solo ejercita al Tallerista en la lectura y producción de textos; también le brinda una oportunidad de aprender desde un punto de vista renovado el manejo de grupos conformados diversamente.



## **CAPÍTULO TRES: MARCO METODOLÓGICO**

### **3.1. Tipo de estudio.**

Este trabajo es una investigación de tipo cualitativo. Para ello se utilizaron dos formas de recopilación de datos; la primera, recopilación de datos secundarios en la construcción del marco teórico; y la segunda, recopilación de datos primarios, por medio de entrevistas y encuesta cualitativa que buscaba obtener datos de primera mano. Esta recopilación de datos incluye la parte teórica que se fundamenta en las propuestas de autores que tratan la metodología del Taller, la pedagogía, el aprendizaje en colectivo y la creatividad. También las entrevistas realizadas tanto a Salvador Juárez y Mario Pleitez acerca de sus perspectivas históricas y experiencias dentro de Talleres Literarios como Facilitadores para enriquecer el marco histórico; las entrevistas hechas a Gustavo Solis, Antonio Teshcal y Vladimir Amaya con las que conocemos su punto de vista como Talleristas que busca entender en sujetos concretos los principios descritos en el marco teórico; y, las encuestas realizadas a los estudiantes de primer año de la Licenciatura en Letras sobre su percepción del Departamento de Letras en torno a su papel en la concreción del perfil del egresado descrito en el plan curricular de la carrera así como la posibilidad de participar de Talleres Literarios de tener la oportunidad.

### **3.2. Fases de la investigación.**

#### **Configuración del proyecto de investigación.**

Comprende la selección del tema, la identificación del problema, la motivación, el establecimiento de los objetivos de la investigación, la justificación y el diseño de esta investigación.

#### **Consulta bibliográfica y construcción de marco de referencia.**

Esta fase es la de búsqueda, lectura y sistematización del material bibliográfico disponible. El criterio de selección de los textos fue que hablaran de manera específica del Taller Literario, pero también aquellos que hacen referencia a elementos que se derivan del Taller como el aprendizaje colectivo, el diálogo, la creatividad y el despojo de propuestas pedagógicas tradicionales.

### **Recopilación, sistematización, análisis e interpretación de datos.**

En este momento de la investigación se elaboraron los instrumentos para recabar la información tanto de Facilitadores como de Talleristas, se realizaron y sistematizaron las entrevistas y encuestas, y se construyó el marco de referencia.

### **Redacción del informe final.**

Se redacta el informe final, que incluye la exposición de las conclusiones y recomendaciones de esta investigación.

## **3.3. Instrumentos de recopilación de datos.**

En este trabajo se utilizaron la entrevista y la encuesta cualitativa para recabar la experiencia de Facilitadores, Talleristas y Estudiantes de Letras.

### **3.3.1. Instrumento para Facilitadores.**

En el caso de los Facilitadores, el instrumento fue un cuestionario de preguntas abiertas que tuvo el objetivo de enriquecer el marco histórico de esta investigación, generando un testimonio donde describieron su concepción de Taller Literario, su participación en este tipo de metodología en el ámbito universitario como impulsores de Talleres Literarios en la Universidad de El Salvador (en el caso de Salvador Juárez) y la Universidad Francisco Gavidia

(en el caso de Mario Pleitez), qué los motivó a ejecutarlos, cómo ayuda el Taller a combatir la idea de que la producción literaria no es para todos, principales dificultades de llevar a cabo proyectos de Taller Literario, qué características le atribuyen a un Facilitador de Taller, cómo impacta el Taller en la Creatividad y qué logros puede obtenerse del Taller Literario.

### **3.3.2. Instrumento para Talleristas.**

El instrumento elaborado para entrevistar a los Talleristas estuvo conformado por tres partes: la primera, donde los Talleristas proporcionaron sus datos generales, el espacio institucional donde accedieron a la experiencia del Taller Literario, motivación y efectos en su vida profesional; y la segunda parte, un cuestionario de preguntas cerradas que buscaba conocer cinco aspectos puntuales sobre su experiencia con el Taller Literario: 1) conocer su percepción del taller ante la creación literaria; 2) la conformación del diálogo en el Taller; 3) el equilibrio entre teoría y práctica en el Taller; 4) el Taller como alternativa de aprendizaje frente a la monotonía de la cátedra universitaria; y 4) la importancia de que las universidades desarrollen proyectos de Taller literario; la tercera parte, preguntas abiertas para conocer su perfil profesional, experiencia en el Taller, influencia del Taller y que presentaran un resultado de creación dentro del Taller Literario, en este caso, un texto literario que produjeron en dicho espacio.

### **3.3.3. Instrumento para estudiantes de Licenciatura en Letras.**

Las encuestas cualitativas a los estudiantes de la Licenciatura en Letras buscaban recopilar datos sobre sus puntos de vista.

Para lograrlo, se diseñó un cuestionario de diez preguntas. Cada pregunta tiene por objetivo conocer la percepción de los estudiantes sobre su realidad educativa. Para que los jóvenes se sintieran libres de contestar con

honestidad, no se les pidió brindar su nombre. La muestra se conformó con un grupo de treinta estudiantes de un total de 90 estudiantes de primer año de la Licenciatura en Letras, cuya edad media era de 19.1 años.

La encuesta se realizó durante el segundo mes de su segundo ciclo de la carrera, la idea de realizarla a estudiantes de primer año responde al interés de conocer su opinión de manera cercana del momento inicial de su aprendizaje como futuros profesionales.

Las diez preguntas del cuestionario se concentran en recopilar información sobre tres ejes principales:

1. Proyecciones profesionales, para descubrir su interés al elegir Licenciatura en Letras.
2. Las perspectivas de los estudiantes sobre el Departamento de Letras como impulsor del estudio, creación y publicación literaria.
3. La idea que los estudiantes tienen sobre un Taller Literario.

## CAPÍTULO CUATRO. ANÁLISIS DE RESULTADOS.

### 4.1. Experiencia de tres Talleristas. El Taller Literario y la construcción de una comunidad de aprendizaje.

En el marco teórico de esta investigación encontramos el carácter colectivo en la formación profesional que se persigue en un Taller Literario. En el marco histórico, el punto de vista de quienes ejercieron como Facilitadores en diferentes proyectos de Talleres Literarios. Para conocer los diferentes matices que adquiere el aprendizaje colectivo del Taller analizaremos tres experiencias de Talleristas: Gustavo Solís, Antonio Teshcal y Vladimir Amaya.

El punto de partida para entender la experiencia de estos tres Talleristas se encuentra en la definición de *Comunidad de aprendizaje*, propuesta por Enriqueta Molina Ruiz (2005). Según ella, las comunidades de aprendizaje son grupos de individuos que aprenden juntos, cuyo compromiso va dirigido a las interacciones de aprendizaje que benefician tanto a los individuos como al colectivo. Tal como lo explican Solís, Teshcal y Amaya<sup>16</sup>, su experiencia formativa en el Taller se encuentra marcada por la realización de actividades a nivel grupal, pero con importantes influencias en su actividad profesional e individual, aún después de finalizada la etapa del Taller.

En la propuesta de Molina Ruiz (2005) son cuatro las características y requisitos que constituyen la Comunidad de aprendizaje (inversión en las personas, ambiente enriquecedor, construcción social del conocimiento y perspectivas múltiples). Estas cuatro características son el punto de partida para el análisis de la experiencia de los tres Talleristas mencionados.

---

<sup>16</sup> Ver instrumento de entrevistas a Talleristas en Anexo 2.

- **Inversión en las personas**

El desarrollo profesional que se persigue en las comunidades de aprendizaje está centrado en las personas, cuyo fundamento es la creatividad, la imaginación y el intelecto humano.

Tanto para Solís como Amaya y Teshcal, su experiencia les permite afirmar que el Taller Literario ofrece una dinámica capaz de catalizar diferentes procesos de creación, desde una perspectiva dialógica y colectiva, que propicia el intercambio literario.

Desde su experiencia Gustavo Solís expresa:

De lo que recuerdo como buena experiencia es que sentó las bases para una disciplina de la creación literaria y me motivó al estudio arduo de las letras como docente y como alumno... aprendiendo sobre el trabajo en equipo, a desarrollar mi creatividad y a convivir con otros interesados en la literatura.

En el caso de Gustavo Solís el Taller Literario representó una experiencia simultánea a su formación en las artes escénicas. Esta combinación repercute en su desarrollo profesional de manera positiva, pues el aprendizaje que obtiene en el Taller le capacita para enfrentar algunos retos en su desempeño docente. Según Gustavo, en el Taller aprendió a comprender el mundo a través de las letras, y este ejercicio humanista del aprendizaje se proyecta en su vida profesional a través de su propuesta didáctica y pedagógica:

Soy docente de artes escénicas y siempre tenemos como eje transversal el estudio de la literatura. Comprender el mundo a través de las letras y organizar ese conocimiento me lo permitió el taller y es lo que imparto a mis alumnos

- **Ambiente enriquecedor**

En una comunidad de aprendizaje esto significa la promoción de la cooperación mutua y la sinergia de esfuerzos. De esta manera se establecen canales de comunicación interpersonal, pues se considera a los compañeros fuente de apoyo y consejo, generando en cada individuo un compromiso consigo y con el grupo.

En la experiencia de Antonio Teshcal, la cooperación mutua y la sinergia de esfuerzos se materializan no solo en el ejercicio de estudio que el grupo emprendió, sino también en todas aquellas actividades que el colectivo se propuso y a través de las cuales los elementos teóricos fueron llevados a la práctica:

Reuniones semanales con clase expositiva y participativa, lectura y comentario de textos y/o reflexión del tema programado; organización y participación en eventos culturales (encuentros literarios y recitales); caminatas y campamentos.

Publicación de periódicos murales en instituciones públicas, taller de lectura ofrecido a una institución público-privada, participación en eventos culturales y en organización de encuentros literarios.

Ese ambiente enriquecedor necesario en las comunidades de aprendizaje, tal como lo demuestra el relato de Teshcal, no es una condición que se genere de manera espontánea. Justamente en los procesos de planificación es que los individuos ponen a prueba sus capacidades colaboradoras y aprenden a unificar esfuerzos con la proyección de un objetivo común. El enriquecimiento del ambiente en el Taller Literario como ejercicio educativo a nivel grupal, tuvo en el caso de Antonio Teshcal, repercusiones en su desarrollo individual y

profesional.

Ya que la metodología de estudio en el taller requería “meterse en serio” con los temas de estudio, esta dinámica la trasladé a mi carrera, lo cual mejoró mi propio método de lectura hacia temas particulares (de mi formación profesional), y a ser crítico de los textos en cuanto fundamentación y presentación de la información (...). Esto mismo me ha permitido escribir sobre temas de mi área de formación con mayor cuidado, porque al escribir y revisar trato de equilibrar la percepción humanística de las ciencias naturales, lo que confiere al texto un temple discursivo sin perder su carácter técnico, dando mayor posibilidad de alcance a lectores sin importar el área.

A diferencia de otras experiencias educativas basadas únicamente en la obtención de resultados individuales, las comunidades de aprendizaje se cohesionan al entender que el individuo aprende, si el colectivo aprende.

- **Construcción social del conocimiento**

En el plano de la construcción intelectual la comunidad de aprendizaje es opuesta a las interacciones individuales, pues el aprendizaje se considera una actividad esencialmente social. Para Molina Ruiz (2005) el colectivo tiene posibilidades de poseer esta característica en la medida que los individuos que lo conforman son personas que de forma voluntaria y a partir de sus intereses y necesidades estén dispuestas a asociarse.

Vladimir Amaya respecto a esto manifiesta:

Lo hicimos al principio por una necesidad de encontrar un espacio de



reunión con otros estudiantes de Letras en donde se pudiera conversar no solo de poesía y literatura (...) Las primeras reuniones se dieron bajo la tónica de una simple reunión de chicas y chicos interesados en la creación literaria.

El germen de una construcción social del conocimiento en una comunidad de aprendizaje radica en la visión que motiva a los individuos a aprender a través del encuentro y el diálogo con otros que comparten intereses, realidades, incluso dudas e interrogantes. Esto en el plano de la formación literaria significa que, a partir de esa necesidad, tanto a nivel individual como colectivo, se inicia una búsqueda de identidad que puede concluir en la designación de un nombre que identifique al colectivo. Ese es el caso de Solís, Teshcal y Amaya quienes después de un proceso inicial de estudio y reuniones culminan en la conformación de los Círculos Literarios Teshcal, Ceniza Primitiva y el Taller Literario El Perro Muerto, respectivamente. Según Amaya esto se debió a una “búsqueda de pertenencia” que invade al ser humano. En esa búsqueda y en esa necesidad de pertenecer es que los individuos deciden adherirse a proyectos grupales como el Taller Literario, en el que se exploren intereses comunes y se elaboren propuestas para el aprendizaje y la discusión de la literatura.

En la experiencia de Vladimir Amaya y El Taller Literario El Perro Muerto, la elaboración de una metodología “se basó en mirar la creación literaria desde adentro, y no desde afuera como se haría desde la academia”, proponiendo la visión de que cada uno de los Talleristas “eran creadores de por sí”. Esto significó ponderar en su construcción social del conocimiento “aprender a usar las herramientas, a reconocer nuestros propios recursos para la elaboración de textos literarios”. El resultado de esta construcción colectiva es, según Amaya, que cada individuo “fue un taller de sí mismo, y creo que ese fue el

secreto para que funcionara”.

- **Perspectivas Múltiples**

El logro de los objetivos en una comunidad de aprendizaje se posibilita en la medida en que se reconocen y respetan todos los participantes. Por eso la comunidad enfatiza el diálogo reflexivo y las prácticas de colaboración. Esto supone que los integrantes o los talleristas deben aprender a encontrarse de manera constructiva con las opiniones y las posturas de sus contrapartes. En la comunidad de aprendizaje los individuos tienen la oportunidad de conocer su individualidad gracias al contacto plural y diverso. Respecto a esto Vladimir Amaya nos dice:

Hubo variedad de temáticas, distintos tonos en el taller. Por mi cuenta descubrí lo maravilloso y lo telúrico del lirismo. Un contacto conmigo mismo que hacía mucho estaba buscando. Y el cual me ha podido irme acercando a otros matices. Ya que no hay otro camino para llegar a los demás seres que el camino del “yo”.

La experiencia de estos tres profesionales en el Taller Literario nos ayuda a entender la posibilidad de desarrollar propuestas formativas, artísticas y humanas, en las que convergen diversas voces y diversos pensamientos que aprenden dialogando. Las tres experiencias poseen aspectos que las diferencian, que se definen por el tipo de dinámica que cada proyecto ejecutó desde una perspectiva subjetiva, pero con un elemento en común: la repercusión positiva del Taller Literario en su desempeño profesional.

Según Amaya: “Jamás podría olvidar esas cosas que aprendí de mis compañeros de Taller. Sin eso mi trabajo actual no tendría bases, estuviera hecho de la nada.”

En Gustavo Solís, Antonio Teshcal y Vladimir Amaya el Taller Literario dejó

importantes experiencias de aprendizaje, un aprendizaje que se fundamentó en la visión creadora inseparable de esta clase de proyectos. Los textos siguientes nos dan prueba de ello.

#### **4.1.2. Muestras literarias de los Talleristas.**

##### **A MI GATO**

Abres los ojos en la noche juguetona.  
Caricias negras maullantes que despierte.  
Anda felino, intuitivo, sin madre y sin padre.  
En la sombra confundida mueve su cascabel.  
Desde hace un tiempo habita mi casa.  
Rasgada su desgracia,  
no sabe su suerte pero lame gustoso, gracias  
Cuando no me encuentra  
tiembla su corazón, peludo de soledad.  
¡Ya!  
Es la hora  
hay que dormir, mañana es otro día,  
sal del espejo.  
Sal de mí.

Gustavo Solís, 2009.

## **OVILLEJOS**

### **I**

Se halla abundante en tu piel

Rica miel

En tus miradas oficias

Las caricias

En los labios haces presos

Con los besos

No importa perder los sesos

sea por tu paraíso

Quiero perderme en tu hechizo

de miel, caricias y besos.

### **II**

Me viene a tu lejanía

La agonía

Y mi alegría tropieza

En tristeza

Se transforma todo diurno

En nocturno

Amor, no des amplio turno

entre una y otra visita  
que con la agonía cita  
mi tristeza y lo nocturno.

### III

Volvió alegre el triste ceño  
Tú en mi sueño  
Moldeo mis labios cual yeso  
Ese beso  
Raudó evocó tu calor  
Este amor  
No tengas ningún temor que yo indefenso no huyo  
Toma tu conquista, es tuyo  
mi sueño, labios y amor.

Antonio Teshcal  
21-22 junio de 2006

## LA HERMANA MENOR

Tengo una hermana menor,  
es pequeña como la ropa que se pone.

Dentro de su garganta  
flota una isla de arcángeles desnudos  
y dieciséis hojas azules adornan su vientre, árbol frondoso,  
donde ya la vida podría echar sus raíces.

Agita sus manos frescas y amables entre listones blancos y rosas.  
Ella es de una distancia pura,  
su voz es de un estallar de lluvia cuando la noche camina hacia el olvido.  
En sus cuadernos ha trazado  
los rumores e incendios de su edad  
pero ha descubierto cementerios antes que jardines y ha hecho llorar astros  
como si lo hubiera aprendido de mis lágrimas.

Muchos han querido grabar el nombre de mi hermana junto al de ellos  
pero el nombre de mi hermana menor es extranjero,  
hecho de silencio y nube.  
El aire que respira es un aire distorsionado de peces.  
Ella tiene la certeza que mañana

al mundo le madurará otro golpe en las rodillas.

Mi hermana menor

ha hecho reír a moribundos

como si lo hubiera aprendido de la tristeza de nuestra madre

-ella también es melodía y migaja cuantiosa. -

Suele desaparecer entre la multitud

cuando una inundación de colores la llama desde el hormiguero.

Sus compañeros de colegio quieren ver bajo su falda.

Ella suelta su pelo en una bandada de palomas alegres

pero guarda un silencio de mayores

al recordar que se nace herida en este viento,

que se retorna a hoja seca al filo de las tardes.

Ella es de un abrazo acentuado en la holgura de la bruma.

Mi hermana menor

despierta por su tos en la madrugada

y en mis sueños perturbados

grita para salvarme la vida.

Vladimir Amaya (de *Agua inhóspita*, 2010)

### **4.1.3. Datos biográficos de los Talleristas**

#### **4.1.3.1. Antonio Teshcal**

Rudy Anthony Ramos Sosa (Quezaltepeque, La Libertad, 1985) es veterinario zootecnista por la Universidad de El Salvador y escritor. Inicia su actividad literaria en un taller literario dirigido por el poeta Antonio Casquín desde el Departamento de Cultura de la alcaldía municipal de Quezaltepeque en 2004 (Mina, 2014). Con Carlos Teshcal, Antonio Casquín y otros compañeros de taller fundan en 2005 el Círculo Literario Teshcal, adscrito al movimiento literario Generación de la Sangre. En el marco de este Círculo Literario, adopta su seudónimo Antonio Teshcal. Su poesía se encuentra publicada en obras como *Invierno* (2009); *Antología Poética Círculo Literario Teshcal* (2009); *Péndulo* (2015). Ha publicado artículos en revistas culturales y *Diario Co Latino*, y se ha desempeñado como investigador y laboratorista en la Facultad de Ciencias Agronómicas de la Universidad de El Salvador. Algunos reconocimientos: Premio único de poesía en los XVIII Juegos Florales de Santa Ana (2009); Primera Mención de Honor en el Primer Certamen de Poesía “Ítalo López Vallecillos” (2016) de la Secretaría de Arte y Cultura de la Universidad de El Salvador; y Tercer Certamen de Literatura Infantil Salvadoreña “Maura Echeverría”, del Ministerio de Educación (2019).

#### **4.1.3.2. Gustavo Solís**

Actor y director de teatro, escritor y docente (Atiquizaya, Ahuachapán, 1984). Inició estudios de Ingeniería Civil en la Universidad de El Salvador, cambiando a Licenciatura en Letras, más afín a su vocación por el teatro; recibió estudios de teatro en el Centro Nacional de Artes (CENAR); cursó estudios de interpretación teatral en la Escuela “Arte del Actor”, bajo la instrucción del actor, director y maestro Filánder Funes; en su primer año de la Licenciatura en Letras (2009-2010) Solís ingresa a un Taller de Poética en el Departamento



de Letras, impartido por el escritor Antonio Casquín, en el marco de talleres literarios impulsados por el movimiento literario Generación de la Sangre. Solís funda con sus compañeros de taller el Círculo Literario Ceniza Primitiva. Solís concluye la carrera de Letras mientras se enfoca en sus estudios de interpretación. Participa del montaje de obras como *Y el despertar de la tierra del deseo se hizo hombre*, *Vuelo de nostalgias*; y, *Las Criadas*. En 2015 recibió el galardón al Mejor Actor en la Gala de las Artes de Televisión de El Salvador. Trabajó como docente de teatro en la Universidad Autónoma de Santa Ana; miembro del Comité Nacional Universitario de Teatro de la Universidad Dr. José Matías Delgado, y participó en la organización del Encuentro Nacional de Teatro Universitario de 2018; coordinó proyectos artísticos para la productora escénica Deus ex Machina; participó de tres talleres centroamericanos de la Asociación Centroamericana de Teatro en Costa Rica. Ha publicado artículos en revistas centroamericanas como *Gallo Maíz*, *Universitaria* y para la Fundación Clic, Arte y Nuevas Tecnologías. Solís reside actualmente en Madrid, España, donde estudia Artes Escénicas y es tutor del Centro de Escritura Nebrija.

#### **4.1.3.3. Vladimir Amaya**

Escritor, poeta, investigador, antologista y docente salvadoreño. Rolando Vladimir Amaya Ramírez es Licenciado en Letras por la Universidad de El Salvador. Fue miembro fundador del Taller Literario El Perro Muerto (2007-2012), junto con Miroslava Rosales y Manuel Ramos (Pleitez Vela, 2012). Algunas obras: *Los ángeles anémicos* (2010); *Agua inhóspita* (2010); *El entierro de todas las novias* (2013); *Tufo* (2014); *Fin de hombre* (2016); *Este quemarse de sangres entre lágrimas y excrementos* (2017); *Sentado al revés* (2019); *Pura guasa* (2020); y las antologías de literatura salvadoreña *Una madrugada del siglo XXI: poesía joven salvadoreña* (2010), *Perdidos y*

*delirantes: 36-34 poetas salvadoreños olvidados* (2012); *Segundo índice antológico de la poesía salvadoreña* (2014); *La lira adulto-joven* (2021). Fue director de la revista *Cultura* entre 2016 y 2018. Reconocimientos: Gran Maestro en el género de Poesía por la Secretaría de Cultura (2013).

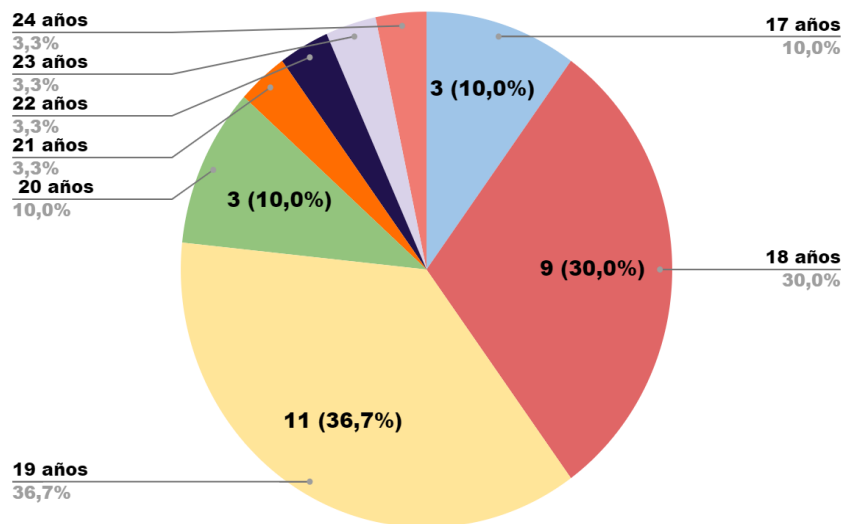
## **4.2. Presentación y análisis de encuestas a estudiantes del primer año de la Licenciatura en Letras.**

### **4.2.1 Presentación de datos.**

A continuación, se presenta la sistematización de los datos recopilados a partir de las encuestas cualitativas realizadas a 30 estudiantes de primer año de Licenciatura en Letras.

## 1. Edades de los estudiantes que conforman la muestra.

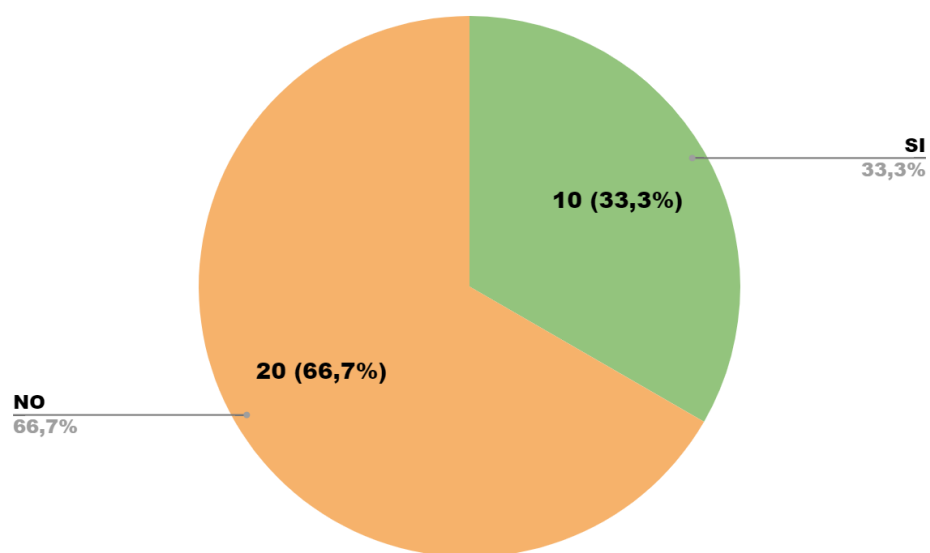
17 años	3
18 años	9
19 años	11
20 años	3
21 años	1
22 años	1
23 años	1
24 años	1



Gráfica 1

**2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la Universidad?**

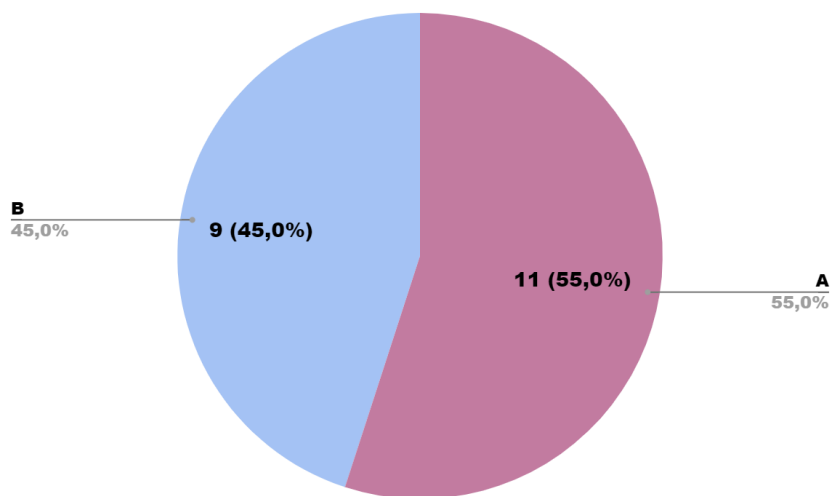
SI	10
NO	20



**Gráfica 2**

**3. ¿Cuál consideras tu motivación principal para ingresar a la Licenciatura en Letras?**

A	11
B	9
C	0
D	0



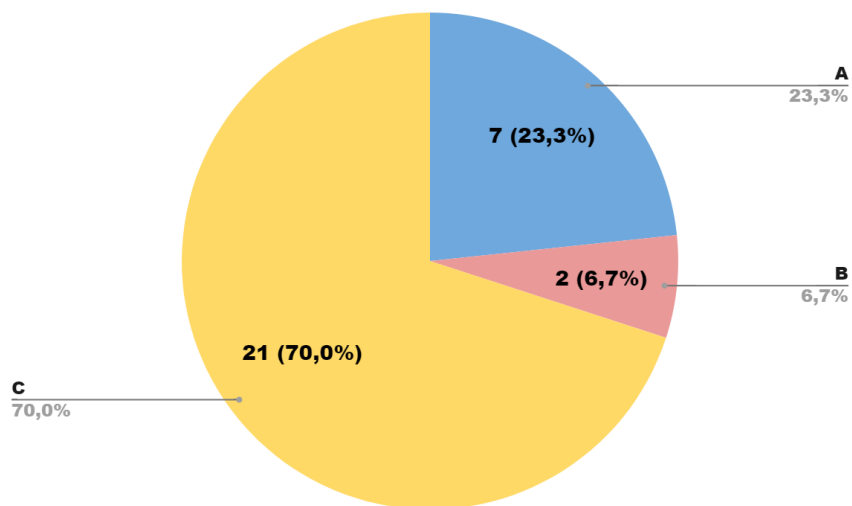
**Gráfica 3**

Opciones:

- a- Es una carrera fácil de cursar.
- b- Estoy interesado en la docencia
- c- Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.
- d- Otras

4. ¿Consideras que el Departamento de Letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?

A	7
B	2
C	21



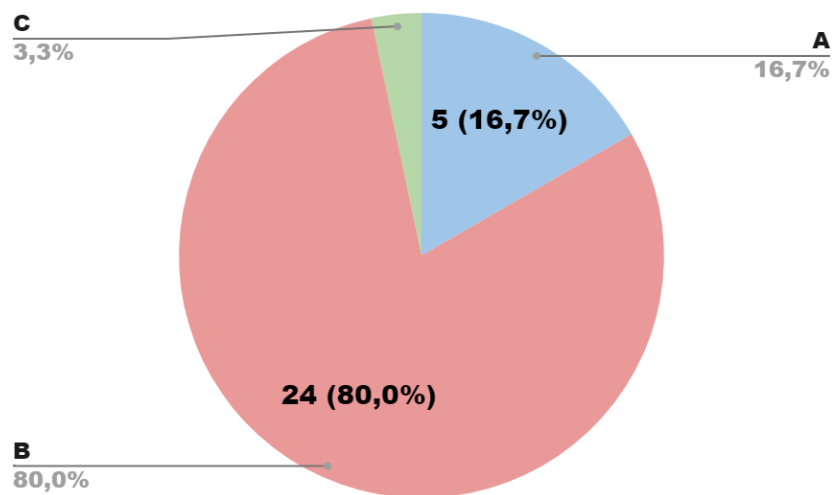
Gráfica 4

Opciones

- a. Definitivamente, sí.
- b. Para nada.
- c. Hace pocos esfuerzos.

5. Según el plan curricular la Lic. en Letras “este nuevo plan es una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces en su desempeño profesional”. Considero que los esfuerzos del Departamento de Letras cumplen esta afirmación.

A	5
B	24
C	1



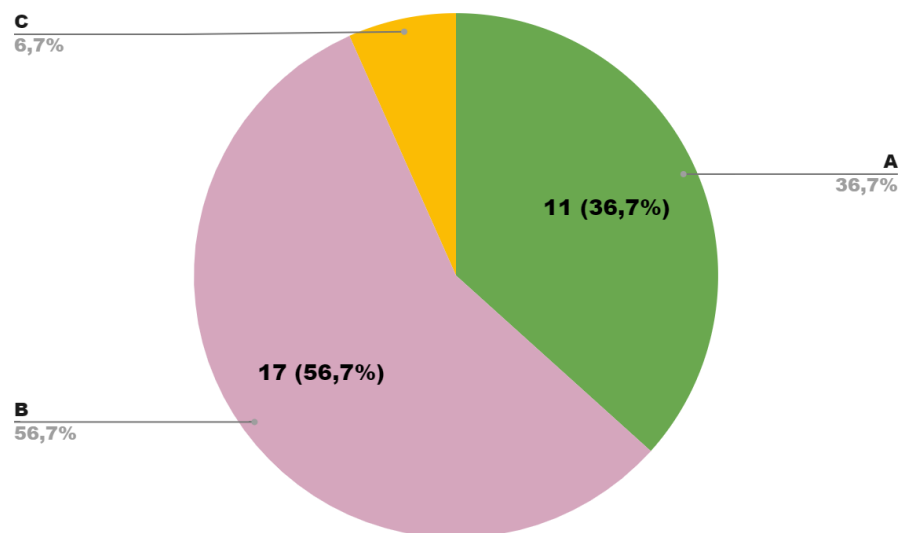
Gráfica 5

Opciones

- a. A cabalidad.
- b. A medias.
- c. No la cumplen en lo absoluto

6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuestos por el Departamento de Letras, este poseerá las siguientes características: “Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimientos lingüísticos y literarios”. A partir de lo anterior puedo afirmar que el Departamento de Letras:

A	11
B	17
C	2



**Gráfica 6**

Opciones

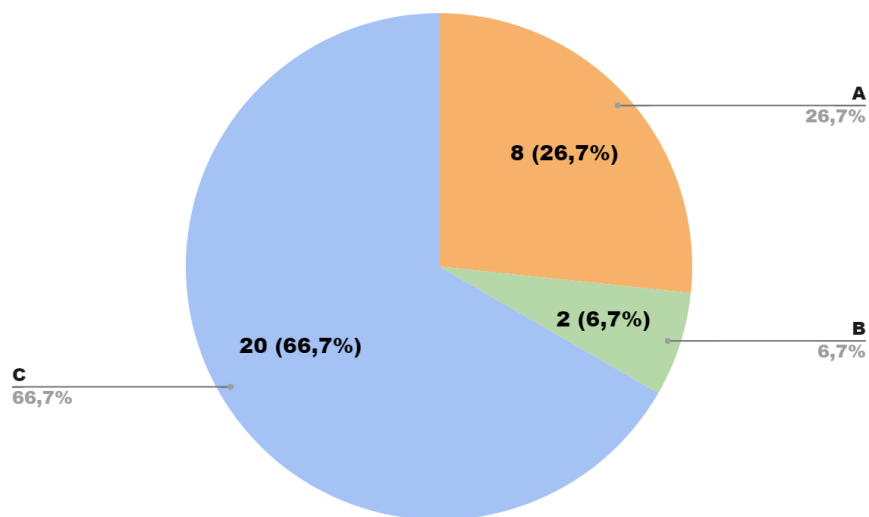
- Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes
- Sus esfuerzos para lograrlo son medianos
- No se esfuerza en lo absoluto.



**7. Cuando escucho el término Taller Literario, me parece que se refiere**

**a:**

A	8
B	2
C	20



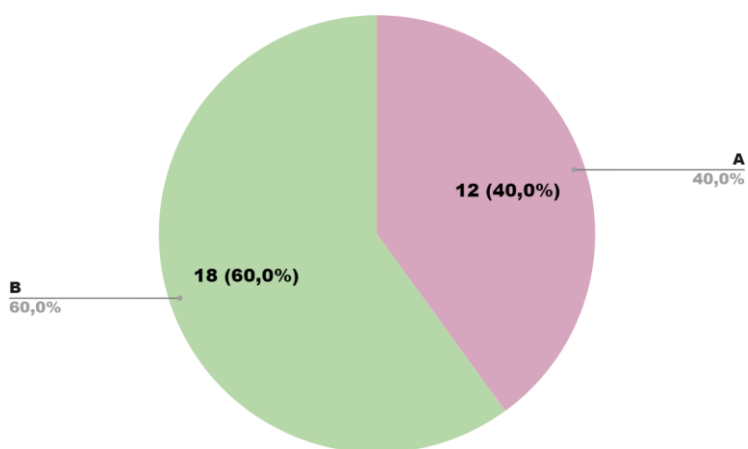
**Gráfica 7**

Opciones

- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
- Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte del expositor.
- Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.

**8. Según tu opinión la introducción de un Taller de creación literaria para estudiantes del Departamento de Letras debe implementarse.**

A	12
B	18
C	0



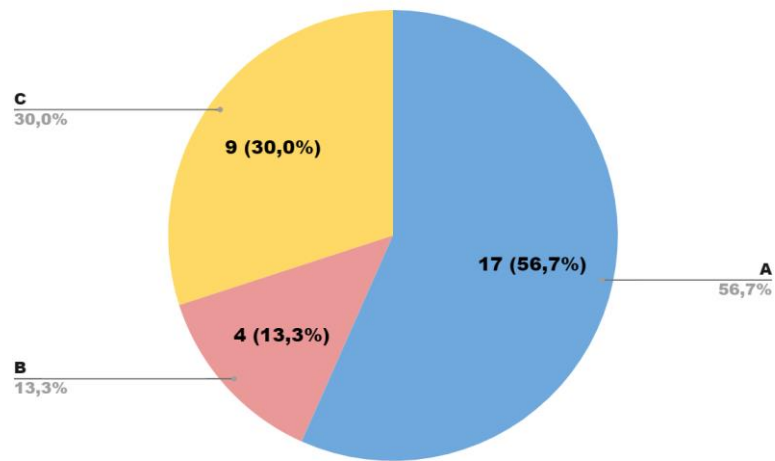
**Gráfica 8**

Opciones

- De manera explícita en el plan curricular
- De manera optativa, solo para quienes estén interesados
- No se debe implementar.

9. En caso de una propuesta interesante y eficiente de Taller Literario en la que el análisis, la reflexión, la creación, y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías de acuerdo en participar?

A	17
B	4
C	9

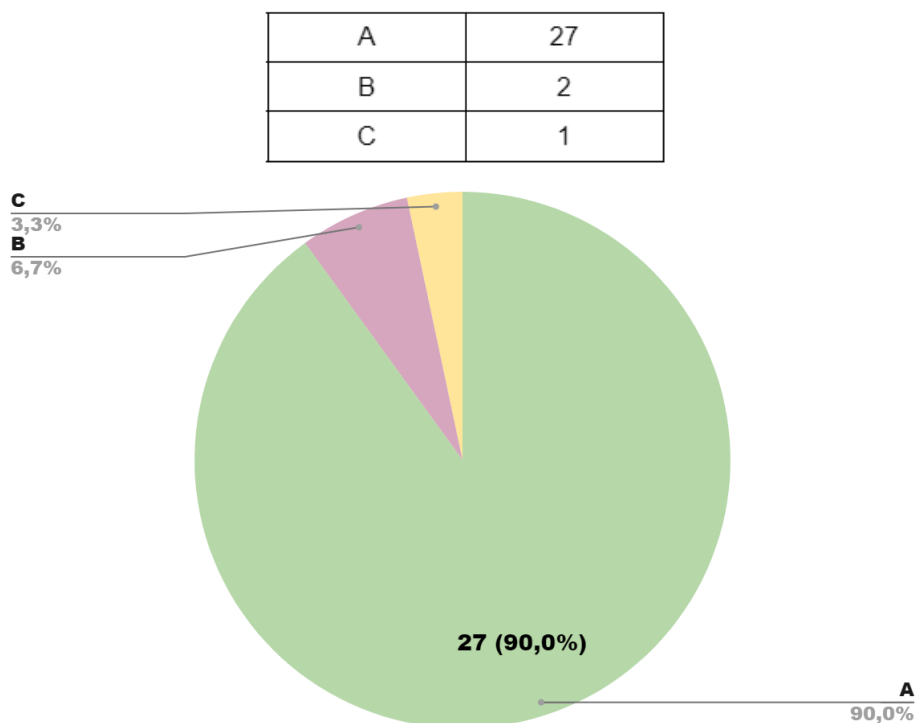


Gráfica 9

Opciones

- a. Definitivamente sí.
- b. No, pues no me interesa.
- c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver cómo resulta.

10. En el año de 1886 el pedagogo alemán Friedrich Frobel formula un principio del aprendizaje y afirma que “aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formador, cultivador, y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas”. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que.



**Gráfica 10**

- El Departamento de Letras debería tomar en cuenta esta metodología.
- El Departamento de Letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
- No es relevante este tipo de metodología.

## **4.2.2. Análisis e interpretación de datos.**

### **4.2.2.1 Proyecciones profesionales de los estudiantes de primer año de Licenciatura en Letras.**

Es importante contextualizar a los treinta estudiantes de esta muestra a partir de su edad promedio de 19.1 años (Gráfica 1) y de cursar el segundo semestre de Licenciatura en Letras.

Una de las primeras realidades que quedan al descubierto con esta encuesta, es que la mayor parte de estudiantes del primer año de Licenciatura en Letras no se encuentra estudiando dicha carrera por un interés directo. Solamente diez de un total de treinta estudiantes, manifiestan encontrar en la carrera su primera opción de estudios (33%); mientras que los otros veinte estudiantes no eligieron Letras como su primera opción (67%) (Gráfica 2).

Este resultado evidencia el poco interés de los estudiantes y una falta de orientación vocacional cuando inician sus estudios superiores en Letras. Al cuestionar su motivación principal para estudiar Licenciatura en Letras once de los treinta estudiantes consideró que es una carrera fácil de estudiar y nueve estudiantes reafirman su interés por la docencia (Gráfica 3). Eso significa que la principal proyección profesional entre los encuestados es la docencia, sin embargo, queda también manifiesto el poco interés con que los estudiantes inician la carrera y las bajas expectativas en torno a ella.

Teniendo presente estos resultados en contraste con el diagnóstico de Consuelo Roque en "Cómo enseñar Literatura desde kinder hasta bachillerato" (1994) en el que habla de la literatura en el sistema educativo como un elemento "de relleno", se explica el bajo interés por ejercer con vocación la carrera en Letras por parte de quienes la consideran "una carrera fácil", desde su ingreso a la universidad. La encuesta revela que los descubrimientos de Roque siguen vigentes.

#### **4.2.2.2. Perspectivas de los estudiantes sobre el Departamento de Letras como impulsor del estudio, creación y publicación literaria.**

Respecto al Departamento de Letras como impulsor de las habilidades creativas en sus estudiantes, el 70% de la totalidad de encuestados opina que el Departamento de Letras hace pocos esfuerzos para potenciar dichas habilidades; el 23% considera que sí los hace, y el 7% opina que no los hace en absoluto (Gráfica 4). Según el Departamento de Letras su plan curricular se creó con el objetivo de formar profesionales integrales eficaces a nivel teórico y práctico. En este sentido el 80% de los estudiantes considera que los esfuerzos del Departamento para que este objetivo se cumpla son medianos y el 17% cree que sí se esfuerza, y el 3% piensa que no lo cumple en absoluto (Gráfica 5). Sobre el desarrollo de la capacidad para crear y publicar textos también descrita en el plan curricular, el 57% cree que el Departamento se esfuerza medianamente, el 36% piensa que sus esfuerzos se encaminan a desarrollar esas habilidades y el 7% cree que no se esfuerza en absoluto (Gráfica 6).

Estos resultados reflejan la necesidad de tener alternativas de enseñanza que fomenten la creatividad de una manera más explícita dentro del Departamento de Letras. Estas cifras también sugieren que la mayoría de los estudiantes encuentra en su experiencia educativa universitaria la creación y publicación literaria a nivel de propuesta curricular pero no a nivel real.

#### **4.2.2.3. Taller Literario según estudiantes de primer año de Licenciatura en Letras y posibilidad de un Taller Literario en el Departamento de Letras.**

Las siguientes preguntas, están relacionadas directamente con el objeto de estudio de esta investigación: el Taller Literario como herramienta educativa

que fomenta hábitos de lectura, creación y formación profesional. Al formular la pregunta sobre qué creen ellos que es un Taller Literario, el 67% de los estudiantes piensa que es un espacio para la adquisición y puesta en práctica de conocimientos teóricos y literarios. Para el 27% cree que es una clase magistral donde el oyente adquiere conocimientos. Mientras que el 6% es una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia (Gráfica 7). Si bien la opinión no está unificada, y aunque un mínimo sector de estudiantes la relaciona con una actividad de aprendizaje pasiva de adquisición de información, la mayoría piensa que en un Taller Literario deben intervenir actividades como la lectura y la adquisición de conocimientos teórico-prácticos.

Al cuestionar a los estudiantes sobre si el Departamento de Letras debe introducir el Taller Literario, el 60% de los estudiantes encuestados cree que el Departamento debería ofrecer Talleres Literarios en el plan curricular de Licenciatura en Letras de manera explícita; y el 40% cree que debería de ofrecerlo de manera optativa solo para los interesados. Ningún estudiante consideró que no debe ofrecerse (Gráfica 8). Según las cifras, en caso de una propuesta de Taller Literario basada en el análisis, reflexión, creación y publicación literaria, el 57% definitivamente participaría; el 30% estaría dispuesto a darle una oportunidad; y el 13% no lo haría, pues no lo encuentra de su interés (Gráfica 9). Esto se corresponde con el 90% de estudiantes que consideran que el Departamento de Letras debería tomar en cuenta una metodología como la del Taller, en la que se aprende haciendo. (Gráfica 10).

Estos resultados manifiestan el conocimiento escaso de la metodología del Taller por parte de los estudiantes, lo que les priva de formarse un criterio en torno a las posibilidades profesionales de un Licenciado en Letras, tanto para quienes no ingresan a Letras con vocación como para quienes sí. También los resultados permiten demostrar que estudiantes sí están interesados en

participar de propuestas que impliquen la enseñanza desde un enfoque creativo como es el caso del Taller Literario.

Esta encuesta permite exponer entender que los universitarios están en la disposición de invertir su tiempo en alternativas formativas integrales desde herramientas de enseñanza y aprendizaje, enfocadas no solo en lo estrictamente literario, sino también en el refuerzo de habilidades comunicativas, capacidad de análisis, de expresión, síntesis y creación, que son relevantes si lo que busca el Departamento de Letras es insertar “profesionales integrales que demuestren tanto en la teoría y en la práctica que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional.



## CONCLUSIONES

Lo expuesto a lo largo de este trabajo permite arribar a las siguientes conclusiones:

El Taller Literario es una metodología de creación que, manteniéndose en constante renovación impacta el futuro profesional de los Talleristas. Se fundamenta en la experimentación colectiva de la Literatura, a través de la teoría, la técnica y la práctica con las cuales cada Tallerista aprende de sí y de los demás generando el ambiente propicio para el diálogo. Por tanto, el Taller es una propuesta innovadora, humanista e integral, ideal para la etapa de formación en la Universidad. Es una herramienta para romper con el ciclo de docentes y estudiantes desinteresados, apáticos o limitados a la educación bancaria. Es una metodología liberadora.

El Facilitador de un Taller Literario es quien alejado de la posición de autoridad intelectual encuentra los mecanismos necesarios para guiar el Taller, asumiendo su capacidad de aprender de cada Tallerista. El Facilitador del Taller se contrapone a la concepción bancaria de la educación, ejerciendo la enseñanza como un proceso fundamentalmente dialógico en el que se asume como creador. Por tanto, el Facilitador es un artífice pedagógico cuya vocación es resultado de una necesidad de renovar su propio proceso de formación literaria mientras propone a los Talleristas alternativas de aprendizaje. El Facilitador es la construcción de una figura de liderazgo predominantemente motivadora, creadora y reflexiva.

El Tallerista se inserta en el proceso del Taller tomando en cuenta el apoyo teórico y metodológico que le brinda el Facilitador. Posee motivación personal, curiosidad literaria y necesidad de aprender, que lo vuelven altamente receptivo y participativo. El Tallerista se replantea constantemente su rol de aprendizaje buscando comprender a profundidad contenidos, procesos y

habilidades de manera significativa. Adquiere una mayor capacidad de persistencia cuando se presentan dificultades y analiza sus fallos considerándolos áreas de oportunidad. Se caracteriza por desarrollar una capacidad de autogestión y autodisciplina a través de las cuales hace de la lectura su herramienta principal como antesala a la creación. Por tanto, el paso del Tallerista por la experiencia del Taller es un momento de formación con repercusiones en su vida profesional. El Tallerista una vez convertido en profesional tendrá capacidad de diálogo, solución de problemas y pensamiento estratégico. El Tallerista es el ejercicio de superar la actitud apática e individualista en la formación universitaria.

Desde la perspectiva del Taller la creatividad es un potencial inherente a todos sus integrantes, entendiéndose como la capacidad de transformar. La creatividad se evidencia desde la sensibilidad frente a los problemas, las lagunas de conocimiento y la necesidad de resolverlos. La creatividad busca alternativas para trascender el Taller mismo e interactuar con la comunidad que lo sostiene. Surgiendo de la colectividad, en un Taller Literario la creatividad no es impuesta sino propuesta. Por tanto, la creatividad es el resultado del proceso transformador catalizado durante el Taller Literario, que en parte comprende la creación y experimentación pero que no se limita a ellas. La creatividad es una actitud frente al estudio, la vida universitaria y profesional.

El Taller Literario tiene una relación histórica con la Universidad de El Salvador. Surge en un periodo de necesidad creativa y convulsión social influyendo en la aparición de generaciones de escritores. El Taller Literario de Extensión Universitaria fue una reacción creadora frente al contexto represivo de los años ochenta, una forma de resistir a través del arte, de proponer ideas involucrando a la comunidad universitaria a interpretar su realidad con la literatura como instrumento. El Taller dirigido por Salvador Juárez no se limitó

a transmitir conocimiento si no a pensar la formación de un nuevo ser humano, más sensible y solidario. Por tanto, el Taller Literario surge de la necesidad de una transformación del pensamiento estudiantil y cultural, siendo semillero de una futura generación de escritores y de la que surgen diversos proyectos literarios a nivel colectivo. El Taller Literario es un proyecto con raíces históricas en la Universidad de El Salvador.

La formación de estudiantes a través del Taller Literario no es exclusiva de la Universidad de El Salvador. La Universidad Francisco Gavidia no posee la Licenciatura en Letras, pero sí responde a la necesidad de sus estudiantes con intereses de creación literaria y necesidad de compartir a nivel colectivo su motivación personal, de contar con un lugar de trabajo, un proyecto, un método, una necesidad, de fomentar una disciplina creativa, la posibilidad de publicar textos y crear un espacio en donde aporten estudiantes de diversas carreras. Por tanto, la universidad es el entorno ideal para el Taller Literario pues se complementan en tanto realidades educativas para atraer estudiantes de contextos diversos con la necesidad de confluir a través de crear, leer y estudiar literatura.

El Taller Literario es la construcción de una comunidad de aprendizaje que impacta la formación profesional de sus integrantes. Las experiencias de Gustavo Solís, Antonio Teshcal y Vladimir Amaya confirman que entre las habilidades adquiridas en los Talleres Literarios se encuentran el trabajo en equipo, aplicación práctica de elementos teóricos y la formación de una metodología de análisis, lectura y creación literaria adaptada a sus necesidades, producto de la introspección de sus integrantes. Por tanto, la construcción social del conocimiento que se desarrolla en el Taller Literario es el resultado de lo que cada integrante hace de sí durante el Taller y que se replica simultáneamente a nivel colectivo.

En el sistema educativo salvadoreño la Literatura se percibe como un

elemento de segundo plano. Esta percepción se alimenta del desinterés que algunos maestros y estudiantes imprimen al estudio y creación literaria desde la educación básica. A pesar de este contexto, a la etapa universitaria llegan estudiantes que se interesan por la Literatura, que quieren aprender de ella y que desean crearla. Las universidades tienen en sus manos el convertirse en un lugar que apoye estos intereses o que promueva la indolencia.

El Taller Literario como laboratorio de enseñanza y aprendizaje es una propuesta viable para acercar la creación y la discusión literaria a los estudiantes. A través de su metodología el Taller Literario tiene mucho que aportar a la concreción de los objetivos y el perfil del egresado expresados en el plan curricular de la Licenciatura en Letras del Departamento de Letras de La Universidad de El Salva

## Referencias

### Libros

- Aguilar, L. (1998). *Aprendizaje y comunicación, Teoría y práctica del taller literario*. Ediciones Madre Tierra.
- Amaya R., R.V. (2012). *Poesía Salvadoreña 1970-1989*.
- Ander-Egg, E. (1991). *El taller. una alternativa de renovación pedagógica*. Editorial Magisterio.
- Bombini, G. (1996). Didáctica de la literatura y teoría: apuntes sobre la historia de una deuda. *Orbis Tertius*. Vol. 1, Núm. 2-3. Universidad Nacional de la Plata.
- Bramajo, E. (2010). *Vocación y vida universitaria*. Universidad Católica de Argentina.
- British Broadcasting Corporation. (21 de octubre de 2017). "*Cuando supe la noticia, pensé primero en mi madre y después en usted*": la hermosa carta de gratitud de Albert Camus a su maestro. <https://www.bbc.com/mundo/noticias-41687902>
- Bulat, S. (2006). *Coaching para escribir*. Paidós.
- Caballero, D. (1991). *Gramática, gramáticas y gramáticos*. Algunas reflexiones teóricas sobre una experiencia docente. *Revista Comunicación Lenguaje & Educación*. No. 9.
- Cardoso, M. *Apuntes para la estimulación, por los docentes, de la creatividad*

- en los estudiantes*. Revista Iberoamericana de educación
- Carlino, P. (2005). *Escribir, leer y aprender en la Universidad*. Fondo de Cultura Económica.
- Cassany, D., Luna, M., Sanz, G. (2000). *Enseñar lengua*. Editorial Graó.
- Cassany, D. (1989). *Describir el escribir*. Editoriales Paidós.
- Castro, C. A. (1969). *Didáctica del lenguaje y la Literatura*. Anaya.
- Dey, T. (2011). *Metodología de talleres de creación literaria*.
- Eco, U. (2009). *Cómo se hace una tesis*. Gedisa.
- Eco, U. (1996). *Lector in fabula*. Editorial Lumen.
- Eguinoa, A. E. (1999). *Didáctica de la literatura: proceso comunicativo*. Colección Pedagógica Universitaria. (Núm. 31, enero-junio) Universidad Veracruzana.
- Esquivias, M. T. (2010). *Creatividad: definiciones, antecedentes y aportaciones*. Revista Digital Universitaria. UNAM.
- Fajardo, A. *Vida y herencia del Taller de Letras Gavidia*.
- Freire, P. (2008). *Cartas a quien pretende enseñar*. (2ª ed.) Siglo XXI Editores.
- Freire, P. (2004). *Pedagogía de la autonomía*. Paz e Terra.
- Freire, P. (1978). *Pedagogía del oprimido*. (20ª Edición) Siglo XXI Editores.
- Gallegos V., L. (1996). *Panorama de la literatura salvadoreña*. UCA Editores.
- González, M. L. (2011). *Juegos de la escritura (guía para un taller literario)*. Fondo Nicaragüense de Cultura.

- González, M. (2012). Premisas de un Taller de poesía. *Cuadernos Hispanoamericanos*. (Núm. 740, pp. 61-70).
- González O., Carlos (1971). *Principales problemas de la pedagogía universitaria*. (2ª ed.) Editorial Universitaria de El Salvador.
- Gracida J., M. I., Martínez M., G. T. (2007). *El quehacer de la escritura. Propuesta didáctica para la enseñanza de la redacción en el ámbito Universitario*. Dirección General del Colegio de CC y HH, UNAM.
- Gramsci, A. *La organización de la escuela y la Cultura*.
- Graves, H. D. (2002). *Didáctica de la escritura*. Madrid. Ediciones Morata.
- Grupo Didactext (2003). Modelo socio cognitivo pragmalingüístico y didáctico para la producción de textos escritos. *Didáctica. Lengua y Literatura* (Núm. 15) Editorial Complutense.
- Guilera, Ll. (2011). *Anatomía de la creatividad*. FUNDIT.
- Gutiérrez, F. (1984). *La educación como praxis política*. Siglo XXI Editores.
- Juárez, S. (2006). *En el Túnel (poesía varia)*. (1ª Ed.) Ediciones Salvador Juárez.
- Marín Ibañez, R. (1980). *La creatividad*. Ediciones CEAC.
- Martín Baró, I. (1983). *Acción e ideología. Psicología social desde Centroamérica*. UCA Editores.
- Martínez Falero, L. (2006). Poesía y creatividad: Introducción a una poética de la creación. *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica* (24),

161-179.

Miranda, A. J. (2012). *Nuevo glosario de términos docentes*. Departamento de Capacitación USEBEQ

Nassif, R. (1958). *Pedagogía General*. Editorial Kapelusz.

Picardo, O. (2005). *Diccionario pedagógico*. Centro de Investigación Educativa.

Pleitez V., T. (2012). *Análisis de situación de la expresión artística en El Salvador*. Fundación AccesArte.

Ribeiro, D. (2006). *La Universidad nueva: un proyecto*. Fundación Biblioteca Ayacucho.

Romero, J. (2010). *Creatividad distribuida y otros apoyos para la educación*. Revista Pulso.

Romero, A. M., Pérez, F. M. (2009). Cómo motivar a aprender en la universidad: una estrategia fundamental contra el fracaso académico en los nuevos modelos educativos. *Revista Iberoamericana de Educación*. (51) 87-105

Roque, C. (1994). *Cómo enseñar Literatura desde kínder hasta bachillerato*. Editorial Universitaria.

Ruíz, G. E. (2013). Leer y escribir poesía en la escuela: una experiencia en el Bachillerato de Bellas Artes. *Revista Plurescentes. Artes y Letras*. (Año 2, núm. 3).



Sartre, J. P. (1967). *¿Qué es la literatura?* Cuarta edición. Losada S.A.

Schaff, A. (1967). *Lenguaje y Conocimiento*. Editorial Grijalbo.

Slavin, R. (1999). *Aprendizaje cooperativo: teoría, investigación y práctica*. Editorial Aique.

Solves, H. (2008). *El taller literario: una alternativa de aprendizaje creador*. La Margarita Digital.

Wellek, R., Warren, A. (1953). *Teoría Literaria*. Cuarta Edición. Editorial Gredos.

Zuleta, S. (2004). *Educación y democracia*. Hombre Nuevo Editores

### **En Internet**

Dey, T. (2011). *Metodología de talleres de creación literaria*.

<https://uacmtalleresliterarios.files.wordpress.com/2018/01/metodologicca-81a-bacc81sica-para-armar-un-taller.pdf>

Departamento de Letras (2009). *Perfil de egreso de la Licenciatura en Letras*.

<https://web.archive.org/web/20170304014537/http://www.humanidades.ues.edu.sv/letras/Perfil%20de%20egreso%20de%20la%20lic%20en%20letras.html>

Departamento de Letras (2009). *¿Quiénes somos?*

<https://web.archive.org/web/20190402182159/http://www.humanidades.ues.edu.sv/letras/Quienes%20somos.html>

García M., G. (2010). Un manual para ser niño. *Ensayos educativos.*

*Lecturas pedagógicas*, (pp. 17-49).

<https://repositorios.educacionbogota.edu.co/bitstream/001/1490/1/SED%20347.pdf>

López Guerra, S., Flores Chávez, M. (julio-diciembre 2007). La ambivalencia del término competencias comunicativas. *Revista electrónica Odiseo*, 5, (9).

<http://educacionypsicologia.org.mx/revistaodiseo/2007/07/lopez.flores-ambivalencia-competencias.html>

Mina M., Ana (2014). *Círculo Literario Teshcal. Un acercamiento a su visión de mundo y su conciencia colectiva, desde el análisis de siete textos poéticos.*

<https://ri.ues.edu.sv/id/eprint/5961/1/C%C3%ADrculo%20literario%20Teshcal.%20un%20acercamiento%20a%20su%20visi%C3%B3n%20de%20mundo%20y%20su%20conciencia%20colectiva%2C%20desde%20el%20an%C3%A1lisis%20de%20siete%20textos%20po%C3%A9ticos..pdf>

Molina Ruíz, E. (mayo-agosto 2005). Creación y desarrollo de comunidades de aprendizaje: hacia la mejora educativa. *Revista de Educación* (Núm. 337, pp. 225-250). Universidad de Granada.

[http://www.revistaeducacion.educacion.es/re337/re337\\_12.pdf](http://www.revistaeducacion.educacion.es/re337/re337_12.pdf)

Ortega y Gasset, J. (1939). *Meditación sobre la técnica. Introducción al*

curso ¿Qué es la técnica?

[http://www.iesribalta.net/html/12001228/Ortega\\_Meditacion\\_tecnica.pdf](http://www.iesribalta.net/html/12001228/Ortega_Meditacion_tecnica.pdf)

Poe, E. A. (1846). *Filosofía de la composición*.

<http://www.catedras.fsoc.uba.ar/reale/filosofia-de-la-composicion-poe.pdf>

Rivera P., J.E. (2008). *El Estudio de la obra poética de los integrantes del Taller de Letras Gavidia*.

<https://ri.ues.edu.sv/id/eprint/13107/1/ESTUDIO%20DE%20LA%20OBRA%20POETICA%20DE%20LOS%20INTEGRANTES%20DEL%20TALLER%20DE%20LETRAS%20GAVIDIA.pdf>

Romo S., M. (2009) *Pensamiento creador en tiempos de crisis*.

[https://repositorio.uam.es/bitstream/handle/10486/679424/EM\\_31\\_4.pdf?sequence=1](https://repositorio.uam.es/bitstream/handle/10486/679424/EM_31_4.pdf?sequence=1)

Ruiz M., J. (27 de septiembre de 1999). Con el Nóbel cogí miedo a manera de Boj. *El País*.

[https://elpais.com/diario/1999/09/28/cultura/938469604\\_850215.htm](https://elpais.com/diario/1999/09/28/cultura/938469604_850215.htm)

!

Tolstoi, L. *La escuela de Yasnaia Poliana*.

<https://docs.google.com/file/d/0B14Synwe1mHzRnh0TXNQOFRGQms/edit?resourcekey=0-JTU54sbifA0YJNYcXgmpPg>

Valle, V. M. (1991). *La educación universitaria en El Salvador. Un espejo roto*

en los 80's. <file:///C:/Users/valpo/Downloads/Dialnet-LaEducacionUniversitariaEnElSalvadorUnEspejoRotoEn-6521068.pdf>

## **Entrevistas**

### **Facilitadores**

- Salvador Juárez. 30 de agosto de 2015, a las 8:30 a.m., en la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de El Salvador, San Salvador.
- Mario Pleitez. 30 de agosto de 2015, a las 8:30 a.m., en la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de El Salvador, San Salvador.

### **Talleristas**

- Antonio Teschcal.
- Gustavo Solis.
- Vladimir Amaya.

## **ANEXOS**

### **ANEXO 1. Entrevistas a Facilitadores de Taller Literario**

#### **Anexo 1.1. Entrevista a Salvador Juárez**

##### **1.1.1. Cuestionario de entrevista a Salvador Juárez.**

1. ¿Cómo describe su experiencia ejecutando proyectos de talleres literarios en la Universidad de El Salvador y que le motivó a ejecutarlos?
2. Breve descripción de su metodología como facilitador de Talleres.
3. ¿Desde su experiencia como define al Taller Literario?
4. Muchos estudiantes de Letras creen que no pueden escribir literatura, porque es “algo destinado a unos pocos elegidos”. ¿Cómo actúa el taller literario frente a esta perspectiva?
5. ¿Cuáles son las principales dificultades para desarrollar proyectos de Taller literario a nivel universitario?
6. ¿Qué características puede atribuir tanto al Facilitador de Taller como al estudiante?
7. En cuanto a la creatividad de los estudiantes se refiere, ¿de qué manera el Taller literario incide en ella?
8. A partir de su experiencia, ¿cuáles son los logros que puede atribuir al ejercicio del Taller literario?

##### **1.1.2. Transcripción de entrevista realizada a Salvador Juárez.**

Datos de la entrevista: realizada el 30 de agosto de 2015, a las 8:30 a.m., en la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de El Salvador, San Salvador, que sirve de testimonio de sus experiencias al frente del proyecto de Talleres Literarios desde Extensión Universitaria en La Universidad de El Salvador.

El objetivo de los Talleres es motivar a la persona a acercarse a la literatura

para que a través de la literatura conozca su realidad. La literatura como una forma de conocimiento.

Fue en los 80 cuando nace la idea del Taller de literatura aquí en la Universidad. Yo vengo a la Universidad en 1980, dentro del gobierno universitario del ingeniero Félix Ulloa como director. Yo voy asignado a la librería Universitaria, me desempeño un momento como director de la librería o jefe de la librería y en ese contexto estamos todos conscientes de cuál es la visión del gobierno universitario de Félix Ulloa, y es realmente poner a la Universidad al servicio del pueblo, ese es el concepto. Toda la labor docente tendría que ser proyectada hacia la comunidad salvadoreña mediante los trabajos de extensión, de investigación, de promoción, y que hubiera identidad meramente Universidad-Pueblo, que hubiera esa fusión. Claro estábamos ya en el momento en que se da el conflicto, ya estamos dentro de la lucha armada. Entonces obedecía la universidad a un proyecto político-cultural, con la aspiración de que la lucha que se implementa en ese momento es hacia un nuevo orden social-económico en El Salvador, un nuevo modo económico, un nuevo sistema, y ese es el socialista, así se planteaba. Es más, en ese momento se comienza a conocer el gobierno por el cual se lucha, que es el gobierno democrático revolucionario, ese es el objetivo. Entonces la universidad está en favor de ese ideal, de esa utopía, de ese proyecto. Así que todas las áreas están imbuidas de ese proyecto, por tanto, en el área cultural igual. Recuerdo una anécdota con el ingeniero, me decía, mira ¿cuántos ejemplares has solicitado a EDUCA (Editorial Universitaria Centroamericana)? ¿cuántos ejemplares has solicitado? Ya me decía, a manera de ver cómo estábamos nosotros trabajando en la librería, de Rafael Menjívar de... entonces también se estaba publicando y tenía interés de saber de *Secuestro y Capucha* de Cayetano Carpio. Solo allí puedes ver el interés, cuál era el interés. Y le digo bueno he pedido... lo que se pedían en ese

momento ¡N'ombre pedí la cantidad que merece ese testimonio pues! Porque estábamos realmente queriendo que nuestra gente conozca a nuestros héroes, a nuestros luchadores sociales, a nuestros líderes, a nuestros dirigentes, y allí con esa anécdota puedo reflejarte cuál era pues entonces la tendencia también, el pensamiento del rector. Y si esa era pues entonces todo lo que nosotros pudiéramos proyectar estaba con el objetivo de que nuestra realidad social, económica e histórica se conociera por nuestra gente. ¿Para qué? Para hacer conciencia, para que hubiera sensibilidad, para que se fuera tomando el conocimiento y luego tomar conciencia de que había necesidad de un proyecto liberador en nuestro país. Eso por un lado. Por otra, hay un antecedente, decir que es un elemento que nos va a explicar el porqué del taller, entre otras formas dentro de la universidad.

Ha habido un auge en El Salvador del arte de la calle igualmente, en los 70, los compañeros, los jóvenes que nos dieron mucha enseñanza a nosotros que ya estábamos un poco mayores, compañeros del CENAR compañeros que se dedicaban al teatro comienzan y sacan el teatro de las salas de teatro y se toman las calles y hacen ensayos aquí en los campos libres de la universidad hay esas presentaciones, en los parques, en fin hay esa manifestación. Igual también los recitales, acompañados de música y poesía hay un auge igual ya no es tanto y solamente la cuestión de los juegos florales, los juegos florales también eran una tradición en el país, eran una forma como de ir sacando la poesía del libro, entonces en una salutación por ejemplo se aprovechaba la oportunidad de cantarle a la reina, pero el canto era un canto social. Recuerdo yo que el poeta Jorge Campos una vez fui invitado a Apopa a hacer la salutación de la reina, y en su elogio a la reina decía “por ti luchan las fuerzas armadas revolucionarias en Venezuela”, entonces esa era una forma de aprovechar el canto social comprometido político militante. Ha habido pues entonces toda una tradición en el proceso, una intención de ligar la poesía, la

literatura con nuestra (realidad) mediante el mensaje social. Aquí también hemos tenido una rica experiencia en El Salvador, que es otra forma pedagógica tomémoslo así, una forma cultural que nos dio o nos ha dado a nosotros y los que estudian, digamos, el aspecto del taller literario tiene que considerarlo como base. Por ejemplo, la experiencia del Círculo Literario Universitario. Roque, Otto René Castillo, Manlio, todos ellos, luego la Generación Comprometida igual no es el mismo concepto que se venía desarrollando de generación en otras partes en donde era más que todo academicista, no ellos también tenían una participación de calle, en las manifestaciones por ejemplo, allí estaba por ejemplo, mi hermano Hildebrando para el asesinato de Mauricio Esquivel una cosa así, no recuerdo muy bien Mauricio Esquivel Salguero, que fue un mártir, de la tiranía de José María Lemus. Ante el sepelio viene mi hermano y tiene las palabras igual él mismo participaba en los mítines en la Plaza Libertad, eran mítines político-culturales, como poeta. Allí vemos que la poesía está ligada a las manifestaciones políticas, ese es el concepto que yo fui tomando desde pequeño, porque yo tenía en ese tiempo una edad de 12 o 14 años, entonces me fijaba que todos ellos participaban. El teatro igual, el teatro puesto a una forma de hacer conciencia en los sindicatos, llevaban las presentaciones de teatro a los sindicatos o La Universidad se abría para que los sindicalistas vinieran acá, y había escuelas de formación sindical también, específicamente para ellos. Por lo tanto, La Universidad antes de Félix también había tenido una...tuvo siempre, una unión, un interés, con nuestro pueblo, con la lucha de nuestro pueblo, un interés por la formación, por el conocimiento de nuestra gente. Si yo vinculo todos esos aspectos le da la respuesta, viene imbuido en nosotros, el interés de llevar el conocimiento literario, el conocimiento de la literatura a nuestra gente.

Cuando yo estudiaba Letras también me di cuenta de que podía transmitirse



o reproducirse ese conocimiento de aula, así academicista en otra forma, o que sería fantástico llevar a cabo una práctica que permitiera trasladar ese conocimiento que a veces, que se quedaba o que podía quedarse nomás en el concepto semántico, lingüístico, todo esos términos, el análisis, hacer un análisis, más sencillo, crear una manera más sencilla sin tanta teoría pero sí con la teoría básica, pero, ¿cómo llevar a cabo todo eso? Luego yo me di cuenta de que existían los talleres, me di cuenta de los talleres de Solentiname en Nicaragua, con Ernesto Cardenal. Cuando estuve a cargo de promoción cultural también me daba cuenta a través de la literatura que nos venía, cómo en otros países se estaba llevando a cabo lo que es el asunto de los talleres, en España, por ejemplo, Colombia, Argentina... Hay un aspecto fundamental también si lo queremos relacionar con una forma pedagógica participativa, libre, no dogmática al taller de literatura y es la experiencia que en América Latina se dio mediante la Teología de la Liberación, la Iglesia comprometida desarrolló precisamente una forma de Taller con las bases comunitarias para acercar el mensaje de ellos, que es lo que también de parte mía yo observo que puede ser una forma que facilita a la literatura para su cometido. Cuando estudiábamos acá, Letras en ese momento está en boga pensadores o pedagogos como Iván Illich, Paulo Freire, con sus conceptos, con sus teorías que están proponiendo una escuela distinta, una educación diferente para que haya una transformación en el hecho pedagógico, en el hecho educativo, también yo tuve una experiencia en el Ministerio de Educación, yo trabajé con Educación y me di cuenta a través de esa experiencia de las teorías existentes acerca de una transformación del concepto pedagógico, en donde estaban precisamente los talleres. Había talleres de realización para la televisión educativa en ese momento, los servicios pedagógicos técnico-pedagógico en ese momento también porque se da una reforma educativa acá que trae todos estos elementos, de allí que en nuestro país se están ventilando todas esas

corrientes y existen en ese momento las formas de comunicación colectiva que no es únicamente para transmitir conocimiento, sino para procurar un nuevo ser humano, con más sensibilidad, con otros valores, o con nuevos valores, valor comunitario, solidario que lo están implementando precisamente en la iglesia comprometida,. De allí que se está observando que el taller es efectivo para ese tipo de concienciación, de formación de un ser, todo eso viene en el interés propio de formar un taller de literatura de la universidad, con el específico de las Letras, lógicamente al principio no sabíamos para dónde íbamos y yo me fui, a mí me apresaron fui capturado, torturado, exiliado y el taller quedó, y quedó con los compañeros que estaban en ese momento.

Uno de los frutos grandes del taller es que germinaron varios grupos. Quiero también ampliar esto un poco más el marco en aquel momento en extensión no solamente existía el taller de letras, existía el taller de teatro, de música, de pintura, todos con el mismo principio. Lo importante en ese instante histórico es que en el Taller estamos gente que escribimos.

¿Quiénes estábamos? Compañeros del grupo Cinconegritos, ese es un elemento básico para hablar del taller dentro de la universidad, nosotros como Negritos venimos funcionando, ya hemos germinado, ya tenemos una página, un suplemento en el diario el mundo, y estamos Julio Henríquez, Armando Solís que es pintor, Joaquín meza, Bernardo Mejía Res; había comenzado también con nosotros, Miguel Ángel Chinchilla también, estos dos compañeros luego salen, se retiran, pero nosotros incorporamos a Rafael Mendoza, a la Dra. Matilde Elena López, somos los Cinconegritos en aquel momento, pero el concepto también de Cinconegritos es también que somos como el fruto que se llama Cinconegritos pero somos más de cinco, así que también integramos más en la práctica, no era un núcleo cerrado, le damos cabida a la gente joven, a la gente que estaba iniciando, ese era un objetivo de los Cinconegritos, inclusive en la páginas de Cinconegritos comenzaron a

publicar gente como Otoniel Guevara, por ejemplo y Otoniel surge con nosotros y prácticamente, tanto le damos cabida en nuestras páginas como también coincide que como jurados nosotros en unos certámenes en Apopa sin saber que él era le damos el premio, entonces conforma parte de esta iniciativa histórico cultural así digo yo.

Estábamos con los Cinconegritos cuando formo el taller. No lo hago pensando en que yo voy a ser el maestro porque también yo manejo la teoría y la práctica de la organización de hacerlo colectivo, y también estaba en contra del maestro de la forma vertical, de autoritarismo y todo lo demás, entonces es un espacio que se abre desde la universidad para darle forma a un concepto colectivo, para la formación y allí nos incorporamos Joaquín meza, tiene una participación muy activa, valiosa; Ovidio Villafuerte, que está aquí dentro de la universidad, filósofo, poeta; Julio Henríquez. Quien viene a integrarse es Antonio Casquín, Casquín lo ha manifestado que fue parte de este colectivo. Antonio Domínguez, la actual ministra de Medio Ambiente (Lina Pohl, en fecha de entrevista, año 2014), también había unos compañeros que venían del sector obrero, igual la intención no era crearnos un círculo solamente de gente que escribiera, no, sino incentivar al conocimiento de la literatura, a la lectura, para ir reproduciendo ese mismo entusiasmo hacia la literatura para invitar después especialistas en literatura, poetas, analistas y que de allí surgieran los nuevos círculos.

Hoy veo con el tiempo que en verdad hubo lo que científicamente se conceptúa como taller, no tengo la facilidad esa de la conceptualización, más que todo me voy por la parte intuitiva dice Cortázar y realmente hoy con el tiempo veo que nuestro taller tuvo esos componentes, si me dijeran, ¿cuál fue la metodología? Bueno que hubo lectura, teoría, teoría diversa, de diversas fuentes, de diversas ramas, creación, análisis, o sea que eso en la práctica lo hicimos a pesar de que cuando iniciamos no sabíamos cómo lo íbamos a

llevar a cabo, se fue dando en la práctica, con la base de alguna experiencia, lo mejor es que hasta el momento se mantiene la idea y la práctica del compañero como Casquín que está dedicado a esto, hace poco vi a Antonio Domínguez, me externó él lo mucho que le sirvió a el taller. Allí también surgen talleres como Xibalbá, Patria Exacta, Catleya Luna, todos estos talleres de jóvenes que inician en ese momento, por lo tanto, sí dio sus frutos, o estuvimos al lado compartiendo ese momento muy rico, por cierto.

También con ese entusiasmo cuando llego a México sin saber la dimensión que se tenía de un trabajo tal en El Salvador, en la Universidad, en las circunstancias en las situaciones en que nosotros nos habíamos desenvuelto, tanto que cuando llego yo a México comenzamos a trabajar en talleres también, y querían saber, conocer la experiencia nuestra aquí, porque era alguien que había desarrollado taller de literatura en un contexto de guerra, y ellos me dijeron que lo que más nos interesa es tu experiencia como encargado del taller de letras, como parte de los Cinco Negritos, me dicen ellos lo que nos interesa es tu experiencia como escritor.

Yo leía en la vasta información que hay ahora, hay que ver que en aquel momento en que nosotros iniciamos esto no existía la abundancia de información acerca de talleres, desde lo que se produjo en aquel momento ya hay una teoría, el asunto es que he visto en algún material donde está ya delimitado el concepto del taller, taller dentro de lo que es el pènsum y de allí no se sale, taller dentro de lo que es la carrera y de allí no se sale, taller como para agilizar el conocimiento, dinamizar el conocimiento, desde una óptica académica; pero el taller como recurso participativo, como forma popular de conocimiento hay que mantenerlo, una forma de extensión de las Letras para el pueblo, no solamente para reforzar la adquisición de conocimientos dentro de la carrera, sino que también verlo como una forma de extensión de Letras hacia el pueblo, y llevar estos talleres, procurar que estos talleres convoquen

gente de afuera, que puedan adquirir el conocimiento que están obteniendo los de la carrera. Volver a lo que era la extensión universitaria antes, podría ser que específicamente sobre las Letras se impulsen los talleres afuera de la universidad o dentro de la universidad para gente de fuera, llevándole el mismo sentido, la misma calidad, el mismo interés de sensibilización, y también con el componente social de contribuir a crear espacios, que puedan por ejemplo a los jóvenes mantenerlos ocupados en una forma positiva. Esto puede ser que se plantee.

(Alguien que imparta talleres de literatura) no tiene que ser alguien dogmático, claro, ser alguien con capacidad de diálogo, que sepa escuchar, que sepa congeniar, que no se adueñe del espacio, que tenga actitud y aptitud humana o social, espiritual, que le dé esa autoridad con los demás y que precisamente reconociendo a los demás sus valores le den la autoridad necesaria, que no sea autoritario, que no se case con su idea, que también reconozca cuando está equivocado, que no imponga su forma de pensamiento.

Propiciar la creación colectiva es importante, eso no significa que se va a olvidar de su forma propia, el colectivo tiene que interesarse por explorar la riqueza individual que cada uno de los componentes tenga, que el colectivo se interese media vez se descubra las formas propias de la persona que la cultive, no querer perder esa capacidad individual que cada uno tiene, así es que esas son las experiencias que recogen los colectivos, yo recuerdo que esas eran una de las críticas que se le hacían a los talleres de Solentiname, miren, la producción de uno no se atina de quién es qué, luego Cardenal y debatía sobre esto, pero recogemos esto como experiencia para evitar el caer en eso, el querer con el término colectivo hacer que sea pérdida de individualidad, de ser cada quien.

El taller se puede renovar en un contexto actual, no perdamos de vista que todo el hacer creativo, todo el hacer de ideas de participación obedecen a intereses ideológicos y que todo el ser humano está dentro de una pauta ideológica, esa idea de que el taller y su actividad colectiva se encuentra obsoleta es parte de una ideología eminentemente individualista, en donde ya no le interesa exactamente la participación de todos, que porque digamos en el contexto salvadoreño ha habido desilusiones, ha habido pérdida de interés, etcétera no significa que esa utopía ha desaparecido, hoy es cuando más se necesita luchar por el ser humano por el interés del espíritu humano, claro las condiciones están mucho más difíciles que antes, porque antes nada más teníamos la guerra acrecentada material. Hoy tenemos toda una violencia, todo un contexto en contra y también la violencia de ideas. Uno reproduce mensajes de aquel momento y te están diciendo ya no necesitamos de eso mire eso ya huele a esto... que lo otro. Pero yo insisto en que sí es necesario de implementar estas formas, esta es una forma, procurar crear esa forma en donde puedan transmitirse los conocimientos, sensibilidad e interés. De allí que también yo compartía mi pensamiento de trasladar en este contexto o aplicarlo del elemento talleres para una forma de extensión humanística, si yo considero que es un potencial para proyectos de sensibilización y conocimiento.

## **Anexo 1.2. Entrevista a Mario Pleitez**

### **1.2.1. Cuestionario de entrevista a Mario Pleitez**

1. ¿Cómo describe su experiencia ejecutando proyectos de talleres literarios en la Universidad Francisco Gavidia?
2. ¿Cómo definiría al Taller Literario?
3. ¿Qué importancia tiene para el estudiante universitario integrarse a una dinámica de taller literario?
4. Muchos estudiantes de Letras creen que no pueden escribir literatura, porque es “algo destinado a unos pocos elegidos”. ¿Cómo actúa el taller literario frente a esta perspectiva?
5. ¿Cuáles son las principales dificultades para desarrollar proyectos de taller literario a nivel universitario?
6. ¿Qué características puede atribuir tanto al facilitador del taller como al estudiante?
7. En cuanto a la creatividad de los estudiantes se refiere, ¿de qué manera el taller literario incide en ella?
8. A partir de su experiencia, ¿cuáles son los logros que puede atribuir al ejercicio del taller literario?

### **1.2.2. Transcripción de entrevista realizada a Mario Pleitez.**

Datos de entrevista: realizada el jueves 12 de marzo de 2015, a las 9:00 a.m., en el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Francisco Gavidia, San Salvador.

Bueno, en primer lugar en la década de los 90 yo soy director del Departamento de Letras, que estaba aquí en la Universidad Francisco Gavidia, y al mismo tiempo docente de la carrera, entonces en el transcurso

de esa formación, que yo ya soy un aficionado, no tan aficionado, tan amateur a la escritura, tengo algunos estudiantes aventajados dentro de mi cátedra, que al mismo tiempo tienen interés de ir un poco más allá de la cátedra propiamente dicha sistemática formal, y quieren escribir un poco, entonces, simultáneamente soy docente en ese momento de bachillerato en el área de Letras en una institución privada, en donde también descubro que ahí hay otras personas, sospecho una afición por escribir y otros amigos que no son de la universidad, que también les conozco y tienen eso, entonces intento hacer un llamado que por qué no nos reunimos fuera de clases, en el local que yo ya manejo, para conversar un poco más relajados, sobre literatura y entonces empezamos a detectar esas reuniones, las empezamos a formalizar, y empezamos a reunirnos, y en esas reuniones surge la idea precisamente que yo traigo a unos preuniversitarios, y junto a otros universitarios, y a otros que son fuera de la universidad en el mismo local para conversar, a tertuliar, entonces empezamos a hacerlo de manera de tertulia pero yo estoy al centro, en el timón entonces, con el pasar de los días nos reunimos los días sábados, entonces surge la idea de hacer un taller.

Todos los sábados a tal hora, nos reunimos en ese local, yo cedo el local, el tiempo y la gente llega, y luego vamos realizando yo voy preparándome para cada sesión que es lo que vamos a impartir, y empezamos a de esa manera se crea el ambiente y las condiciones para iniciar el taller, Y llegan unos y se van y vuelven otros y va quedando la esencia..., pero ese es un olfato muy especial en la que uno detecta, porque también hace eso, no solamente imparte sino que también escribe, que existen esas personas y cuando alguien se te acerca tímidamente con algo mire, fíjese que yo quisiera que me revisara esto...qué tengo y tú aceptas, es porque detectas que esa persona quiere ir más allá, lo invitas a otro espacio, entonces de esa manera es que detectas que existen otras personas con esa inquietud.



La experiencia a mí me dijo lo siguiente: yo era docente de literatura y me llevé a gente de esa cuestión, unos de la especialidad y otros que estudiaban bachillerato, pero también llegaron otras personas que no estudiaban Letras pero que si escribían, llegaron al taller, entonces no es una cuestión que va a surgir de manera exclusiva de la gente de Letras porque igual había mucha gente de Letras que no llegó, entonces no es como un parámetro seguro, sino más bien que exista el interés de escribir que tenga el interés personal de escribir van a llegar a un taller, independientemente que estudien otras cosas y eso que te estoy afirmando lo puedo comprobar, mañana vamos a cumplir un mes de haber iniciado otra vez la tarea titánica de crear otro taller aquí y entonces ahora como ya no existe la carrera de letras aquí, todos los que están no tienen nada que ver, entonces yo estoy dándole seguimiento a esa hipótesis que por cierto no es la gente de letras la que está el semillero necesariamente.

Bueno, la experiencia es precisamente que hay como un gusanito de nexo entre la enseñanza de la literatura con la acción de escribir, entonces ese nexo, se va creciendo cuando en algún momento que por circunstancias especiales lo mencionas hay alguien receptor que se te acerca fuera de cámaras para decirte a mí también me gusta escribir, entonces de esa manera se va como formando la idea de reunirnos fuera de las jornadas meramente laborales o escolásticas, y vamos buscando otros espacios, de ahí a otros momentos, otros tiempos, para hacer las conversaciones, es decir experimentamos la tertulia, el acercamiento, entonces creo que esa experiencia es fundamental para ver si es posible tener las condiciones para la creación de un taller en que haya puntos comunes.

El inicio es ganar la confianza, tener confianza, y posteriormente se planifica las condiciones de mayor compromiso y es donde va surgiendo el nivel de tertulia a nivel de taller, el nivel de taller ya es un compromiso más fuerte que

el nivel de conversar de platicar en torno, entonces se va pasando a ello, y entonces ya se va planificando que es lo que cada sesión de lo que va contener y vas a haciendo un plan, un proyecto, de tal manera que no es una conversación propiamente dicha ya en el taller sino que hoy vamos a desarrollar esa temática.

Cuando ya te embarcas en una cuestión de taller, hay que definir primeramente en el caso personal, ¿qué es un taller?

Precisamente un taller para marcar la diferencia de lo anterior, un taller es un lugar de trabajo, entonces en cualquier plan, cuando ya entras y pasas de la tertulia de la conversación informal al taller, tenés que tener un proyecto definido de planificación sobre qué es lo que vas a hacer, es decir vas construyendo una curricular que te permite desarrollar ir sumando cada vez más los asuntos entonces pasas a un taller en donde hay un compromiso es un compromiso muy individual, pero un compromiso de que si voy a seguir viniendo, si voy a continuar, si voy a hacer lo que me digan que hay que hacer, etc. Entonces se va creando la mística del taller, que es un lugar donde llegas a trabajar,

Vas a tener un producto que, si llevas un producto como materia prima en el taller, se promete, así, con sangre, que lo que tu lleves se te va a pasar cuchilla, se te va a pasar el bisturí, y al final a lo mejor te quede todo mutilado aquello que llevabas, intacto, bonito, entonces si te arriesgas a ese tipo de cuestiones formas parte de este taller, y si no, no vengas más, ese compromiso es el que se va viviendo, pero es la necesidad de que eso se debe de hacer en un taller, y todo lo que se diga ahí, es para bien de mejorar el producto literal.

A muchas cosas entre ellas esas, pero también el análisis, el fomento de la lectura, el fomento de la escritura, la producción literaria, la crítica literaria y

todos aquellos aspectos que, en la planificación, no en la improvisación, en la planificación de quien dirige el taller.

Para algunos ninguna, si dentro del grupo de x asignatura o carrera, existe ese interés o independientemente quien sea no tiene nada que ver diría yo, el hecho de que el estudiante tenga ese interés, pueda ser que si, pueda ser que no, pero no es una condición que se pueda garantizar que de ahí va a surgir eso, ni justamente coincido con lo que tú dices, la gente que entra a esta carrera y a cualquier otra carrera, no necesariamente lo hace por convicción lo hace por varias razones, pero la que nos interesa en este caso es aquella que encontramos que es probable que pueda existir más altas probabilidad digamos de que pueda haber interés formar un taller, pero esa no es una condición obligatoria.

Totalmente se vuelve una persona mucho más disciplinada consigo misma, su nivel de autoestima crece indudablemente que todo es en positivo, no hay ninguna pérdida en absoluto quién se entra a un taller literario todo es ganancia, no es para atrás, si no que todo es para adelante.

Y el peligro podría decir Yo, que lo llamamos así es que se entusiasme tanto que llegue a convertirse en escritor. Mira uno de los exámenes una de las pruebas que te conducen a ese tipo de conclusiones es la siguiente: en el taller hay una parte fundamental para ello necesariamente para cruzártela por más cuidado que tengas te vas a quemar y eso es precisamente lo que se refiere que le recomendás leer, jamás nadie en mi convicción y experiencia, jamás nadie va a conseguir de verdad escribir algo si no es antes es un lector.... Por supuesto es eso es una condición indispensable quien no le gusta leer no es aceptado en el taller porque eso es preliminar, Primero vienen las sesiones de lectura y después pueda ser que surjan las escrituras, pero no puede ser al revés,

Pues casi nunca, digo casi nunca, la experiencia es casi nunca sucede eso, lo que sí puede suceder y es donde quien dirige el taller se las juega todas es que ... no puedes saber si el producto de esta gente lectora, que es el prerrequisito de la escritura te va a producir tal o cual género me explico, es decir que si quien dirige y ese es un riesgo quien dirige el taller es un poeta, y su dirección tallerística es de la poesía a lo mejor no tenga los productos esperados por que la gente que tiene no hacia es orientada la hacia la poesía sino hacia la narrativa entonces ese es un problema que puede encontrar en un taller quien dirige, y quien recibe el taller también puede una cuestión apática, si no se modifica ese tipo de menú; pero ..casi nunca sucede de un mal lector, no escriba ... es decir que un buen escritor tiene que ser antes un excelente lector, cuando digo lector me refiero a que también a la par de la lectura tenga la capacidad de escribir, porque en el taller hay una parte que se refiere en la crítica literaria a hacer resúmenes y valoraciones de lo leído... claro, exacto. Que las variaciones son enormes en la literatura entonces cuando el que dirige es muy limitado, no logra ver los resultados en otros, es decir que estamos hablando de esto ok, está la crítica literaria, está el ensayo, está el guionista, está la dramaturgia, entonces quien no tiene esas experiencias es muy difícil que logre detectar cuáles son los intereses de sus talleristas, entonces tenés que pasar por toda esa gama ese abanico de experiencias literarias para detectar quienes son unos y quienes son otros o quienes tienen un mix.

Bueno quizás una de las dificultades mayores es que cuesta encontrar quien se haga cargo del timón de manejo de talleres, esa es una de las dificultades, porque casi todo el tipo de labores son, yo diría en el 99.99% son ad honorem, entonces casi nadie está como dispuesto a recibir una remuneración de algún tipo por el tiempo de esfuerzo y la dedicación que implica en el desgaste, que implica dirigir un taller, es decir que la

recompensa no son en carácter objetivo ni materiales son de otra naturaleza, y entonces cuesta mucho encontrar gente que sea así o igual, la U, no tiene ningún interés, casi no tiene interés en desarrollar estas actividades porque no tiene algo que lo recompense como institución, es decir mientras no vea el producto, media vez ya vean el producto por supuesto que lo ponen en un pedestal, pero atreverse a ceder espacios, tiempos, recursos, etc, no lo mira como algo prioritario, entonces, por eso es que no existe mucho interés de la gente y es una cuestión espontánea.

Bueno primero tenemos que buscarle un nombre diferente a estas personas, porque digamos, no existen, no existe la figura como tal, pero digamos, entendemos de lo que se trata, yo sí, si le podría atribuir el nombre de Tallerista, pero a quien dirige, todavía no le he encontrado los nombres...

Bueno, digamos que hay varias modalidades que pueden funcionar, la que a mí me ha dado resultado es que en algún momento hay una convicción intuitiva de trabajo colectivo, de un colectivo, un taller también puede llamarse un colectivo, un colectivo literario, en donde hay una persona que asume el rol de dirigir, pero no es de una manera exclusiva permanente y *forever never*, sino que circunstancial, su experiencia, sus convicciones lo hacen tomar el timón en algún momento puede prestar el timón a otros participantes, entonces el concepto del colectivo todo mundo contribuye a todo, pero es necesario que alguien tome la voz cantante..... que tenga un poco más de experiencia si es fundamental, porque si es algo inexperto como en cualquier dirección tomar el timón, se necesita experiencia.

## ANEXO 2. Entrevistas a Talleristas

### Diagnóstico: Experiencia de Taller Literario

1. **Nombre:** Antonio Teshcal (Rudy Sosa)
2. **Fecha y lugar de Nacimiento:** Quezaltepeque, octubre 14 de 1984.
3. **Edad en la que forme parte de un Taller Literario.** 20 años  
**Desde el año 2004 hasta 2011**
4. **Este taller literario se desarrolló en:**
  - A. En mi centro de formación universitaria.
  - B. En una institución de difusión cultural pública
  - C. En una institución de difusión cultural privada
  - D. Otros (especifique).
5. **Mi motivación para participar en el Taller Literario:**
  - A. Era un requerimiento en la institución de estudio
  - B. Interés por una formación literaria e intelectual y mi necesidad por ejercitarme en la creación de textos.
  - C. Necesitaba un pasatiempo.
6. **Basándome en mi experiencia de Taller Literario elijo una de las siguientes dos opciones para cada afirmación.**

	De acuerdo	En desacuerdo
La participación en Talleres literarios es un elemento catalizador frente al proceso de creación literaria.	✓	

El taller ofrece una oportunidad de aprendizaje desde una perspectiva colectiva, que posibilita, para quienes lo conforman el diálogo y el intercambio de experiencias literarias.	✓	
La ejecución de un Taller Literario supone establecer un equilibrio entre la teoría y la práctica	✓	
El Taller Literario es una alternativa de aprendizaje frente a la monotonía de la cátedra universitaria	✓	
No es importante que las universidades se interesen por desarrollar proyectos de Taller Literario		✓

## 7. Descripción de mi perfil profesional.

Licenciado en medicina veterinaria y zootecnia (UES), con estudios en formación pedagógica para la educación superior (INFORP-UES) y en microbiología de alimentos, inocuidad y gestión de calidad (CENSALUD-UES).

Técnico laboratorista (Laboratorio de investigación y diagnóstico, ciencias agronómicas, UES), articulista y miembro de comité editorial (revista Bioma).

## 10. Descripción de mi experiencia en el Taller literario.

Temática: Poética, métrica española, poetas latinoamericanos y nacionales, historia nacional e historia del arte. El ejercicio filosófico siempre estuvo presente en todo tema.

Modalidad de la convocatoria: libre, abierta a jóvenes interesados en la literatura.

Espacio físico: Alcaldía municipal, Departamento de Cultura de la misma alcaldía, Universidad de El Salvador, área rural de Quezaltepeque.

Metodología de trabajo: Reuniones semanales con clase expositiva y participativa, lectura y comentario de textos y/o reflexión del tema programado; organización y participación en eventos culturales (encuentros literarios y recitales); caminatas y campamentos.

Quién lo impartía: Antonio Casquín, poeta y docente, Jefe del Departamento de Cultura y del Programa de Desarrollo Humano durante el periodo del taller. Integrantes: Sonia Vásquez, Edith Vásquez, Carlos Teshcal, Antonio Casquín-Teshcal y Antonio Teshcal.

Duración: 2004 a 2011 (2011 es el año en que fui convocado por última vez). Actividades que se realizaban: Publicación de periódicos murales en instituciones públicas, taller de lectura ofrecido a una institución público-privada, participación en eventos culturales y en organización de encuentros literarios.

Breve descripción de algunos resultados: publicación de antología poética, premiación de poema en certamen nacional, aparición en medios de comunicación televisivos, radiales y escritos.

## **11. Influencia que el taller literario ejerce en mi práctica profesional, en mi proceso de creación y formación literaria.**

**Práctica profesional:** Ya que la metodología de estudio en el taller requería “meterse en serio” con los temas de estudio, esta dinámica la trasladé a mi carrera, lo cual mejoró mi propio método de lectura hacia temas particulares (de mi formación profesional), y a ser crítico de los textos en cuanto fundamentación y presentación de la información. Quien lee e interpreta la



poesía alcanza una comprensión de las ciencias naturales mucho más práctica –ya que la literatura comulga con el método científico, y muchas veces exige utilizar la lógica al derecho y al revés– lo que me ha permitido leer textos científicos con mayor solvencia.

Esto mismo me ha permitido escribir sobre temas de mi área de formación con mayor cuidado, porque al escribir y revisar trato de equilibrar la percepción humanística y de las ciencias naturales, lo que confiere al texto un temple discursivo sin perder su carácter técnico, dando mayor posibilidad de alcance a lectores sin importar el área.

**Proceso de creación y formación literaria:** La herencia del taller, y que forma parte de mi proceso creativo-formativo, es la de comprender que este proceso solo avanza si es disciplinado (ordenado, constante y sin prisa ansiosa). Aprendí a leer más y escribir muchísimo menos que antes de llegar al taller (pero con mayor conciencia y exigencia); conocí a los clásicos a los cuales hoy me auxilio para guiarme en qué debo leer después. El taller me permitió acercarme con mayor claridad hacia las demás artes (música, pintura, etc.) lo cual también acaba por influirme para crear, recrear e identificar lo que no pertenece y es contrario al arte.

## **12. Agregar un texto escrito durante o como resultado del ejercicio del Taller Literario.**

### **Ovillejos**

I

Se halla abundante en tu piel

Rica miel

En tus miradas oficias

Las caricias  
En los labios haces presos  
Con los besos  
No importa perder los sesos  
sea por tu paraíso  
Quiero perderme en tu hechizo  
de miel, caricias y besos.

II

Me viene a tu lejanía  
La agonía  
Y mi alegría tropieza  
En tristeza  
Se transforma todo diurno  
En nocturno  
Amor, no des amplio turno  
entre una y otra visita  
que con la agonía cita  
mi tristeza y lo nocturno.

III

Volvió alegre el triste ceño  
Tú en mi sueño  
Moldeo mis labios cual yeso  
Ese beso  
Raudo evocó tu calor  
Este amor  
No tengas ningún temor

que yo indefenso no huyo  
Toma tu conquista, es tuyo  
mi sueño, labios y amor.

*21-22 junio de 2006*

### **Diagnóstico: Experiencia de Taller Literario**

1. **Nombre:** Gustavo Solís
2. **Fecha y lugar de Nacimiento:** Atiquisaya, Ahuachapán 08-05-1985.
3. **Edad en la que forme parte de un Taller Literario.** 23  
**Desde el año 2009 hasta 2010**
4. **Este taller literario se desarrolló en:**
  - A. En mi centro de formación universitaria.
  - B. En una institución de difusión cultural pública
  - C. En una institución de difusión cultural privada
  - D. Otros (especifique).
5. **Mimotivación para participar en el Taller Literario:**
  - A. Era un requerimiento en la institución de estudio
  - B. Interés por una formación literaria e intelectual y mi necesidad por ejercitarme en la creación de textos.
  - C. Necesitaba un pasatiempo.

**6. Basándome en mi experiencia de Taller Literario elijo una de las siguientes dos opciones para cada afirmación.**

	De acuerdo	En desacuerdo
La participación en Talleres literarios es un elemento catalizador frente al proceso de creación literaria.	x	
El taller ofrece una oportunidad de aprendizaje desde una perspectiva colectiva, que posibilita, para quienes lo conforman el diálogo y el intercambio de experiencias literarias.	x	
La ejecución de un Taller Literario supone establecer un equilibrio entre la teoría y la práctica	x	
El Taller Literario es una alternativa de aprendizaje frente a la monotonía de la cátedra universitaria		x
No es importante que las universidades se interesen por desarrollar proyectos de Taller Literario		x

**7. Descripción de mi perfil profesional.**

\*Docente de la Universidad Autónoma de Santa Ana en la carrera Ciencias de la Comunicación en materias: Arte y literatura, Historia del Arte, Artes Escénicas y Crítica de Cine

\* Conductor de TV

\* Profesor y coordinador de proyectos escénicos y televisivos en productoras y agencias de publicidad.

\* Imagen y vocero oficial de Fundación Clic Arte y Nuevas Tecnologías.

### **9. Descripción de mi experiencia en el Taller literario.**

Formé parte del taller literario convocado e impartido por Antonio Casquín en el que se estudió la poética y se ejercitó la creación de textos poéticos. Duré aproximadamente un año aprendiendo sobre el trabajo en equipo, a desarrollar mi creatividad y a convivir con otros interesados en la literatura. Tuvimos un encuentro muy cercano con la naturaleza y la cosmovisión desde lo rural y campesino, dejando a un lado la urbe.

De lo que recuerdo como buena experiencia es que sentó las bases para una disciplina de la creación literaria y me motivó al estudio arduo de las letras como docente y como alumno.

### **10. Influencia que el taller literario ejerce en mi práctica profesional, en mi proceso de creación y formación literaria.**

Soy docente de artes escénicas y siempre tenemos como eje transversal el estudio de la literatura. Comprender el mundo a través de las letras y organizar ese conocimiento me lo permitió el taller y es lo que imparto a mis alumnos. Además, he transmitido el conocimiento del taller como una devolución a mis alumnos, de igual forma, sistematizado. Además, soy jurado de un concurso de literatura en el que se brindan becas para estudios superiores y previo a eso se realiza un taller para que los jóvenes descubran su motivación al escribir.

### **11. Agregar un texto escrito durante o como resultado del ejercicio del Taller Literario**

## A MI GATO

Abres los ojos en la noche juguetona.  
Caricias negras maúllanantes que despierte.

Anda felino, intuitivo, sin madre y sin padre.  
En la sombra confundida mueve su cascabel.

Desde hace un tiempo habita mi casa.  
Rasgada su desgracia,  
no sabe su suerte pero lame gustoso,  
gracias  
Cuando no me encuentra  
tiembla su corazón,  
peludo de soledad.

¡Ya!  
Es la hora  
hay que dormir,  
mañana es otro día,  
sal del espejo.

Sal de mí.

### **Diagnóstico: Experiencia de Taller Literario.**

1. **Nombre:** Vladimir Amaya
2. **Fecha y lugar de Nacimiento:** San Salvador. 18/08/1985
3. **Edad en la que formé parte de un Taller Literario. 22**

**Desde el año 2007 hasta 2013**

4. **Este taller literario se desarrolló en:**

- A. En mi centro de formación universitaria.
- B. En una institución de difusión cultural pública
- C. En una institución de difusión cultural privada
- D. Otros (especifique).

5. **Mi motivación para participar en el Taller Literario:**

- A. Era un requerimiento en la institución de estudio
- B. Interés por una formación literaria e intelectual y mi necesidad por ejercitarme en la creación de textos.
- C. Necesitaba un pasatiempo.

6. **Basándome en mi experiencia de Taller Literario elijo una de las siguientes dos opciones para cada afirmación.**

	De acuerdo	En desacuerdo
La participación en Talleres literarios es un elemento catalizador frente al proceso de creación literaria.	•	
El taller ofrece una oportunidad de aprendizaje desde una perspectiva colectiva, que posibilita, para quienes lo conforman el diálogo y el intercambio de experiencias literarias.	•	
La ejecución de un Taller Literario supone establecer un equilibrio entre la teoría y la práctica	•	
El Taller Literario es una alternativa de aprendizaje frente a la monotonía de la cátedra universitaria		•

No es importante que las universidades se interesen por desarrollar proyectos de Taller Literario		•
---	--	---

## 7. Descripción de mi perfil profesional.

Estudié Letras en la Universidad de El Salvador, de la que soy graduado. Fui miembro fundador del taller literario El Perro Muerto (2007-2013). He publicado los poemarios: *Los ángeles anémicos* (Editorial EquiZZero, 2010), *Agua inhóspita* (Colección Revuelta, 2010), *La ceremonia de estar solo* (Leyes de Fuga ediciones, 2013), *El entierro de todas las novias* (Editorial Universitaria, 2013), *Tufo* (Laberinto Editorial, 2014), *La princesa de los ahorcados y otras creaturas aéreas* (Dirección de Publicaciones e Impresos, 2015); además, las antologías: *Una madrugada del siglo XXI. Poesía joven salvadoreña* (autopublicación, 2010), *Perdidos y delirantes. 36-34 poetas salvadoreños olvidados* (Zeugma Editores, 2012), *Segundo índice antológico de la poesía salvadoreña* (Editorial Kalina/Índole editores, 2014) y *Torre de Babel. Antología de (la) poesía joven salvadoreña de antaño* (Editorial EquiZZero, 2015). He publicado en revistas y periódicos nacionales y extranjeros, y he ganado algunos certámenes de poesía. Me dedico a la docencia, la investigación literaria e imparto talleres de escritura creativa para niños.

## 8. Descripción de mi experiencia en el Taller literario.

El taller donde me desarrollé y tomé las bases para el oficio literario fue el taller literario «El Perro Muerto», del cual fui fundador junto con otro



compañero mientras cursábamos la carrera de Letras. Lo hicimos al principio por una necesidad de encontrar un espacio de reunión con otros estudiantes de Letras en donde se pudiera conversar no solo de poesía y literatura, sino también de otros temas tan inútiles como triviales y no por eso menos humanos: como la música o el fútbol, el ajedrez y muchas cosas más. Pues aunque todo aquella primera etapa del grupo fue un tanto catártica, sabíamos o teníamos la leve sospecha que la poesía y la literatura es parte de todas las cosas que hace, y de gusta el hombre por su paso por esta tierra. Y es desde esas aristas de su propio ser que parte hacia esas preguntas vitales que le acompañarán el resto de su días (preguntas como el origen de su ser, el paso del tiempo, la muerte, la locura, el amor; es decir, ese contacto con las preocupaciones y temas universales de la vida). El taller tuvo su primera reunión el día 28 de junio de 2007.

Fui fundador de ese taller junto con otro compañero (el ya licenciado Manuel Ramos). Las primeras reuniones se dieron bajo la tónica de una simple reunión de chicas y chicos interesados en la creación literaria. Las primeras reuniones fueron sin las pretensiones de ser un taller literario más, (que por aquellos años abundaban los colectivos en el recinto universitarios). Pero las reuniones se hicieron más frecuentes y por una cuestión de esa “búsqueda de pertenencia” que siempre invade al ser humano, decidimos un nombre para el colectivo. Este lo sacamos de las lecturas anteriores que ya habíamos realizado en grupo. “El perro muerto” es el título de un cuento del escritor ruso León Tolstoi. Y como al taller siempre lo formaron personas con ciertas fracturas emocionales, el tema del cuento nos cayó al pelo.

Al principio los miembros solo fueron estudiantes de Letras, pero a medida pasó el tiempo hubo gente de otras carreras; y más adelante, incluso, de otras universidades. No hicimos convocatorias. No tuvimos guías. Fue un taller que se sostuvo con el ímpetu de sus integrantes. Si hubo maestros que nos

guiaban fueron los poetas muertos a los que nos abocábamos. Los miembros del taller siempre fueron muy diversos en sus gustos literarios. Así que nos intercambiábamos libros de autores muy variados. Esto nos ayudó a saber mejor cual era el tipo de poesía que nos gustaba: a unos les llamó más la atención ese tipo de poesía experimental; a otros la surrealista; a otros, por el contrario una poesía muy cercana a lo clásico. Otros descubrieron su afinidad con la poesía coloquial, etc. De 2007 a 2009 el taller no realizó actividad alguna como las que hacían los talleres contemporáneos. Estos dos años de silencio fueron sobre todo un paso decisivo. Porque nos hacíamos la pregunta: ¿Estoy en un taller literario solo para ser parte de un espectáculo, para un aplauso en los recitales? o ¿Estoy porque necesito esto, porque es mi pasión, mi compromiso, y porque quiero que sea mi oficio? Después de prepararnos esos dos años con las reuniones en donde la crítica hacia nuestros propios textos llegó a ser un poco salvaje, y esto fue ya costumbre el resto del taller, y no dejó de causarle malestares a muchos, decidimos hacer las actividades comunes de un taller: Recitales en las universidades, en las escuelas, incluso en los asilos. Particularmente estos últimos eran de los más divertidos que realizábamos. Cuando entró a formar parte del taller Miroslava Rosales, algunas actividades se radicalizaron, lecturas en cementerios, bares, prostíbulos, embajadas y conversatorios en bibliotecas y casas de la cultura. Todo esto significó *la ruptura de frontera*, ya que el taller no era solo de la Universidad de El Salvador, sino que ya salíamos a cualquier parte. Inclusive en los últimos años de actividad del taller, las reuniones se hicieron en la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas.

Nunca tuvimos un salón para nuestras reuniones, las hacíamos donde “cayéramos”: En el cafetín de la UES, en sus zonas verdes, en los pasillos del edificio de Letras u otras facultades como Artes o Agronomía. Era un tiempo cuando a nadie le importaba si un grupo de chavos quería reunirse para hablar

de literatura sin las camisas de fuerza que ofrece a veces la academia. No obstante, pese a esta carencia siempre nos salíamos con la nuestra: hacíamos la reunión en donde decidíamos.

Hubo variedad de temáticas, distintos tonos en el taller. Por mi cuenta descubrí lo maravilloso y lo telúrico del lirismo. Un contacto conmigo mismo que hacía mucho estaba buscando. Y el cual me ha podido irme acercando a otros matices. Ya que no hay otro camino para llegar a los demás seres que el camino del “yo”.

No hubo convocatorias masivas. Al taller llegaba la gente que quería y aguantaba el ritmo. Gente que se conocía en los recitales cuando estos se empezaron a hacer. Conocí muchas personas en el taller. También conocí un sinfín de motivos por los cuales la gente decía escribir. En el taller (no sé, quizá por un orden natural) se quedaron siempre los que llevaban un motivo muy sincero, un “porque lo necesito”, “porque siento que aunque es algo aparentemente estúpido, estoy seguro que la literatura me llena”.

Desde el principio no queríamos ser un taller monotemático, de un solo matiz o de un solo tono. No buscamos ni ser un taller literario, como dije al principio, pero se fueron dando las cosas, era el destino, no sé, a saber. Pero el taller fue el punto de encuentro de distintas voces, de distintos enfoques, y sabíamos que no éramos los únicos, pero lo que sí sabíamos es que era sano. Lo que sí teníamos presente era que el producto fuera hecho lo mejor posible.

## **Metodología**

La metodología del taller literario El Perro Muerto, se basó en “mirar” la creación literaria desde adentro, y no desde afuera como se haría desde la academia. A los integrantes se les dejaba claro que eran creadores de por sí, pero como todo taller (como los de carpintería, corte y confección, piñatería,

etc) íbamos aprender a usar las herramientas, a reconocer nuestros propios recursos para la elaboración de textos literarios. Cada uno fue un taller de sí mismo, y creo que ese fue el secreto para que funcionara. Como se dijo no pudimos contar con un guía, un orientador; los libros fueron nuestra única luz. Abocarnos a los autores clásicos, a los contemporáneos, nos ayudó a saber dónde estábamos parados, y hacia donde quería caminar cada uno de los integrantes. Se fue haciendo dura la crítica hacia nuestros propios textos, en la medida que íbamos creciendo y nos queríamos exigir más. Que el texto fuera autónomo de toda protección de su autor. Tomamos muchas teorías desde la academia, siempre y cuando fueran funcionales en nuestros propósitos. Por ejemplo, las teorías del verso libre, pero también elementos que nos han heredado ya poetas como el cubano José Martí, quien dejó escrito las claves que según él identifican a un poeta de verdad: comprometido con la palabra, consigo mismo y con los que le rodean; que su palabra debe ser clara, pero no por eso simple; honda pero no por eso hermética... y así no fuimos alimentando de todas las vertientes que podían ayudarnos a crecer. Nuestra aproximación a la literatura siempre tuvo ese afán de acercamiento con el hombre, con su historia por medio de la palabra forjada con entraña y autenticidad. Crear cosas verdaderas fue una constante para nosotros.

Las reuniones no tenían cierta agenda. Hablábamos de todo. Autores, juergas, absurdos de la vida. Llegaba la hora de hablar de literatura y nos compartíamos a los autores que andamos leyendo en ese momento, y al momento de leer nuestros textos dejábamos a un lado la amistad y buscábamos que el texto del prójimo se defendiera solo. Al principio este ejercicio fue tenso acabamos más de alguna vez en tremendas trifulcas donde no faltaron los puños o las amenazas a muerte. Además, siento que era válido todo esto: era un taller de literatura, no un monasterio. Ya al final aprendimos todos a que también por estos lados (la poesía, la creación poética) también

ayuda a madurar en el sentido a que uno debe esforzarse a hacer un trabajo digno, y que al final cada quien decide escuchar la sugerencia o no. Nos gustaba ponernos en conflicto todo para que el poema se defendiera por sí solo, que comunicara, que fuera, al menos en nuestro mundo, un poema regular. No interveníamos en el tema, o en la selección de los recursos, eso lo ponía el autor. Por lo que velábamos era el uso efectivo, el desarrollo del texto mismo.

Fueron muchos integrantes que pasaron por el taller pero son pocos los que sí lograron mantenerse al menos cierto tiempo y con buenos resultados, de estos pueden mencionarse a:

Miroslava Rosales (1985)

Roberto Deras (1982)

Manuel Ramos (1989)

Stefany Escobar (1990)

Ligia Molina (1985)

Dennis Ernesto (1994)

Vladimir Amaya (1985)

El Taller Literario duró 6 años (2007-2013) y como todo en la vida fue un ciclo que debía terminar. El trabajo literario en sí es individual, siempre lo tuvimos presente, pero necesitábamos tener una base de formación grupal, para conocer nuestras propias limitaciones y virtudes en este rubro, y luego tomar nuestro propio rumbo, y en la medida no dejar de aprender. Se publicó una antología llamada *Las perlas de la mañana siguiente* al celebrarse los 5 años de fundación del taller.

**Influencia que el Taller Literario ejerce en mi práctica profesional, en mi proceso de creación y formación literaria.**

En el taller aprendí las cosas básicas. Algunos giros del mismo lenguaje. A cómo cortar o yuxtaponer versos, a cómo pulir una idea, a cómo a elaborar una imagen desde varios tipos de métodos. Todo eso es tan básico y necesario como aprender a usar una cuchara. Cosas pequeñas, pero vitales que nos acompañan el resto de nuestras vidas. Y que posibilitan en mi trabajo arriesgar más, ir un poco más lejos y a descubrir, apenas, que fines y límites tiene el lenguaje. Jamás podría olvidar esas cosas que aprendí de mis compañeros de taller. Sin eso mi trabajo actual no tendría bases, estuviera hecho de la nada.

#### **10. Agregar un texto escrito durante o como resultado del ejercicio del Taller Literario.**

He hablado de los recursos que tiene el ser humano para la elaboración de un texto. Estos recursos son variados dependiendo del autor. Pueden ser vitales, referenciales, etc. Una vez, en un ejercicio del taller nos propusimos sacarle provecho a nuestras “ausencias” o más bien “la nostalgia de lo que nunca se tuvo”. El ejercicio era sencillo. Y la mayoría de tales ejercicios solo quedaban en eso. Pero el siguiente surgió de una práctica y al final resultó uno de mis textos más entrañables. Mi recurso de la ausencia fue la hermana menor que nunca tuve. Los retos comunes de todos nuestros ejercicios eran 1-) poder traspasar la barrera de lo personal, 2-) en la medida de lo posible reformular dicho tema, 3-) evitar en absoluto las frases antojadizas. Así que en mi plan no podía salir con eso de “no tengo una hermana, estoy solo, triste”, por ejemplo.

Para nosotros, cumpliendo los 3 puntos anteriores era como un texto dejaba de ser propiedad del que lo escribió y pasaba a ser un poema de todos. Aquí la muestra:

## **LA HERMANA MENOR**

Tengo una hermana menor,  
es pequeña como la ropa que se pone.  
Dentro de su garganta  
flota una isla de arcángeles desnudos  
y dieciséis hojas azules adornan su vientre, árbol frondoso,  
donde ya la vida podría echar sus raíces.  
Agita sus manos frescas y amables  
entre listones blancos y rosas.  
Ella es de una distancia pura,  
su voz es de un estallar de lluvia  
cuando la noche camina hacia el olvido.  
En sus cuadernos ha trazado  
los rumores e incendios de su edad  
pero ha descubierto cementerios antes que jardines  
y ha hecho llorar astros  
como si lo hubiera aprendido de mis lágrimas.

Muchos han querido grabar el nombre de mi hermana junto al de ellos  
pero el nombre de mi hermana menor es extranjero,  
hecho de silencio y nube.  
El aire que respira es un aire distorsionado de peces.  
Ella tiene la certeza que mañana  
al mundo le madurará otro golpe en las rodillas.  
Mi hermana menor  
ha hecho reír a moribundos  
como si lo hubiera aprendido de la tristeza de nuestra madre  
-ella también es melodía y migaja cuantiosa. -

Suele desaparecer entre la multitud  
cuando una inundación de colores  
la llama desde el hormiguero.  
Sus compañeros de colegio quieren ver bajo su falda.  
Ella suelta su pelo en una bandada de palomas alegres  
pero guarda un silencio de mayores  
al recordar que se nace herida en este viento,  
que se retorna a hoja seca al filo de las tardes.

Ella es de un abrazo acentuado en la holgura de la bruma.  
Mi hermana menor  
despierta por su tos en la madrugada  
y en mis sueños perturbados  
grita para salvarme la vida

Vladimir Amaya  
(de *Agua inhóspita*, 2010)



### ANEXO 3. Encuestas a estudiantes de primer año de licenciatura en Letras.

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
Facultad de Ciencias y Humanidades  
Departamento de Letras  
Licenciatura en Letras.

1

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 18. Año de la carrera que cursas actualmente Lic en Letras
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- ~~Definitivamente sí~~
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 17, Año de la carrera que cursas actualmente 1º
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la **pregunta 3**. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la **pregunta 4**)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (específica)  
No habían más opciones y con tal de entrar
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente sí
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 18. Año de la carrera que cursas actualmente 1er año.
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la **pregunta 3**. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la **pregunta 4**)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente si.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente si
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Facultad de Ciencias y Humanidades

Departamento de Letras

Licenciatura en Letras.

4

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19, Año de la carrera que cursas actualmente primer año
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (específica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente si.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos.  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.



Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 17<sup>a</sup>. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>era</sup>.
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a.  Sí      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
 c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
análisis hacia el estudio del lenguaje y crítica literaria
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
 c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad  b. A medias   c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a) Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
 b) Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 20, Año de la carrera que cursas actualmente 7º
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras *"este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional"*. Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: *"Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario"*. A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>ra</sup>
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.  
c.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad b. A medias c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 18. Año de la carrera que cursas actualmente 1
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente sí
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.



Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19. Año de la carrera que cursas actualmente 2014
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Sí  b. No   
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada   
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras *"este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional"*. Considero que los esfuerzos del Depto. de Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad  b. A medias  c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: *"Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario"*. A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos   
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 18<sup>a</sup>. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>er</sup> año.
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Facultad de Ciencias y Humanidades

Departamento de Letras

Licenciatura en Letras.

11

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>er</sup> AÑO
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente si
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Facultad de Ciencias y Humanidades

Departamento de Letras

Licenciatura en Letras.

12

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 23. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>o</sup>
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a.  Sí b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
 c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
 a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras *"este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional"*. Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad  b. A medias c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: *"Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario"*. A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
 a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.



Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 18. Año de la carrera que cursas actualmente 1
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. de Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes.  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 18. Año de la carrera que cursas actualmente 1º año.
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (específica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente si.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente sí
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19. Año de la carrera que cursas actualmente 1º año
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Sí                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (específica)  

---

---

---
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente sí
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que:
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19. Año de la carrera que cursas actualmente 1º
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Sí                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras *"este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto*
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: *"Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto*

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente si
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Facultad de Ciencias y Humanidades

Departamento de Letras

Licenciatura en Letras.

17

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>er</sup>
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente si
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 18<sup>o</sup>. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>er</sup> año
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (específica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. de Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados.
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 77 . Año de la carrera que cursas actualmente 7<sup>o</sup>
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                    b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (específica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente sí
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 21. Año de la carrera que cursas actualmente Primer
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados.
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente si
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.



Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 20. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>o</sup>
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (específica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente si.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente si
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>er</sup> año.
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (específica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19. Año de la carrera que cursas actualmente 1

2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?

- a. Sí       b. No

(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)

3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?

- a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)

---

---

---

4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?

- a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.

5. Según el plan curricular de la Lic. en letras *"este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional"*. Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:

- a. A cabalidad       b. A medias      c. No la cumplen en lo absoluto

6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: *"Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario"*. A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras

- a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a.  Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b.  De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c.  Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c.  No es relevante ese tipo de metodología.

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Facultad de Ciencias y Humanidades

Departamento de Letras

Licenciatura en Letras.

24

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19. Año de la carrera que cursas actualmente 1º año.
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a.  Sí      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras *"este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional"*. Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: *"Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario"*. A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente si
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Facultad de Ciencias y Humanidades

Departamento de Letras

Licenciatura en Letras.

25

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 18. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>o</sup>
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente si
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 25. Año de la carrera que cursas actualmente 3
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Sí                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras *"este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional"*. Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: *"Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario"*. A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente si
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 19. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>o</sup> año
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras *"este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional"*. Considero que los esfuerzos del Depto. de Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: *"Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario"*. A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - b. De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente sí
  - No, pues no me interesa
  - c. Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 22. Año de la carrera que cursas actualmente 1<sup>o</sup>
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c. Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente sí
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a. El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.



Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 20. Año de la carrera que cursas actualmente 1º
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
Yo venia para la lic en idiomas opción enseñanza pero considero que esta carrera me llena un poco lo que a mi me gusta la pedagogia y la gramatica que son cosas muy importantes.
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- a. Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - b. Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - c.  Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- a. De manera explícita en el plan curricular
  - b.  De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - c. No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- a. Definitivamente si
  - b. No, pues no me interesa
  - c.  Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- a.  El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - b. El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - c. No es relevante ese tipo de metodología.

Indicación: Contesta con veracidad ya sea escribiendo la respuesta a las siguientes interrogantes o subrayándola según sea el caso.

1. Edad 18. Año de la carrera que cursas actualmente 1er año
2. ¿La Licenciatura en Letras fue tu primera opción cuando decidiste ingresar a la universidad?  
a. Si                      b. No  
(Si tu respuesta fue afirmativa procede a la pregunta 3. Si tu respuesta fue negativa avanza hacia la pregunta 4)
3. ¿Cuál consideras que constituyó tu motivación principal para ingresar a la Lic. en Letras?  
a. Es una carrera fácil de cursar.  
b. Estoy interesado en la docencia.  
c. Siempre me interesó el estudio de la lengua y la creación literaria.  
d. Otras (especifica)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ¿Consideras que el departamento de letras hace una labor favorable para potenciar las habilidades de creación literaria en los estudiantes?  
a. Definitivamente sí.  
b. Para nada.  
c. Hace pocos esfuerzos.
5. Según el plan curricular de la Lic. en letras "este Nuevo Plan constituye una propuesta viable y encaminada a formar profesionales integrales que demuestren, tanto en la teoría como en la práctica, que son eficaces y eficientes en su desempeño profesional". Considero que los esfuerzos del Depto. De Letras cumplen esta afirmación:  
a. A cabalidad    b. A medias    c. No la cumplen en lo absoluto
6. Tal como lo afirma el perfil de egreso del estudiante de las letras, propuesto por el Depto. este poseerá las siguientes características: "Capacidad para la creación y publicación de textos lingüísticos y literarios. Capacidad de análisis y reflexión que conlleve a la creación de conocimiento lingüístico y literario". A partir de lo anterior puedo afirmar que el departamento de letras  
a. Encamina todos sus esfuerzos hacia el desarrollo de dichas capacidades en los estudiantes  
b. Sus esfuerzos para lograrlo son medianos.  
c. No se esfuerza en lo absoluto

7. Cuando escucho el término "taller literario" me parece que se refiere a .
- Una oportunidad para leer textos, intercambiar ideas, la catarsis y la tertulia.
  - Una clase magistral en la que el oyente adquiere conocimientos teóricos por parte de un expositor
  - Un espacio de adquisición de conocimientos teóricos literarios en el que además es posible ponerlos en práctica.
8. Según tu opinión la introducción de un taller de creación literaria para estudiantes del Depto. De Letras debe implementarse.
- De manera explícita en el plan curricular
  - De manera optativa, solo para quienes estén interesados
  - No debe implementarse
9. En caso que se presentara una propuesta interesante y eficiente de taller literario en la que el análisis, la reflexión, la creación y la publicación de textos lingüísticos y literarios sean puntos importantes ; ¿estarías dispuesto a participar de ella?
- Definitivamente si
  - No, pues no me interesa
  - Estaría dispuesto a darle una oportunidad y ver como resulta.
10. En el año 1886 el pedagogo alemán Friedrich Fröbel formula un principio del aprendizaje y afirma que *"aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formulador, cultivador y vigorizante que aprender simplemente por comunicación verbal de ideas"*. A partir de dicho principio en relación al estudio del lenguaje y la creación literaria te parece que
- El Departamento de letras debería tomar en cuenta esta metodología.
  - El Departamento de letras ya ejecuta esa metodología de manera exitosa.
  - No es relevante ese tipo de metodología.